

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

► **URBANISMO** REACCIÓN AL PROPÓSITO MUNICIPAL DE OBTENER LA PARCELA PARA USO PÚBLICO

## El Obispado anuncia que no renunciará a la propiedad del patio del Seminario

► Los responsables de la Diócesis no cederán la parcela al Ayuntamiento porque no quieren ser partícipes de proyectos que alteren un entorno de valor patrimonial. **SEGOVIA 6 Y 7**



### Cuenta atrás para el **derbi** Segoviana - La Granja

Los presidentes de la Segoviana, José Soriano, y de La Granja, Pablo Alejandro Simal, demostraron ayer el buen clima que existe entre los dos principales clubes de fútbol en una comida de hermandad organizada por EL ADELANTADO, y en la que ambos dirigentes mostraron su deseo de alzarse con la victoria en el derbi del próximo domingo. /FOTO: JUAN MARTIN **DEPORTES 32 A 34**

► **SANIDAD**

### El Hospital General se incorpora a la red del banco de tumores

► Las muestras sirven para realizar estudios sobre la evolución del cáncer ► Seis centros de Castilla y León pertenecen a la estructura regional **SEGOVIA 17**

Sanitario **gala** El Arte del Baño

**CASPER, S.L.** SANEAMIENTOS

C/ Peñalara, 22  
Telf: 921 41 26 33

www.casper.es

Y ADEMÁS...



FITUR 2007

#### El Rey aboga por el turismo sostenible

El Rey Don Juan Carlos apostó ayer, en la inauguración de una nueva edición de la Feria Internacional de Turismo FITUR, ya la vigésimo séptima, por un turismo que se adapte a los imperativos del desarrollo sostenible y a las demandas del consumidor. **SOCIEDAD 28 Y 29**

NAVACERRADA

#### La Granja cambiará su política en Deporte y Montaña S.A.

El Ayuntamiento de San Ildefonso ha anunciado que su política en la nueva sociedad privada que gestionará la estación de esquí de Navacerrada, Deporte y Montaña, tratará de buscar beneficios al municipio. **SEGOVIA 19**

SEGURIDAD SOCIAL

El Estado destinó más de 3,7 millones de euros al pago de prestaciones por maternidad **SEGOVIA 9**

SUCESOS

Mejora de sus heridas el militar segoviano herido en accidente de helicóptero **SEGOVIA 9**

SANIDAD

La Junta de Personal cree que Antón "ha vendido humo" con el plan del Policlínico **SEGOVIA 16**

FIN DE LA TREGUA

Ibarretxe asegura que va a seguir hablando con Batasuna **NACIONAL 26**

**DE MARCHA**  
Siniestro Total en concierto  
PAGINAS CENTRALES

**SEGOMAR**  
GESTION INMOBILIARIA  
VENDE EN FDEZ. LADREDA LOCAL  
CON SALIDA DE HUMOS  
EN FUNCIONAMIENTO  
Y DOS APARTAMENTOS para reformar. En el mismo edificio.  
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.  
TEL: 921 43 40 60

REVISTA DE PRENSA | EDITORIALES

EL MUNDO

En "El CGPJ habla esta vez con claridad y firmeza" señala que "la ofensiva nacionalista contra la Justicia" suscitó ayer la reacción de este tribunal, que, "de forma unánime, acusó al lehendakari Ibarretxe de 'hostigar' y 'presionar' a los magistrados para que archiven la causa en la que está imputado por reunirse con la dirección de Batasuna".

EL PAIS

En "Sociedad enferma" habla de la profanación de la tumba de Gregorio Ordóñez, asesinado por ETA, y tras conjeturar que los autores "son ocho adolescentes de entre 14 y 16 años este acto se convierte en síntoma de una sociedad enferma, dice que "un tratamiento penal para estos jóvenes es necesario, pero la enfermedad social que su actuación delata requiere también medidas de otro tipo".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Vuelos de la CIA" afirma que "Europa tiene un problema desde que, en diciembre del 2005, la secretaria de Estado Condoleezza Rice informó en Bruselas a sus colegas de la UE y de la OTAN sobre el programa de detenciones extrajudiciales. Se trata de los célebres 'vuelos de la CIA' para trasladar a presuntos terroristas a cárceles secretas, cuya existencia reconoció el presidente Bush en septiembre.

LA RAZON

En "Le llega el turno a la Ley de Partidos" afirma que "es fácil comprender que Otegi y demás se opongan a la Ley de Partidos, pues su acatamiento les exige condenar el terrorismo y darle la espalda a ETA, hipótesis impensable para la mayoría de los batasunos" tras lo que señala que "más llamativa resulta la frontal oposición que PNV y su Gobierno han empezado a exhibir contra una ley que lleva cuatro años y medio en vigor a plena satisfacción de los demócratas".

ABC

En "A un mes después del 30-D" señala que "en este momento, falla todo lo esencial de una buena política antiterrorista: la identificación de la opinión pública con el Gobierno -lo que requiere información y lealtad hacia los ciudadanos-, el consenso entre los partidos nacionales, el respaldo inequívoco al Estado de Derecho, una sólida iniciativa internacional y una voluntad política clara de derrotar a los terroristas".

TRIBUNA | ISAÍAS LAFUENTE

El problema de los problemas

CADA UNO TIENE SUS OBSESIONES y una de las más, entre las confesables, es la de profundizar en la letra pequeña de los barómetros periódicos que nos ofrece el Centro de Investigaciones Sociológicas, intentar ver los segundos planos, los contornos difuminados de esa fotografía social, aquellos que no suelen aparecer en los grandes titulares ni son motivo de debate público, ya sea político o mediático.

El último barómetro del CIS constata uno de esos datos a los que de manera increíble se suele poner sordina y es el de la percepción que los ciudadanos tenemos de la clase política y de los partidos como problema. En la lista de los principales problemas que tiene el país, los encuestados sitúan a nuestros representantes y a sus organizaciones políticas en el séptimo lugar, inmediatamente después del paro, la vivienda, la inmigración, el terrorismo, la inseguridad ciudadana y la calidad de nuestros empleos. Este ranking se elabora a base de preguntas espontáneas, no inducidas, lo que le confiere un valor especial.

Que los ciudadanos de una democracia consideren a sus políticos y a los partidos uno de los grandes problemas del país, ese sí que es un problema monumental. En cada elección se observan con interés los crecientes índices de abstención. Sobre ellos se construyen dos teorías divergentes. La desfavorable -la más evidente- sostiene que los ciudadanos dejan de acudir a las urnas porque cada vez se sienten menos

concernidos por la política. La más optimista nos dice que los ciudadanos no acuden a votar porque se sienten tan satisfechos con la calidad de la democracia que confían en la decisión que tomen sus conciudadanos, sea cual sea el resultado. Llevada al extremo esta última argumentación podríamos llegar al absurdo: en un país de ciudadanos plenamente satisfechos nadie acudiría a las urnas con lo que resultaría imposible dilucidar cualquier elección y sostener la democracia.

El dato del CIS arroja luz sobre la polémica. Si los ciudadanos se suman de manera creciente a la abstención y esos mismos ciudadanos consideran que la clase política es un problema, no es muy arriesgado establecer entre ambas premisas una relación causa - efecto.

Para ser justos, es verdad que el índice de los encuestados que consideran a sus políticos un problema no es tan espectacular como el de los abstencionistas. Precisamente por eso sería un buen momento para debatir en profundidad sobre el fenómeno e intentar evitar que la percepción de los ciudadanos sobre sus representantes siga degradándose. Pero no es el caso: el dato se ignora y, en consecuencia, no mueve a la reflexión ni al propósito de enmienda. Más bien, todo lo contrario. Una actitud irresponsable en un mundo en el que los populismos de tinte totalitario se cuelean por las grietas que dejan los partidos tradicionales, como se colaron en nuestro pasado reciente en España y en Europa.

TRIBUNA | CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

El sol sale por el Este


LO EVIDENTE NO NECESITA DEMOSTRACIÓN, mirar al Este basta para saber que el sol sale por allí, no hay que escribir sesudos tratados para demostrar que el sol no sale por el Oeste. Pero la política española se ha convertido en un disparate tan descomunal que hasta lo evidente necesita demostración. Cuando un Gobierno saca a la gente a la calle contra los jueces que han citado a declarar al presidente de ese Gobierno, como ha hecho el Gobierno vasco, es evidente que ese Gobierno está tratando de presionarles políticamente para que dicten una sentencia y no otra. Y cuando la ley dice que todos los ciudadanos somos iguales ante la ley, es evidente que quiere decir "todos" y no todos menos el lehendakari. Pero, según el Gobierno vasco, el sol sale por el Oeste

El día que demos por bueno que los políticos puedan cuestionar la indepen-

dencia de los jueces cada vez que no les guste una sentencia, adiós democracia, se acabó. El respeto a la decisiones judiciales no es solo "una buena manera de contribuir a un funcionamiento adecuado del Estado de Derecho" como ha dicho el presidente Zapatero, sino la única manera. Tal como afirma el Consejo General del Poder Judicial en la declaración institucional que ha emitido, por unanimidad, en defensa del derecho de los jueces vascos a citar al ciudadano Ibarretxe, "no existe otra garantía final, distinta o mejor" que la independencia judicial para asegurar "que los ciudadanos y los Poderes Públicos actúan respetando las normas aprobadas democráticamente por todos". Ante la ley, Ibarretxe, como viene a recordar el Consejo, es y solo puede ser un ciudadano más, como usted o yo, vamos. Si no, no hay Estado de Derecho. Pero, según el Gobierno Vasco,

lanzar a 25.000 personas contra los jueces que habían citado a declarar el lehendakari por su entrevista con Otegi no es "hostigarles" políticamente para que archiven el "caso Ibarretxe" sino ejercer la libertad de expresión y el derecho de crítica; y aunque "en abstracto" comparten el principio de que todos los ciudadanos somos iguales ante la ley, el Lehendakari "no es un ciudadano más"

Lo es, y como tal compareció ayer ante los jueces. Aunque, por complacer al PNV, cuya amistad necesita para seguir en el poder, el propio presidente Zapatero se haya apuntado a la falacia de las falsas equidistancias (hay que respetar las sentencias, pero existe el derecho de crítica), el sol, ¡qué le vamos a hacer!, no sale por el Oeste sino por el Este: pese a tanto trilerero como hay últimamente en la política, nuestro Estado de Derecho funciona.

 <h1>Atalaya</h1> <p>Avd. Fernández Ladreda, 20 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA</p>		JOYERÍA		ÓPTICA	<h1>ZUSAN - 6</h1>
		RELOJERÍA		AUDÍFONOS	
		PLATERÍA		REGALOS	

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

FRUTOS DE FRUTOS | MADRIGAL



|TRIBUNA| IGNACIO DE COLMENARES Y GÓMEZ-ACEBO (CONDE DE POLENTINOS)

Carta abierta al Alcalde

## ¡Todavía es tiempo! (2)

LA AFRENTA A LA IGLESIA de San Sebastián se ha materializado. No han sido escuchadas las críticas hechas contra la instalación de contenedores soterrados de basura junto a sus muros, mi anterior carta publicada en El Adelantado el 30 de noviembre último, diferentes artículos aparecidos en ese mismo diario, así como, la propuesta de rectificación colgada en la web "Segovia. Ciudadanos 2019 y otras protestas que sin duda le habrán llegado.

Hoy, terminada la instalación, la imagen de este monumento del arte románico, con cinco bocas de contenedores alineadas todo lo largo de su muro, es un insulto a la estética, que suscitará no pocos comentarios y des-

de luego no elogios, de segovianos y visitantes de la ciudad. ¿Qué explicación darán los guías turísticos?

Me atrevo a pensar que, cuando se estudió el emplazamiento de contenedores soterrados en el casco antiguo, se tuvieron en cuenta diversos criterios y condiciones. Adivino que, entre otros, el número de usuarios potenciales, es decir, las necesidades en el lugar a elegir, la facilidad de acceso y maniobra para los camiones encargados de la recogida el respeto al entorno histórico-artístico de Segovia. En el caso de la Plaza de San Sebastián, el vecindario es reducido pero se han colocado nada menos que cinco contenedores. Los camiones tienen se-

rias dificultades para llegar a causa de los vehículos aparcados que obstaculizan las maniobras de recogida ya por si complicadas, amén de estruendosas. En cuanto al respeto, el error en la elección del emplazamiento es evidente. Al lado de una Iglesia románica del siglo XII, estratégicamente situada en el centro de la Plaza, destruidos por culpa de los trabajos de instalación varios enterramientos de la Edad Media... Peor, imposible.

Terminaba mi anterior carta con una petición que reitero. Todavía es tiempo, para que el Ayuntamiento rectifique suprimiendo estos contenedores y busque un emplazamiento más adecuado, que sin duda lo hay.

|TRIBUNA| ANTONIO ZOTES GARCÍA

## El ocio y la ociosidad

RAÍZ DE LOS DESMANES ocurridos en Alcorcón, (Madrid), que llevaron al enfrentamiento de jóvenes de diferentes comunidades nos surgen las siguientes preguntas: ¿Por qué controlamos a los pequeños para que estén en sus colegios y no lo hacemos con aquellas pandas ociosas que su currículo está en la calle? ¿Qué sucede con los jovencitos adultos que están a diario en cen-

¿Quién inspecciona a los haraganes pedigüeños y descuidados exentos de obligaciones?

|TRIBUNA| ELVIRA MATE SANZ

## Robots sociales

CUANDO ENCENDEMOS EL TELEVISOR, la radio, hojeamos un periódico, el cúmulo de noticias negativas que nos llegan es tal que el pesimismo se instala en nosotros: pesimismo sobre el mundo en que vivimos, pesimismo sobre el hombre.

El día 11 de enero de este año recién estrenado, en el Canal 2 de Televisión Española, en el programa Redes, dirigido por Eduardo Punset, se emitió una entrevista que me hizo pensar en positivo, y sacar la conclusión de que si Ciencia y Filosofía o Filosofía y Ciencia van unidas, se avanza de una manera armoniosa en el conocimiento de nuestro entorno, en el conocimiento de nosotros mismos, y ello nos ayudará, no a la utopía de un bie-

nestar paradisíaco, pero sí a conseguir el equilibrio necesario para lograr un mundo mejor.

Una joven segoviana, Lola Cañamero Matesanz, cuya infancia discurrió en Cantimpalos, donde sus padres eran maestros, y ligada a Segovia y Madrid por ascendencia materna y paterna, fue una de las principales protagonistas de dicho programa.

Doctora en Filosofía, se ha especializado en Inteligencia Artificial, y es profesora en "The School of Computers Science" de la Universidad de Hertfordshire, de Londres, donde dirige la investigación de "Crear y modular emociones en robots", con el Grupo de Investigación de Sistemas Adaptativos (Adaptatifs Systems Research Group), siendo

miembro de EU-funded Humaine (Red de interacción Humana-Robot).

Crear emociones en robots autónomos que puedan ayudar a la comprensión de las emociones humanas es el ambicioso proyecto de su trabajo. Los robots están comenzando a entrar en los hogares y en las actividades cotidianas. Sin embargo, falta un largo camino por recorrer para que posean capacidades parecidas a las humanas. En la creación de estos robots sociales es necesario, además de un trabajo largo, concienzudo e inteligente, grandes esfuerzos multidisciplinarios.

Su proyecto no sólo es conocido por los numerosos artículos y libros que ha publicado, sino por las conferencias que ha im-

partido en las principales Universidades de Francia, Canadá y Estados Unidos, o por entrevistas como la del programa Redes, ilustrada mediante un ejemplo práctico y didáctico: dos perritos-robots, acosador y acosado, nos muestran la necesidad de crear la emoción del "miedo" y la conducta a seguir (capacidad de refugiarse) en el perrito acosado ante la presencia del acosador.

¿No es maravilloso crear máquinas-robots, con la exclusiva finalidad de ayudar al ser humano? Personas como esta joven investigadora, además de comunicar conocimientos científicos, nos inyectan una ráfaga de aire fresco: la filosofía del optimismo, la confianza del hombre en el hombre.

tros comerciales dedicados a la rapiña sin provecho ni sustancia? ¿Quién frena a limpiadores de lunas de automóviles que te insultan y amenazan si no les entregas dinero alguno, permaneciendo el día desocupados? ¿Quién inspecciona a los haraganes pedigüeños y descuidados exentos de obligaciones?

Todo forma el origen de los futuros delincuentes. La ley debería amparar más a las gentes frente a todos aquellos que confunden el ocio con la ociosidad.

Ocio es el conjunto de actividades que se realizan fuera y después del trabajo. Ociosidad es el vicio de no trabajar. Decía Lucano. La ociosidad hace siempre inconstante el espíritu.



<http://www.unacol.blogspot.com/>

Ahora la columna de opinión de Aurelio Martín también en la red

TUS OPINIONES TAMBIÉN CUENTAN

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

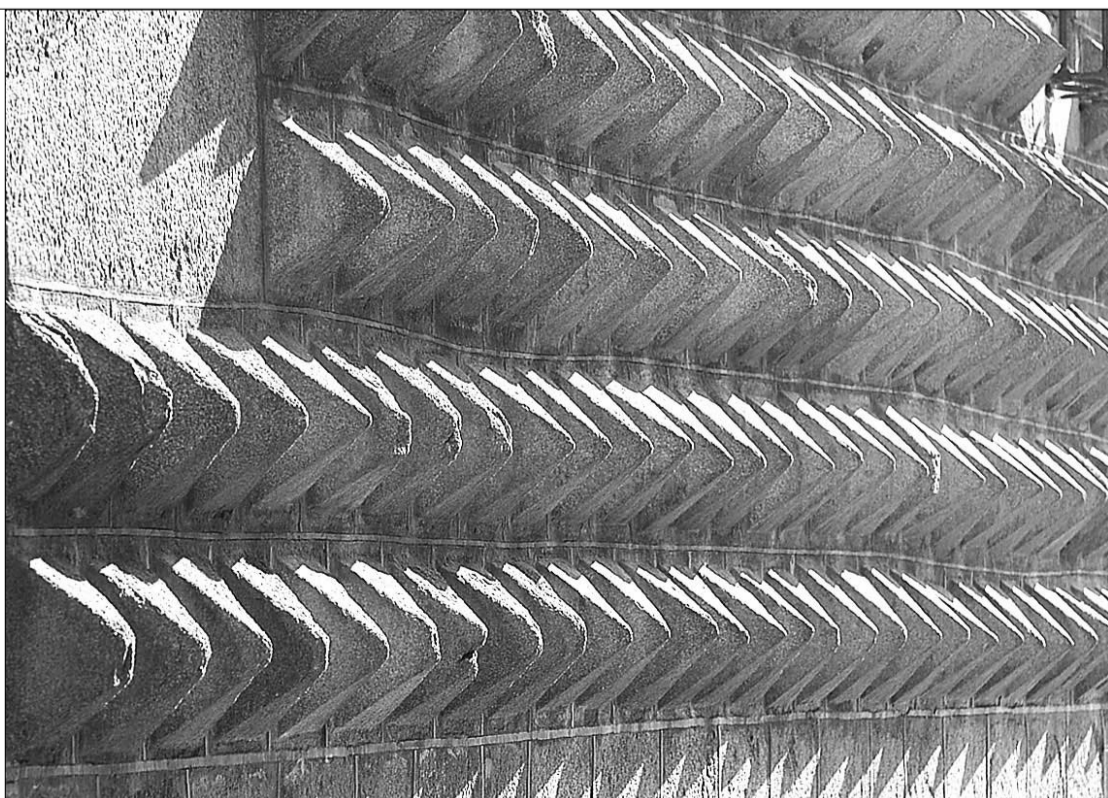
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

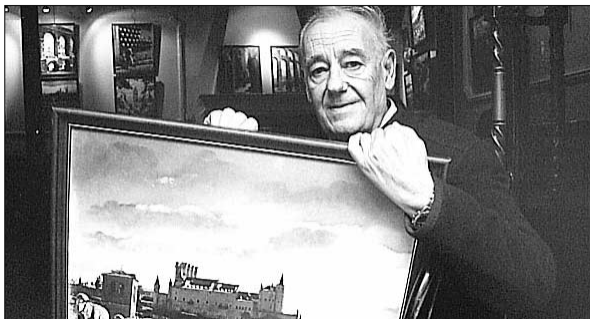
## Pétreas defensas

Cuando en la vida corren tiempos difíciles, de esos que dan ganas de meterse en la cama a esperar a que pase el chaparrón, es momento de poner a punto las mejores defensas, las que impiden que el frío y la lluvia lleguen al interior. Defensas que deben ser lo más duras posibles, como una buena coraza de pinchos que impide que ataque alguno alcance su objetivo. Un día, de nuevo sale el sol, y caliente, tímido, los picos pétreos que nos recubren. Sin nubes, vuelve la vida. Y la primavera está a la vuelta de la esquina.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)



## EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA



SALA DE FOTOGRAFÍAS JUAN LUIS MISIS.

## Imágenes sobre José María Heredero

Nueve fotógrafos segovianos muestran una selección de sus trabajos, protagonizados por José María Heredero, en lo que se convierte en un sentido recuerdo y homenaje a este profesional ya fallecido. (Foto: Juan Martín)

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 · 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

## AGENDA4

## HOY

1 febrero de 2007

Faltan 333 días para que finalice el año

## Santoral

Cecilio, Brígida, Veridiana, Severo, Pablo e Ignacio.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008

## EXPOSICIONES

## Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoíz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

## Antonio Madrigal

Muestra "Las Porras del Quintanar". Hasta el 3 de febrero.

BAR QUINTANAR

## Álbum familiar"

Muestra de las fotografías seleccionadas en el certamen "Álbum familiar Caja Madrid". Hasta el 13 de febrero de lunes a sábados de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 20.00 h.

CASA DE LOS PICOS

## Jacinto Estévez García

Trabajos intimistas de Jacinto Estévez García hasta el 16 de febrero.

CONVENTO DE MÍNIMOS

## Víctor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

## Rosa María Martínez de Miguelsanz

Hoy, martes, inauguración de la muestra de pinturas de Rosa María Martínez de Miguelsanz en las instalaciones del hotel Eurostars Plaza Acueducto. Hasta el 15 de marzo.

EUROSTARS PLAZA ACUEDUCTO

## Fonsi Varas

Hoy, día 1 de febrero, a las 20.00 h., inauguración de la muestra de Fonsi Varas en la Galería Nérida. De lunes a viernes, de 10.30 a 13.30 y de 17.00 a 20.00 h. (c/ San Vicente Ferrer, 10). Hasta el 28 de febrero.

GALERÍA NÉLIDA

## Alberto Fernández Hurtado

Muestra de pintura del ex ciclista Alberto Fernández Hurtado "Colombia" en La Bodega del Barbero. Hasta el 25 de febrero.

LA BODEGA DEL BARBERO

## Ana Lóbez

"Personajes", muestra de 24 retratos realizados por Ana Lóbez. Hasta el 28 de febrero.

LIBRERÍA DIAGONAL

## "Vasos comunicantes"

Muestra "Vasos comunicantes. Vanguardias latinoamericanas y Europa 1900-1950". Hasta el 18 de febrero.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

## Josep Soligó Tena

"Cine de papel", una muestra-homenaje a Josep Soligó Tena en el Museo Rodera Robles. Hasta finales del mes de febrero.

MUSEO RODERA ROBLES

## Carlos de Gredo

Ciclo 'Artes Escénicas' de la Junta. La Iglesia San Juan de los Caballeros acoge la muestra 'Mi lugar de nacimiento' del artista abulense Carlos de Gredo. Hasta el 18 de febrero.

MUSEO ZULOAGA

## Homenaje a José María Heredero

Muestra colectiva de fotografías "Recordando a José María" realizada por sus compañeros de profesión. Hasta el 30 de abril.

SALA DE FOTOGRAFÍAS JUAN LUIS MISIS

## Paulino L. Tardón y Ascensión de Marcos

"Contrastes", muestra conjunta de Paulino L. Tardón y Ascensión de Marcos en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 11 de febrero.

TORREÓN DE LOZOYA

## SOCIEDAD



**Conferencia sobre Gandhi.** Ramón González Mendoza impartió ayer una conferencia con el título 'El arte de la transformación social', en la Sala Caja Segovia, dentro de las jornadas 'Gandhi. Pensamiento y acción de la nueva conciencia'. (Foto: Kamarero)

## Javier Martín de Frutos

Bajo el título "Paisajes", el arquitecto y antiguo alumno de la Universidad SEK, Javier Martín de Frutos expone su última obra pictórica en el Campus de Santa Cruz la Real.

UNIVERSIDAD SEK

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

## Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

## Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

## Real Fábrica de Cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas. Muestra "Vidrio islámico en al-Andalus" en el Museo. Hasta el 22 de abril de 2007.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Colectiva

Muestra colectiva de quince pintores hasta el 28 de febrero.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

## Ana Gómez

Mañana jueves, día 1 de febrero, inauguración de la muestra de técnica mixta de la segoviana Ana Gómez, alumna de Unturbe. Hasta el 28 de febrero.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO) LIBRERÍA ATENEA

## Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

## José Manuel Tamayo

Muestra "El universo dogón", fotografías de José Manuel Tamayo y máscaras, esculturas y otros objetos del mundo dogón.

TORRECABALLEROS. AFRICA GALERÍA DE ARTE

## MÚSICA

## Semana de Música de Cámara

El Conservatorio Profesional de Música de Segovia acoge la próxima semana la Semana de Música de Cámara. El concierto se celebrará a las 17.30 h. hoy, 1 de febrero, a cargo de los alumnos; el día 2 el concierto correrá a cargo de profesores del centro que interpretarán el "Cuarteto para el fin de los tiempos", de Olivier Messiaen.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

## OTRAS ACTIVIDADES

## Jueves culturales

Conferencia coloquio a cargo de El Hasane El Azral, imán de la comunidad musulmana en Segovia, sobre 'La cultura islámica', dentro de las actividades que organiza la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad de la Experiencia .

CENTRO SENIOR CORPUS

## CONVOCATORIAS

## Cine Club Studio

Asamblea ordinaria, mañana, el 2 de febrero, y película sorpresa. Solo para socios. A las 19 y a las 23 horas. .

ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO

## Amigos de la Vida

Conferencia de Elvira San Juan, sobre 'Jardi-

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Aguilar Vizcaíno. Plaza Tirso de Molina, 4 (Nueva Segovia).

**MAÑANA: Día y noche:** Fernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24 (barrio de El Carmen).

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho situado en c/ Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Navares de Enmedio y Torre Val.

De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de los municipios de Hontabilla, Escarabajosa, Turégano, Navas de Oro y La Granja. El despacho de Villacastín permanecerá abierto de 10.00 a 20.00 h.

**AUTOGARSA** OPEL **OPEL VECTRA**  
 OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches  
 921 425 512  
 C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA  
 Acción, Conquista  
 3.600 € Dto.  
 Poder y control

nes hispano andaluces', a las 17 horas.

CENTRO SENIOR CORPUS

**Conferencia**

Conferencia sobre la familia, a partir de las 20,30 horas, a cargo de Isabel Gallardo.

PARROQUIA DE LA TRINIDAD

**Curso de especialidad para jóvenes con necesidades especiales**

Del 2 al 18 de marzo (en fines de semana) se desarrollará el curso de especialidad para jóvenes con necesidades especiales para monitores y coordinadores de tiempo libre que organiza la Escuela Diocesana de Tiempo Libre. Título oficial de la Junta de Castilla y León. Información e inscripción, tlf.: 921461177 o en c/ Seminario, 4 de la capital segoviana.

SEGOVIA. ESCUELA DIOCESANA DE TIEMPO LIBRE

**Entrega de sal**

Ante las intensas heladas de estos días, el Ayuntamiento de Segovia dispone de una entrega excepcional de sala para los vecinos del municipio, empresas, asociaciones de vecinos o comunidades, que podrán recoger sal en sacos de 25 kilos hasta el próximo 3 de febrero, en horario de 09.00 a 13.00 h., en las instalaciones de la empresa concesionaria de los Servicios de Limpieza viaria y Recogida de Residuos, Fomento de Construcciones y Contratas, sita en la calle Peñalara, 32.

SEGOVIA. POLIGONO EL CERRO

**Piercing y tatuajes**

Curso intensivo de acreditación oficial homologado por la Junta de Castilla y León para aplicadores de piercing-anillado corporal y tatuajes para personas que quieran desarrollar la profesión o que ya lo hagan. Información en el tlf.: 902202098.

VALLADOLID

**Catecumenado cristiano**

Todos los martes y jueves a las 20,00 horas, catecumenado cristiano para jóvenes y adultos en las parroquias de Nuestra Señora del Carmen y La Resurrección del Señor (Nueva Segovia).

SEGOVIA. BARRIOS EL CARMEN Y NUEVA SEGOVIA

**Semana de esquí**

Abierto el plazo de inscripción para participar en el viaje que organiza la Concejalía de Juventud a Andorra. El viaje consta de cincuenta plazas. Del 18 al 23 de febrero. Precio: 361 euros. Interesados: inscripción en la Casa Joven, a partir de las 17,00 horas.

**REGISTRO CIVIL**

**Defunciones:**

Petra Lázaro Velasco (85 años), Juan Sanz del Amo (79), Santiago García Esteban (77), Inmaculada Díez López (81) y Félix Martín Fraile (63).

CASA JOVEN

**Exámenes de febrero**

Con motivo de los exámenes de febrero, las salas de estudio municipales de San Lorenzo (c/ Camino de la Presa) y San José (Centro C. San José) permanecerán abiertas con el siguiente horario especial hasta el 15 de febrero: de lunes a viernes, de 8.15 a 14.45 y de 16.00 a 21.00 h.; los sábados, domingos y festivos, de 09.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h.

SEGOVIA. SAN LORENZO Y SAN JOSÉ

**Concurso de cuentos**

El IES Andrés Laguna, convoca la XXIX edición del concurso de cuentos Emiliano Barral en el que podrá participar cualquier persona que no haya ganado. Los trabajos se presentarán antes del 5 de febrero, a dicho centro de enseñanza, Paseo Conde Sepúlveda, 18, 40002 Segovia.

SEGOVIA. IES ANDRÉS LAGUNA

**Ensayos en San Millán**

Todos los martes hasta la celebración de Santa Águeda, a las 18.00 h., ensayos con Feliciano Ituero de la misa castellana. Organiza la Asociación de Mujeres de San Millán en su 20 aniversario.

SEGOVIA. CENTRO CULTURAL POPULAR

**Salas de estudio de barrio**

Abiertas al público varias salas de estudio con el siguiente horario y según el calendario escolar: CEIP Elena Fortún, en Nueva Segovia: de 17.30 a 21.30 h.; CEIP Eresma, en La Albuera, de 17.30 a 21.30 h.: salas de estudio municipales del Centro Cultural San José y del barrio de San Lorezno, de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h. y los sábados de 09.00 a 14.00 h.; de 17.00 a 20.00 h. está abierta solo la sala del Centro Cultural San José.

SEGOVIA. VARIOS BARRIOS

**Servicio bibliotecario en San José**

El Ayuntamiento de Segovia ofrece un nuevo servicio de bibliotecas, taller de animación a la lectura y apoyo al estudio en el Centro Cultural San José. De lunes a viernes y en horario de 17.00 a 20.30 h.

SEGOVIA. CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

**Actividades en San Millán**

El Centro de Cultura de San Millán organiza actividades durante todo el año, como jotas, oleos, labores, gimnasia, conferencias...

SEGOVIA. SAN MILLÁN

**Restauración de muebles**

Clases de restauración de muebles, lunes, martes y miércoles con Beatriz Pavillard. Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173.

SEGOVIA

**Taller textil**

Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuso.

CABAÑAS DE POLENDOS

**AGENDA SOCIAL**



**Bodas de oro.** Roque e Inés celebraron el pasado fin de semana sus bodas de oro en la iglesia de La Cuesta. Y lo hicieron acompañados de sus familiares y amigos. Un día inolvidable, como lo fue aquel 28 de enero de 1957 en que decidieron unir sus vidas, y un día nevado, como lo fue también aquella jornada hace medio siglo; aunque en esta ocasión sí pudieron pasar la noche en La Cuesta, entonces, hace cincuenta años, lo debieron hacer en el barrio cercano de Berrocal huyendo de los mozos que, como era costumbre en la zona, buscaban el lugar donde los recién casados iban a pasar la noche de bodas para molestarlos.

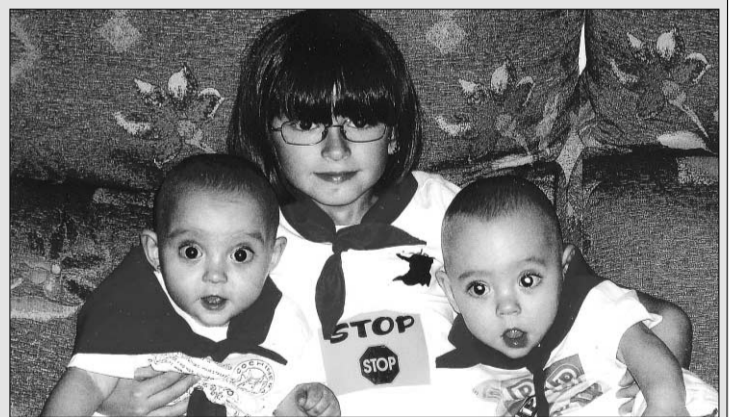


**Cumpleaños.** Felicidades, Alex, por tu 11 cumpleaños y por ser el mejor tocando la batería. Te queremos mucho, campeón.

**Cumpleaños.** Muchas felicidades, Juan. De tu tía, que te quiere mucho. Un beso.



**Cumpleaños.** De tu abuela Candelas y tus tíos Nuria y Manuel, en el día de tu sexto cumpleaños. ¡Felicidades, Pepe!



**Cumpleaños.** Ariadna, muchas felicidades en tu séptimo cumpleaños, de parte de toda tu familia y especialmente de tus primos Fernando y Sofía.

**¡exclusiva! NAVES EN VENTA**  
**NUEVA PROMOCIÓN DE 17 NAVES MULTI-INDUSTRIALES EN POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA. AVDA. DE SEGOVIA**  
 - Superficies de 300 a 535 m - Financiación a su medida - Posibilidad de entreplanta  
 - Entrega aproximada MAYO 2007  
 - Altura 8 metros  
 - Calidad de construcción  
**92143 22 22** **HABITAT**®  
 C/ Santo Tomás 9 -Local - Segovia E-mail: habitat@habitatsegovia.com  
 PROFESIONALES INMOBILIARIOS  
 Información y Venta en exclusiva:

## El Obispado defenderá la propiedad del patio del Seminario

**Acciones judiciales.** Anuncia que volverá a presentar alegaciones a la revisión del PGOU para impedir los planes del Ayuntamiento de hacerse con la parcela. Aunque está abierto al diálogo, advierte que iniciará acciones judiciales si ve vulnerados sus derechos.

**Protección del Patrimonio.** Los responsables de la Diócesis no ceden la titularidad del terreno, de casi 3.000 metros cuadrados, porque no quieren ser partícipes de proyectos que impliquen edificar en la parcela y provoquen un impacto negativo en una zona a proteger



El patio del Seminario es una parcela de casi 3.000 metros cuadrados, emplazada junto a la muralla

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El Obispado no parece estar muy dispuesto a que el patio del Seminario pase a manos del Ayuntamiento. El organismo eclesiástico dejó ayer entrever que empleará esfuerzos para impedir el propósito municipal de hacerse con la propiedad de la parcela, acudiendo incluso a la vía judicial, aunque manteniendo antes una postura abierta de diálogo, como, según dice, siempre ha demostrado hasta la fecha.

Como desveló ayer EL ADELANTADO, el futuro Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) permitirá al Ayuntamiento hacerse con el patio del Seminario, que suma 2.907 metros cuadrados, entregando al Obispado otros terrenos en las nuevas bolsas de suelo en desarrollo en la ciudad. El Ayuntamiento alega en su decisión razones de "interés general" para la ciudad; en tanto que el espacio es "fundamental" para garantizar la accesibilidad al futuro teatro Cervantes; mientras que, el documento del nuevo PGOU, ya especifica la posibilidad de que el patio, una vez que pase a titularidad municipal, acoga una "Casa de Cultura".

El principal argumento que esgrime el Obispado es que los proyectos que maneja el Ayuntamiento para el solar, —de 2.907 metros cuadrados— suponen edificar en la parcela. El organismo eclesiástico no quiere ser "partícipe" de intervenciones que pudieran suponer un impacto visual negativo y

atentar contra el patrimonio de la ciudad. Pese a que la parcela no cuenta con una especial protección —tiene la calificación de suelo urbano no consolidado—, sí está vinculada a un espacio como el edificio del Seminario, declarado Bien de Interés Cultural (BIC), y se emplaza junto a la muralla medieval.

"El Obispado no quiere ser partícipe de un proyecto que dañe el patrimonio de la ciudad (...) si consiente esta operación, en el fondo está permitiendo que se construya un edificio pegado al Cervantes y todos sabemos el motivo de paralización de las obras del teatro", aseguró ayer el asesor jurídico del organismo eclesiástico, Vicente Jimeno.

**NEGOCIACIONES** El abogado confirmó, como ya anticipó este diario, la existencia de conversaciones sobre el patio del Seminario, a petición del Ayuntamiento, entre altos representantes de la Diócesis y responsables del actual equipo de Gobierno (PSOE-IU). En 2004, según su relato, el concejal de Urbanismo, Juan José Conde y el entonces arquitecto municipal, Federico Coullaut, presentaron un proyecto que planteaba construir en el solar un polideportivo —que ocuparía unos 1.400 metros cuadrados—, con su correspondiente zona de acceso; un espacio ajardinado y un aparcamiento subterráneo con más de 200 plazas.

El Obispado no puso reparos



El obispo, Luis Gutiérrez y Arahuetes (dcha), en una imagen de archivo./J.MARTÍN

al parking y e incluso aceptaría ceder una parte del solar para la creación de un jardín de uso público junto a la muralla. Sin embargo, el organismo eclesiástico no está dispuesto a renunciar al uso del resto de la parcela, tanto de la pequeña pista deportiva —al servicio de los escolares del colegio de las Madres Concepcionistas— como del

espacio que había ajardinado para el esparcimiento de los huéspedes de la casa de espiritualidad de San Frutos y de la Residencia Sacerdotal; además de para el aparcamiento privado de vehículos.

Tras someter la propuesta municipal al Consejo de Consultores y el de Economía del Obispado, los responsables de la Diócesis comu-

nicaron al Ayuntamiento, en una reunión a la que asistió el propio alcalde, Pedro Arahuetes, que no aceptaban el proyecto municipal. El Obispado expresó su firme rechazo a la construcción del polideportivo ya que "atentaba a la protección de una zona de alto interés cultural e histórico de la ciudad". Los responsables eclesiásticos "dijeron que no y luego nos encontramos con la revisión del PGOU", que, ya desde su aprobación inicial, califica la parcela como un sistema general de servicios comunitarios.

**CASA DE CULTURA** Tras subrayar que los responsables municipales no quisieron renunciar a construir ese pabellón de deportes, Jimeno explicó que aquella fue la "última y definitiva" reunión que el Obispado mantuvo sobre el asunto con el Ayuntamiento; asegurando que el "único" proyecto que conocen los responsables de la Diócesis es el proyecto presentado entonces, el que contemplaba el polideportivo. A este respecto, confesó que desconocía que los nuevos planes municipales pasan por levantar en su lugar una "Casa de Cultura" —con usos complementarios al teatro Cervantes—; aunque señaló que "da igual, porque el problema es que cualquier edificio que se construya, se elevaría por encima de la muralla" y atendería contra la Ley de Patrimonio Cultural.

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas

**TODOS INCLUIDO** el primer año. Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros. OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde **90€**

al mes el primer año SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO. 72 cuotas restantes de 150 €. TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT auto emoción



alla medieval, en pleno casco histórico de la ciudad/JUAN MARTIN

# El uso de la parcela ya es motivo de litigio

El Obispado ha demandado al Ayuntamiento por ocupar el solar para las tareas de desescombro ejecutadas en el teatro Cervantes



En abril del 2005, el Ayuntamiento inició la ocupación del patio del Seminario para acometer las obras del Cervantes/A.K.

El Obispado ya presentó alegaciones al PGOU en el primer periodo de exposición pública sobre el patio del Seminario — fueron desestimadas—; y volverá a hacerlo, según avanzó su representante legal, en el segundo, que finaliza el próximo 8 de febrero. Si el Ayuntamiento desestima nuevamente las alegaciones que ya prepara el Obispado, el PGOU se aprueba de forma definitiva — está previsto para el verano de

2007— y el Ayuntamiento emprende a continuación el procedimiento que marca el planeamiento para hacerse con la parcela, el Obispado emprenderá acciones legales. “El Obispado iniciará las acciones judiciales pertinentes en legítima defensa de sus derechos”, dijo Jimeno, quien, no obstante, recaló que “nunca hemos cerrado las puertas a seguir dialogando” sobre el asunto.

## Propuesta acorde con el plan anterior

Cuando el actual equipo de Gobierno propuso en 2004 al Obispado emplazar en el patio del seminario un polideportivo, al servicio de los vecinos del casco antiguo, “solo era para cumplir lo que decía el planeamiento urbanístico que estaba vigente”, aclararon ayer fuentes municipales. El Plan Especial del Recinto Amurallado, y, posteriormente— tras su anulación por los tribunales— la modificación que se hizo del PGOU de 1984 para incorporar aquellas directrices, contemplaba ubicar en el patio del Seminario un equipamiento de uso deportivo. “No lo inventamos nosotros, era lo que contemplaba el planeamiento que impulsó el PP, con Ramón Escobar como alcalde”, señalaron estas mismas fuentes, para aclarar que lo que recoge ahora la revisión del PGOU ya no es un equipamiento deportivo sino uno de servicios comunitarios —Casa de Cultura—. “El Obispado dice que solo conoce ese proyecto, pero no es el que está en la revisión”, recalcaron estas fuentes, para aclarar, igualmente, que el futuro PGOU no prevé la construcción de ningún aparcamiento subterráneo bajo la parcela.

S.A. / SEGOVIA

El posible acuerdo entre el Obispado y el Ayuntamiento sobre el patio del Seminario no parece una empresa fácil, pese a que ambas partes manifiestan que nunca se han cerrado al diálogo. Lo cierto es que parece que las relaciones entre Obispado y municipio no pasan hoy por su mejor momento; teniendo en cuenta que la parcela ya es objeto de un enfrentamiento en los tribunales, con independencia del firme propósito del Ayuntamiento de hacerse con la propiedad del solar por razones de “interés general” para la ciudad.

Y es que el Obispado presentó una demanda contra el Ayuntamiento ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo número 1 de Segovia ante la ocupación, sin la preceptiva autorización, de parte del patio del Seminario para las obras de demolición y desescombro en el teatro Cervantes, que se realizaron a lo largo de 2005. El representante legal del Obispado,

## El proceso judicial está pendiente de sentencia por parte del juzgado de lo contencioso de Segovia

Vicente Jimeno, explicó que el procedimiento judicial está ya solo pendiente de resolución judicial; y argumentó la denuncia presentada en que no hubo ningún acto administrativo, ni autorización por parte del Obispado ni resolución por parte del Ayuntamiento, que amparase la entrada y ocupación del solar por parte de la entonces empresa adjudicataria de las obras de rehabilitación del Cervantes, Construcciones Ortiz. “Había una negociación para ejecutar esa obra, el Ayuntamien-

to tenía prisa y entró”, explicó ayer Jimeno.

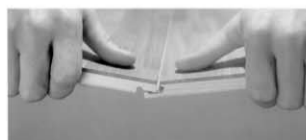
La versión que se ofrece desde el Ayuntamiento, por fuentes cercanas al equipo de Gobierno, es muy distinta. “Hubo un acuerdo verbal. Y se pagó religiosamente [al Obispado] por ocupar el patio”.

El hecho es que, durante meses, la constructora utilizó la zona de tierra para el acopio de materiales y la instalación de la grúa; un espacio desde donde también se realizaron las tareas de desescombro. Para facilitar la entrada y salida de camiones, la empresa abrió en el muro de la calle Obispo Gandásegui un gran hueco— a modo de puerta provisional de acceso a la obra— en tanto que las dimensiones del portón principal eran insuficientes para el paso de vehículos pesados. “En esa negociación planteamos que el suelo era de baja compactación y que el paso de camiones podría dañar la muralla, no se hizo ningún estudio y entraron”, dijo Jimeno.



# AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:  
**- TARIMAS -**



Flotante,  
Maciza, Laminar...  
(Con o sin instalación)



Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18

porque te interesan  
nuestras viviendas...



En San Lorenzo.

Piso de 91 m<sup>2</sup> construidos, 3 dorm.,  
terrace, jardín y garaje, puerta blindada,  
portero automático. Todo exterior.  
261.734 € impuestos incluidos. Ref. 1013



Piso en Zona RENFE de 116 m<sup>2</sup> construidos  
3 dorm., 3 terrazas. Suelos de parqué.  
Garaje y ascensor. Exterior y soleado.  
278.196 € impuestos incluidos. Ref. 1188.



Piso muy céntrico de 87 m<sup>2</sup> construidos  
2 dorm., terraza de 27 m<sup>2</sup>.  
Suelos de parqué roble,  
vidrios dobles, 302.248 €  
impuestos incluidos. Ref. 1051.



Piso en venta en La Albuera.  
86 m<sup>2</sup> construidos 3 dorm., 2 terrazas,  
Carpintería interior roble. Todo exterior.  
238.454 € impuestos incluidos. Ref. 1123.

# Atico

921 44 55 56

www.aticodesegovia.com

## ► INFRAESTRUCTURAS



La carretera que se arreglará se utiliza a modo de variante de la capital y evita el paso por Zamarramala. //KAMARERO

## El proyecto de mejora de la CL-607 recibe la preceptiva autorización ambiental

La propuesta para la Variante Noroeste, que comunica las carreteras de Cuéllar y Arévalo, contempla la opción más alejada de Zamarramala

• El proyecto para mejorar la carretera conocida como Variante Noroeste de Segovia (CL-607), que comunica las carreteras CL-601 y CL-605, recibió ayer la autorización de la Comisión Territorial de Prevención Ambiental.

### EL ADELANTADO / SEGOVIA

En su reunión de ayer, celebrada bajo la presidencia del delegado territorial Luciano Municio, el órgano colegiado dio el visto bueno a la propuesta de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León.

El informe favorable se refiere al cuarto corredor o alternativa cuatro de las presentadas para resolver la conexión a través de la CL-607, entre la CL-601 y la CL-605 por Zamarramala. Esta solución propone el máximo aprovechamiento de la vía actual, y se aleja todo lo posible del núcleo de Zamarramala.

Tiene una longitud total de 5.023 metros, con dos carriles de 3,5 metros cada uno, arcenes y bermas.

La Comisión aceptó en su resolución las medidas correctoras y protectoras incluidas en el estudio de impacto ambiental y que se refieren a la protección de vías pecuarias, cauces, terrenos colindantes con las obras, retirada de todo tipo de restos materiales cuando finalicen o ruidos.

En su informe señalan a los promotores de las obras que debe

incluirse un proyecto de integración paisajística de la carretera en el entorno.

**OPOSICIÓN.** Como se recordará, desde el PSOE se ha criticado el que el proyecto de mejora de la actual carretera CL-607 no sea aprovechado para completar la SG-20, de titularidad estatal.

Tanto los procuradores regionales Fernando García Cantalejo como Maite Rodrigo argumentaron la necesidad de ampliar la va-

riante y dotarla ya de doble carril en cada sentido aprovechando estas obras que se ejecutarán próximamente.

El estudio informativo de la variante Noroeste de Segovia tiene una longitud de unos 2,5 kilómetros con cuatro opciones distintas. La alternativa mejor valorada por la Consejería de Fomento de la Junta es la número cuatro, que reúne como ventaja el aprovechamiento de la calzada actual.

## Visto bueno a nuevas granjas ganaderas en la provincia de Segovia

### EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión de Prevención Ambiental dio el visto bueno a cuatro expedientes de instalación o ampliación de explotaciones de porcino en la provincia. En **Gomezseracín** se autorizó un cambio de orientación productiva de ciclo cerrado para 1.446 plazas de cebo. En **Hontanares de Eresma**, una explotación porcina para 992 plazas de cebo en camas de paja. En **Garcillán**, una explotación porcina de cebo para 1.176 plazas. Y en **Aguilafuente**, una ampliación de explotación porcina en ciclo abierto de producción de lechones, para 398 reproductoras.

La Comisión también informó favorablemente una instalación

para granja cinegética de jabalíes en **Lastras de Cuéllar**. Tiene una capacidad de 100 madres en ciclo cerrado. Se indica a los promotores que al tratarse de animales con fines cinegéticos precisan la autorización expresa de la Dirección General de Medio Natural.

Por último, en el apartado de expedientes de Otras Actividades, la Comisión de Prevención Ambiental informó de forma favorable un velatorio en **El Espinar**, a instancia del Ayuntamiento. Se ubicará junto al cementerio municipal.

También en **San Rafael**, se dio el visto bueno a una residencia de la Tercera Edad, a instancia de Centro Sociosanitario El Espinar.



► SEGURIDAD SOCIAL

# El Estado destinó más de 3,7 millones a las prestaciones por maternidad

En total, se beneficiaron de estas ayudas 901 familias segovianas durante el pasado año, un 1,8 por ciento más que en 2005 y la partida económica subió 14,2 puntos

C.G.Q. / SEGOVIA

El Estado destinó 3.755.377 euros al pago de las prestaciones por maternidad a familias segovianas que concedió el Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) a lo largo del pasado año. Este montante supone un incremento del 14,2 por ciento respecto a 2005, cuando la cuantía total de estas ayudas se acercó a los 3,3 millones de euros en la provincia, según informó la Subdelegación del Gobierno en una nota de prensa remitida a esta Redacción.

En total, fueron 901 las familias que se beneficiaron de esta medida en 2006, un 1,8 por ciento más que en el año anterior, cuando su número fue de 885.

Por lo que respecta a esta prestación, el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, señaló que el Estado busca que "las familias no sufran una pérdida de ingresos durante el tiempo de permiso por maternidad, por adopción o por acogimiento de menores de seis años, o mayores de esa edad si tienen minusvalía".

En cuanto a los beneficiarios, la mayor parte fueron mujeres, puesto que las madres que obtuvieron las prestaciones por maternidad a lo largo del pasado año sumaron 883, un 2,4 por ciento más que en 2005.

Los padres accedieron a otras 18 prestaciones y su número descendió en un 21,7 respecto a la registrada en el año anterior.

Mientras, el subdelegado del Gobierno recordó que "la prestación por maternidad protege las situaciones de maternidad, adopción y acogimiento, tanto preadoptivo como permanente, durante los periodos de descanso que establece la legislación".

Así, la cuantía de la prestación equivale al total del salario del beneficiario y es el INSS el que abona el montante durante las 16 semanas de permiso por maternidad, periodo que puede ser ampliable en



En total, más de 900 familias segovianas accedieron a las prestaciones por maternidad a lo largo del pasado año. J. MARTÍN

PRESTACIONES POR MATERNIDAD EN 2006 EN SEGOVIA		
	PROCESOS	VARIACIÓN SOBRE 2005
Madre	881	2,4 por ciento
Padre	18	- 21,7 por ciento
<b>TOTAL</b>	<b>901</b>	<b>1,8 por ciento</b>
<b>CUANTÍA TOTAL</b>	<b>3.755.377 €</b>	<b>14,2 por ciento</b>

Fuente: Subdelegación del Gobierno

dos semanas más en el caso de parto múltiple, adopción o acogimiento de más de un hijo al tiempo, por cada niño y a partir del segundo.

Mientras, Gordo comentó que "cabe la posibilidad de que si la ma-

dre cede de forma voluntaria un tiempo de su permiso, el padre sea quien lo disfrute, al mismo tiempo que ella está de permiso o a continuación".

Además, el permiso se puede

disfrutar a tiempo parcial, con la excepción de las seis primeras semanas, que son de descanso obligatorio para la madre. En el supuesto del fallecimiento de la madre, el padre podrá solicitar estas seis semanas.

En todo caso, "se trata de que las familias puedan disfrutar de las primeras semanas de vida de sus hijos junto a ellos, sin que sufran una merma en sus ingresos que les genere problemas, al tiempo que se quiere dar tranquilidad a las madres, durante el tiempo de su recuperación tras el parto", insistió el subdelegado.

Gordo añadió que, "el fin último es facilitar la conciliación de la vida laboral y familiar y garantizar el bienestar de lo ciudadanos", así como apoyar a las familias que decidan tener un hijo, adoptarlo o acogerlo".

► SUCESOS

## Continúa grave el militar de origen segoviano herido en un accidente de helicóptero

EL ADELANTADO/ SEGOVIA  
El sargento primero Domingo Hernando Torres permanece estable dentro de la gravedad tras el accidente de helicóptero que sufrió la pasada semana en Sesma (Navarra) en el que dos militares resultaron muertos y otros dos heridos de gravedad.

Fuentes militares explicaron a esta redacción que el sargento Hernando tiene una fuerte vinculación con Segovia, ya que gran parte de su familia procede y reside en Hontalbilla. Además, en 1992, el militar herido completó su formación en la Escala Básica de Suboficiales de la Academia de Artillería.

Según informa Europa Press, el sargento Domingo Hernando Torres, de 37 años presenta quemaduras de segundo y tercer grado en el 70 por ciento de su cuerpo, afectándole a cara, extremidades y cuello. Por su parte, el otro herido, el sargento Pedro Chamorro de Lema, natural de Gijón, ingresó con quemaduras en el 30 por ciento de su cuerpo y sus lesiones son más superficiales.

Torres fue atendido en el Hospital García Orcoyer de Estella, pero posteriormente fue trasladado a la Unidad de Quemados del Hospital Miguel Servet de Zaragoza. Por su parte, De Lema, fue atendido en un primer momento en un hospital de Logroño y después fue trasladado al citado centro hospitalario de Zaragoza.

A consecuencia del accidente, fallecieron otros dos militares, el sargento primero y mecánico especialista Angel Manuel Extravix Córdoba, de 34 años, y el cabo tirador Andrés Abendaño Gómez, natural de Bogotá (Colombia), de 23 años.



**MESON MAYOR**  
Restaurante

**Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades**

Teléfono 921 46 30 17  
Plaza Mayor, 3 Segovia

**PREOCÚPATE SÓLO DE DISFRUTAR**



**3 AÑOS**  
GARANTÍA NISSAN  
NISSAN FINANCIACIÓN

NISSAN NOTE, llévatelo desde:

**11.800€\***

- Dirección asistida eléctrica
- Luz de acompañamiento
- ABS + BAS + EBD
- Elevadores eléctricos delanteros (con sistema antitrapamiento)
- Radio CD con 4 altavoces
- Airbag frontal



**SHIFT** family life

**EMAYSA, S.A.**  
C/PEÑALARA, 2 - 40006 SEGOVIA TEL. 921 422 503

\*PVP recomendado en Península y Baleares y unidades en stock hasta fin de mes. Incluye IVA, Impuesto de Matriculación, Transporte, Nissan Assistance, Campaña Promocional y Plan Prever. Consumo mixto: 5,1 l/100 Km. Emisiones de CO2 143 g/Km. Lubricantes de motor formulados en exclusiva para Nissan de marca Motul. Fotografía correspondiente a NISSAN NOTE ACENTA.

[www.nissan.es](http://www.nissan.es)

GASTRONOMÍA

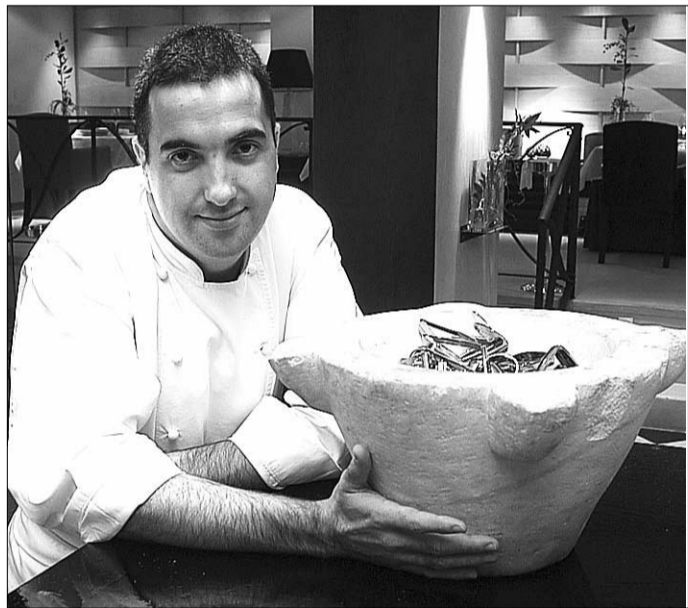
# La Academia Internacional de Gastronomía concede a Oscar Velasco el premio "Chef del futuro"

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
El cocinero segoviano Oscar Velasco, ha sido distinguido por la Academia Internacional de Gastronomía con el premio "Chef l'avenir" (chef del futuro), con el que se subraya la trayectoria de este joven profesional que actualmente desarrolla su innovadora labor gastronómica en el restaurante Santceloni de Madrid.

Velasco pasa así a formar parte de la nómina de profesionales que han recibido este prestigioso galardón, entre los que destacan

cocineros de la talla de Martín Berasategui, Sergi Arola, Paco Roncero o más recientemente Dani García.

La Junta directiva de la Academia Internacional de Gastronomía, presidida por Giuseppe Dell'Osso y en la que el escritor y periodista Rafael Ansón es presidente de honor, es una institución que agrupa a los más prestigiosos expertos gastronómicos de 32 países con el objetivo de promover la conservación y desarrollo de las culturas y los patrimonios culinarios.



Velasco, en uno de los salones del Santceloni. / JUAN MARTÍN

SOCIEDAD

# Manos Unidas celebra hoy su merienda solidaria

La actividad forma parte del inicio de la campaña 'Tú sabes leer. Ellos no. Podemos cambiarlo' que desarrollará en este 2007

**C.G.Q. / SEGOVIA**  
Manos Unidas celebrará hoy su merienda solidaria, en un acto que acogerá el restaurante Convento de Mínimos, a partir de las siete de la tarde.

Según explicó la presidenta de Manos Unidas en Segovia, Elena Mancebo, la merienda solidaria pondrá en marcha la campaña de la organización para este año, que lleva el lema de 'Tú sabes leer. Ellos no. Podemos cambiarlo'.

Con la campaña, Manos Unidas hace "un llamamiento a la sociedad para intentar conseguir el segundo objetivo del milenio: Lograr la educación primaria universal".

La iniciativa incluye entre sus proyectos la ampliación de la escuela de Magawa (Malawi), la mejora del centro médico social en Bobo Dioulasso (Burquina Faso) y la construcción de un centro de salud en Kanikhet (India).

Los objetivos de la campaña se completan con la construcción y el equipamiento de aulas en el área marginal en Ciudad de Guatemala (Guatemala) y con actuaciones de "seguridad alimentaria, uso de recursos andinos".

Mancebo animó a los segovianos a que participen en la merienda solidaria de esta tarde, que tiene el fin de recaudar fondos para la campaña de Manos Unidas de este año.

Además, el próximo miércoles, 7 de febrero, la organización celebrará una oración solidaria en la parroquia de La Trinidad a las seis de la tarde.

Al día siguiente, a las ocho de la tarde y en la iglesia de San



Imagen del bocata solidario de Manos Unidas en 2005. / FERNANDO PEÑALOSA

Millán, se celebrará una misa con los misioneros que trabajan con la organización.

Por último, el día 9 a la una de la tarde, se celebrará el ya tradi-

cional bocata solidario, en la Escuela de Magisterio.

Mientras, Mancebo anunció que a lo largo de todo el año Manos Unidas realizará diferentes actos como parte de la campaña en Segovia y en sus secciones comarcales, de Cantalejo y Santa María la Real de Nieva, entre otros. Marchas, juegos y campeonatos formarán parte de esta programación. En cualquier caso, la presidenta de Manos Unidas en Segovia aseguró que los actos que la organización celebra "son muy bien acogidos por los segovianos".

**La oenegé llevará a cabo su bocata solidario el próximo 9 de febrero**

**Promociones Jose Zorrilla**  
cuarenta y tres

**Su vivienda en Torrecaballeros**  
2 Bloques de viviendas en recinto cerrado. Sin zonas comunes  
**2 y 3 Dormitorios con Garaje**  
Diréctamente: del promotor constructor, al comprador  
(Sin intermediarios) **Tel: 921 42 18 26**  
josezorrilla43@hotmail.com  
C/ Perucho 6  
Visite las obras. Tel. Obra: 620 87 00 21

**PISO EN VENTA**  
- EL CARMEN -  
Interesante piso en venta de tres dormitorios, baño, salón y cocina, todo reformado y exterior.  
REF.- P2414  
**Triangulo**  
921 41 20 90  
www.trianguloinmobiliaria.com

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90  
**PISO EN VENTA**  
- SOTILLO -  
Piso de cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada y amplia terraza. Con ascensor garaje y trastero.  
Te gustaría verlo? Visítanos  
Ref.- P2405

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
Válidos y asistidos  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.  
tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

**PISO EN VENTA**  
**EL PALO**  
Piso de 90 m2 salón, 3 dormitorios, cocina amueblada y baño. REFORMADO.  
Ref.- P2251  
Pregunta en Triangulo  
Tlfno.- 921 41 20 90

921 41 20 90  
**Triangulo**  
Inmobiliaria  
DESARROLLAMOS las cosas que le hacen todo más fácil

**LIMPIEZAS ERESMA**  
C/Obispo Quesada 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
TELÉFONOS  
921 437 806  
609 875 077

► TURISMO

# Pereza y Ana Zamora apoyarán la presencia de Segovia en Fitur

El alcalde en funciones de la ciudad, Juan José Conde, y la concejala de Cultura, Clara Luquero, presentarán mañana en Madrid los nuevos proyectos de la empresa municipal

A.S.R. / SEGOVIA

Los miembros del conocido grupo musical Pereza y la directora de teatro segoviana Ana Zamora apoyarán mañana con su presencia en la Feria Internacional de Turismo de Madrid, Fitur, la presentación de la oferta turística de la ciudad de Segovia, en el stand gestionado por la empresa municipal de turismo.

Según confirmó ayer el Ayuntamiento, serán el alcalde de Segovia en funciones y concejal de Urbanismo, Juan José Conde, y la concejala de Cultura, Clara Luquero, los encargados de presentar los nuevos proyectos de la empresa municipal de Turismo para el ejercicio 2007, acompañados por Ana Zamora y Rubén y Leiva, los integrantes de Pereza.

La directora segoviana Ana Zamora ha obtenido excelentes críticas, a pesar de su juventud, por sus adaptaciones del teatro renacentista de Gil Vicente, al frente de la compañía Nao d'Amores. Premio José Luis Alonso de la Asociación de Directores de Escena de España, en 2001, ha presentado sus obras en los más destacados escenarios, del Festival de Almagro a La Abadía, y hasta hace unos meses ha colaborado con Eduardo Vasco en la Compañía Nacional de Teatro Clásico.

Por su parte el grupo madrileño de pop rock Pereza, integrado por José Miguel Conejo Torres 'Leiva' (voz y bajo) y Rubén Joaquín Pozo Prats (voz y guitarra), es una de las últimas revelaciones del panorama musical nacional; no obstante, el grupo ya cuenta con tres discos en el mercado ("Pereza", "Algo para cantar" y "Animales") y recientemente han publicado un disco recopilatorio en el que han colaborado artistas como Amaral, Sidonie o Iván Ferreiro. Pereza ha actuado en diversas ocasiones en Segovia, una ciudad por la que han confesado sentir una especial atracción.



En 2006 pasaron por el pabellón de Segovia en Fitur Eva Hache y los actores Luis Callejo y Lucía Jiménez. / KAMARERO

Tanto la Concejalía de Cultura y Turismo, como la empresa municipal quieren agradecer su anunciada asistencia, ya que "la presencia de destacadas personalidades del mundo de la cultura, como, en esta ocasión, los integrantes del grupo musical Pereza y Ana Zamora, o, el pasado año, de los actores Lucía Jiménez y Luis

Callejo, o la presentadora Eva Hache, viene a suponer, en la práctica, un importante espaldarazo para la promoción turística de la ciudad de Segovia".

**JORNADA INAUGURAL** A la espera, mañana viernes, de la presentación oficial de la oferta de la empresa municipal de turismo, el

pabellón de Segovia comenzó a desarrollar ayer, jornada inaugural de Fitur 2007, diversas actividades; así, al mediodía, el restaurante Venta Magullo ofreció una degustación de platos segovianos, y posteriormente los visitantes tuvieron ocasión de acuñar sus propias copias de una moneda de época romana, asesorados por un miembro de la asociación de amigos de la Casa de la Moneda.

Ya por la tarde, en el stand de Turgalicia, tuvo lugar la presentación de la nueva página web de la Red de Juderías, acto en el que estuvo representada Segovia como miembro de la Red. Posteriormente, el pabellón segoviano acogió una exhibición-degustación de coctelería a cargo de la Asociación de Barmen de Castilla y León.

**Ana Zamora ha conseguido varios premios y el reconocimiento de la crítica, pese a su juventud**

**Los miembros de Pereza han reconocido que sienten una atracción especial por Segovia**

► PATRIMONIO

## Beatriz Escudero pide a la Junta de Castilla y León que "salve" la Casa de la Moneda

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La candidata del Partido Popular a la Alcaldía de Segovia, Beatriz Escudero, ha pedido a la Junta de Castilla y León que recurra a sus competencias en materia de patrimonio con el fin de que "salve" la Casa de la Moneda.

En una nota de prensa, el PP señala que, cuando acaba de vencer el mes de enero, "fecha de referencia para el inicio de las obras de recuperación de este monumento segoviano y mientras el actual alcalde se encuentra en Argentina", Beatriz Escudero se acercó a la Casa de la Moneda para comprobar que el edificio amenaza ruina inminente.

Ante lo que la candidata considera una "muestra de incompetencia del actual equipo de gobierno municipal, sumado a la desidia del Ministerio de Vivienda", Beatriz Escudero ha pedido a la Junta que intervenga de manera inmediata para salvar la Casa de la Moneda de la "mollicie de las dos administraciones que debieran haber dado inicio a la restauración en septiembre de 2006".

La candidata a la Alcaldía de Segovia pide a la Junta que el Gobierno Regional "no permita que la Casa de la Moneda caiga ante la piqueta de la incompetencia y el mazo de la desidia".

**ACELERAR** Beatriz Escudero se manifiesta segura de que "la Junta apelará a su propia responsabilidad con los segovianos y su patrimonio público, como lo hecho siempre, y encontrará el modo de acelerar la restauración de la Casa de la Moneda para tranquilidad de los vecinos de Segovia, unos vecinos que conocen de sobra el historial de presentaciones, licitaciones, acuerdos y demoras que ha caracterizado este proceso".

# GIMS®

## INMOBILIARIA

**SEGOVIA**  
921 41 32 32

**EN VENTA  
MAS DE 2500  
VIVIENDAS**

**AVILA**  
920 35 29 79

|TRIBUNA| VICTORIANO BORREGUERO (\*)

**H**ABLO DE MI PAISANO Francisco Rodríguez Adrados, miembro de las Reales Academias Española (silla "d") y de la Historia (medalla nº 3). Hablo de su último libro: "El reloj de la historia. Homo sapiens, Grecia antigua y Mundo moderno", casi mil páginas llenas de sabiduría. La Real Academia de la Historia se ha puesto de gala para la presentación de esta obra monumental.

El profesor Adrados es catedrático emérito de la Universidad Complutense de Madrid. Miembro de las Reales Academias de la Lengua y de la Historia y un reconocido helenista, indiano y lingüista. Es autor de más de treinta obras sobre lingüística, literatura, historia, filosofía y temas de política y de pensamiento, así como traducciones del griego y del sánscrito que le han convertido en la primera autoridad mundial de su especialidad. Todo su bagaje intelectual culmina en este nuevo libro de visión global que expone una nueva teoría y una nueva panorámica de la historia del homo sapiens. En "El Reloj de la Historia" expone las líneas centrales de la Historia del hombre, en su viaje desde África a Grecia, luego

# Adrados y el reloj de la historia

a Europa y más tarde al resto del mundo. Arriesga en las curvas y se deleita en las aristas. Es como si viajara sin casco para hacernos sentir la pasión por la velocidad. Tiene el entusiasmo de un joven de veintitantos que posee la sabiduría del anciano y la prudencia de quien no superficializa jamás.

*El profesor y académico segoviano posee la sabiduría del anciano y la prudencia de quien no superficializa jamás*

Los padrinos del acto de presentación de esta obra monumental, Gonzalo Anes, el direc-

tor de la Academia de la Historia, no escatimaba elogios; José María Blázquez, el historiador y catedrático emérito de Historia Antigua y académico numerario de la Real Academia de la Historia, detenía su plasticidad en los pilares del mundo moderno; Carmen Iglesias, la directora del Centro de Estudios Políticos y Constitucionales, se preguntaba, escéptica, si no debiera esta obra ser lectura obligada en la nueva asignatura "Civildad" pues "todo lo que en el mundo moderno se mueve es por influencia griega"; Miguel Ángel Ladero, el historiador y medievalista, después de mil elogios a la obra y al autor comentaba jocosamente: "El futuro queda abierto siempre pero el reloj de la historia nunca funciona como un reloj"; José Antonio Marina, el filósofo, situaba la obra en el contexto de la Filosofía de la Historia

destacando los cuatro pilares del discurso de Pericles: racionalidad, valor del individuo, libertad y democracia; Consuelo Olaya, la representante de Ariel, se sentía orgullosa de que su editorial pueda contar con la sabiduría de

*Con su verbo a veces irónico y siempre clarividente, el autor aseguró que su obra "resume mi manera de entender el pasado"*

Rodríguez Adrados. Al final, con su verbo a veces irónico y siempre clarividente, el autor sembró en el público que abarrotaba la sede de la Academia de la calle Amor de Dios de Madrid algunas frases de su vivencia personal que levantaron aplausos emocionados: "Estamos presentando un libro ya agotado en su primera edición y del que ni siquiera tenemos ejemplares para ofrecer"; "Alguien ha dicho que este libro es mi testamento pero yo de momento no pienso morirme y hasta tendré tiempo de modificar mi testamento varias veces"; "Al final de esta obra que resume mi manera de ver y entender nuestro pasado, hay que ser optimistas con el hombre, no tanto a la corta como a la larga"... Con sus últimas palabras, cargadas de la ironía fecunda de los hombres excepcionales, se permitió el lujo de presumir: "Cada cual se entretiene como puede".

Luis María Ansón, académico de la Española también, acaba de escribir sobre esta obra extraordinaria: "Un libro magistral, un libro monumental y extraordinario, un libro agresivamente independiente, que viene a cerrar una vida rendida al estudio y a la sabiduría. Adrados ha dotado además a su obra de una escritura transparente y eficaz. En esta época de tanto best seller, tanta ligereza, no poca frivolidad, asombra que todavía haya intelectuales capaces de escribir así, con los puntos de la pluma al compás del reloj de la Historia."

En los salones de la Real Academia de la Historia, a un paso de las casas donde vivieron y murieron Lope de Vega y Cervantes, aún anda el eco del aplauso de los académicos presentes en el acto y del numeroso público que se citó en la fría noche madrileña para honrar a este personaje lujo para nuestro país del que nos sentimos orgullosos todos los segovianos y muy particularmente los tureganenses.

Cuando publiqué mi libro "El Señorío Episcopal de Turégano", el profesor Adrados explicaba con cierta jactancia en el prólogo: "Yo no nací en Turégano co-

mo el autor de este libro, pero sí mi madre. Todavía figuran las iniciales de mi abuelo, con la fecha de compra y renovación, 1883, en los hierros del balcón; y las iniciales de él y de mi abuela, con la fecha de 1901, en otro balcón, en la casa que él compró más tarde y que yo sigo habitando. La que fue Casa de Oficios del Palacio Episcopal y que está unida por un puente sobre el arrollo Valseco a la Huerta de San José, también probablemente del Obispado. Y luego, también mi abuelo Felipe Adrados, al igual que el abuelo del autor fue alcalde, éste en 1893, y dejó una serie de recuerdos. Fue él quien trajo la luz eléctrica a Turégano y creó la escuela para adultos, a la que él mismo asistía. Cuando tenía que ir a Segovia a hacer gestiones del Ayuntamiento, lo hacía caballero en un asno (si así puede decirse), el viaje le llevaba toda una noche. Luego, toda la familia siguió unida estrechamente a la villa..."

Hace unos meses, cuando el alcalde me propuso que como cronista oficial del Municipio fuera pregonero de las fiestas patronales, tuve el honor de que el profesor Adrados, siempre amable y pendiente de las cosas de Turégano, estuviera a mi lado en el balcón de la Plaza Mayor y de que me acompañara en la visita a las peñas y en la cena de hermandad. En la tercera de ABC, el profesor Adrados escribía hace unos días sobre la "Damnatio memoriae", un término legal romano para condenar al olvido destruyendo en las piedras el recuerdo de aquellos a quienes el nuevo soberano quería hacer olvidar para dejar espacio a su nueva gloria. Y como su apego a la villa de Turégano aflora incontentible en casi todos sus trabajos, recreaba así su cabalgadura literaria: "Pensaba yo, antes de estos avatares, ante el castillo de Turégano que domina aún la villa, visión familiar para mí, pensaba en la suerte del famoso obispo de Segovia don Juan Arias Dávila, señor y fortificador del castillo. Famoso y batallador, cargado de leyendas inciertas. El hecho es que, tras enfrentarse a Enrique IV y apoyar a la Reina Católica, fue declarado judaizante (el habitual uso personal y político de la religión). Con Inquisición y todo. Expulsado o huido viajó exiliado a Roma, con los huesos de su madre. Cualquiera que visite el que fue su castillo, verá, encima de la puerta de entrada, su escudo picado. Pero verán: la memoria no se deja picar tan fácilmente. Los picadores de escudos cometieron descuidos (también Franco, en Madrid, dejó, sin duda por olvido, varias calles a sus enemigos).

En la iglesia de Fuentepelayo, no lejos de allí, se olvidaron de picar el escudo. Y quedan otros. Ya ven, la memoria no es tan fácil de picar. Ni la de una persona ni la de una época. Nadie es capaz de cerrar la historia. Inútil, nadie tiene tanta fuerza..."

Gracias, profesor Rodríguez Adrados, paisano, por tanta dedicación y tanto esfuerzo intelectual puesto al servicio de todos.

(\*) Cronista Oficial de Turégano.

## ESTA NOCHE A LAS 21:00 horas

### MESA DE REDACCIÓN

con Patricia Martín

La actualidad segoviana a debate en un programa de entrevistas y tertulias.

Hoy, acude al plató Domingo Asenjo, alcalde de Palazuelos.

**4**  
CANAL

TODOS LOS JUEVES

\*PVP recomendado en Península y Baleares (IVA, impuesto de matriculación y promoción incluidos). Oferta válida hasta el 28/02/07 o fin de existencias. Audi A4 de 115 CV a 255 CV. Emisión CO<sub>2</sub> (g/km): de 151 a 257. Consumo medio (l/100 km): de 5,7 a 10,7.

**Más deportividad.**



DDB Barcelona



**Ahora un Audi A4 "S line" desde 30.100 €\*.**



- Paquete exterior aerodinámico "S line".
- Tren de rodaje deportivo "S line".
- Llantas de aleación de 17" diseño de 5 brazos o 9 radios.
- Neumáticos de 235 mm.
- Asientos deportivos en cuero/tela.
- Pintura metalizada o efecto perla.
- Regulación lumbar eléctrica.
- Volante y pomo de cambio deportivos en cuero perforado.
- Inserciones interiores en aluminio mate.



**Red Comercial de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia**

**Núñez Automoción, S.A.**  
 Av. de Segovia, 1 - Pol. Ind. de Hontoria  
 40195 Segovia  
 Tel. 921 41 25 03

# sorteosms adelantado

## teatro

Gana 2 entradas para asistir al

**Concierto Gran Barroco**

Domingo 4 de febrero  
19:00 horas  
Teatro Juan Bravo



**adelantado barroco al 5410**

Fecha sorteo: viernes 2 de febrero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

## gastronomía

Gana 1 cena para dos personas, dentro de las II Jornadas de Caza en **El Fogón de San Justo,**

C/ Ochoa Ondátegui, 16  
20:30 horas  
Telf. 921 420 980



**adelantado fogon al 5410**

Fecha sorteo: miércoles 14 de febrero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 1 (2 comensales para una cena)

## gastronomía



Gana 1 cena para dos personas en

**La Parrilla de Tejadilla**

Ctra. de Arévalo km 4,200  
40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

**adelantado parrilla al 5410**

Fecha sorteo: lunes 5 de febrero a las 12 h  
Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)

## gastronomía

Gana 1 cena para dos personas en

**Bar Rte. El Chaparral**

Ctra. de San Rafael, km 110

Revenga

Telfs. 921 47 91 10

**adelantado chaparral al 5410**

Fecha sorteo: viernes 2 de febrero a las 12 h  
Número premiados: 1 (2 comensales para una cena)

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



**Cinebox, Luz de Castilla**

**cinebox al 5410**

Fecha sorteo: martes 13 de febrero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## música



Gana 1 entrada para el concierto de **Inma Serrano,** presentando su nuevo disco **Polvo de Estrellas**

Sábado 3 de febrero  
Sala La Oveja Negra, Cabañas de Polendos  
12 de la noche

**adelantado inma al 5410**

Fecha sorteo: jueves 1 de febrero, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.



**La calle Batanes, cerrada durante quince días.** La construcción de nuevas infraestructuras de abastecimiento y saneamiento entre la nueva rotonda de Padre Claret, junto al parque de Bomberos y la Plaza Oriental han obligado a cerrar al tráfico desde ayer la calle Batanes; medida que se prolongará durante los próximos quince días. El acceso al barrio se realizará a través de la nueva rotonda, por Soldado Español, que se habilitará de doble sentido hasta la calle Alamillo. / FOTO: JUAN MARTÍN

### ► SUCEOS

## La Agencia Tributaria advierte de un intento de estafa a través de una supuesta página web

Un correo electrónico solicita datos de la tarjeta de crédito de los usuarios argumentando una devolución pendiente

### EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Agencia Tributaria (AEAT) ha detectado un intento de estafa a través de internet en el que se pretende suplantar a este organismo con el fin de pedir los datos de las tarjetas de crédito de los contribuyentes.

En una nota de prensa, la AEAT explica que este sistema —conocido técnicamente como "phishing"— consiste en el envío de un

correo electrónico con el logotipo de la Agencia en el que se comunica al destinatario que tiene una devolución tributaria pendiente, y le redireccionan a una página web similar a la del organismo estatal; donde le piden en un formulario los datos de la tarjeta de crédito.

La Agencia Tributaria, que está estudiando adoptar medidas legales, asegura que el envío de correo

electrónico para pedir datos de contribuyentes no es práctica habitual de este organismo, como tampoco es el pago de devoluciones a través de abono a tarjetas de crédito.

Asimismo, señala que los dominios reales de la AEAT son [www.agenciatributaria.es](http://www.agenciatributaria.es), [www.agenciatributaria.com](http://www.agenciatributaria.com), y [www.aeat.es](http://www.aeat.es), y no el que aparece en la página simulada [www.aeats.eu](http://www.aeats.eu)

**Bar - Restaurante La Granja**

De lunes a viernes **GRAN MENÚ:**  
a elegir 3 platos 1º **8,50**  
3 de 2º **EUROS**  
Bebida, postre y café

Martes: **FABADA ASTURIANA**  
Jueves: **GRAN COCIDO**  
Viernes: **GRAN PAELLADA**

**TV GIGANTE PARA ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS**  
C/ La Granja, 16. Teléfono 921 47 40 78  
Ctra. de La Granja • PARQUE ROBLEDO (Segovia)

**2ª JORNADAS DE CAZA EN EL FOGÓN DE SAN JUSTO**

Del 1 de febrero al 18 de febrero




C/ Ochoa Ondátegui, 16  
Teléfono y fax 921 420980  
[www.elfogondesanjusto.com](http://www.elfogondesanjusto.com)

### ► PATRIMONIO SINDICAL

## La CGT pide el cese del subdelegado del Gobierno

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
La CGT ha remitido un escrito al delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, en el que pide el cese del subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo. Según una nota que la CGT envió a esta redacción, el subdelegado no contestó a dos escritos en los que el sindicato alertaba de un posible "delito de allanamiento en el local del patrimonio sindical acumulado" en la avenida Fernández Ladreda. Así las cosas, la CGT considera que "el silencio" de Gordo "una actuación negligente relativa al orden público, por actuar de forma arbitraria contra la CGT".

EDUCACIÓN



**Convivencia escolar.** Las imágenes muestran las actividades desarrolladas en los colegios "Peñascal", "La Villa" de Cuéllar, Cooperativa Alcázar, "Campos Castellanos" de Cantimpalos y "Nuestra Señora de la Esperanza". En todos los centros se abogó por mejorar la convivencia escolar y erradicar o evitar la violencia en las aulas. / GABRIEL GÓMEZ, LUCIO MARTÍN Y EL ADELANTADO

# Mensajeros de la paz

La conmemoración del Día de la No Violencia se extiende a lo largo de la semana por toda la provincia con bailes, juegos y pancartas en la que los niños muestran su aportación a la concordia, la integración y el respeto

P. B. / SEGOVIA

Superando la fecha del 30 de enero, Día Escolar de la No Violencia y la Paz, declarado por la UNESCO, que conmemora el aniversario de la muerte de Mahatma Gandhi, los escolares segovianos han extendido a lo largo de la semana y por toda la provincia sus mensajes en favor de la convivencia en sus centros educativos, del respeto hacia los demás,

la integración de nuevos compañeros y contra los conflictos armados. La música, los bailes, los juegos y las manualidades de colores han sido los elementos más utilizados en esta amplia manifestación pacífica, que viene precedida por un importante trabajo pedagógico en las aulas. En el colegio "La Villa" de Cuéllar los escolares han elaborado pajaritas de papel después de cono-

cer con detalle el origen de este símbolo de la paz creado por los niños japoneses.

Los alumnos del colegio "Peñascal" de Segovia también levantaron su mirada por encima de los límites geográficos para acercarse a culturas distintas con el ánimo de potenciar el respeto hacia las personas que vienen de otros países y hacia sus costumbres. En este centro los

alumnos de Infantil participaron en la actividad "Cinco danzas del mundo".

La comunidad educativa del Centro Rural Agrupado (CRA) "Campos Castellanos" de Cantimpalos trabaja esta semana, a través de distintos métodos, los valores de la concordia, el entendimiento y la aceptación porque entiende que conducen a la construcción de una

paz duradera, informa Lourdes Matarranz.

Los alumnos de la Cooperativa Alcázar lanzaron al aire en globos sus mensajes de paz, y los del centro "Nuestra Señora de la Esperanza" los dejaron marcados en un mural con sus manos blancas. El colegio Nueva Segovia fue uno de los que eligió la jornada de ayer para sumarse a la conmemoración.

**DETECCION  
ROBO INCENDIO  
SEGURIDAD**

**Teléfono 24h.**

**921 412 848**

E-mail: [oficina@drinseguridad.com](mailto:oficina@drinseguridad.com)

Visite nuestra página web  
[www.drinseguridad.com](http://www.drinseguridad.com)

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103

**CENTRAL DE ALARMAS**

## ▶ DIPUTACIÓN

Los pueblos podrán solicitar ayudas para obras urgentes de bajo coste

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Gobierno de la Diputación Provincial de Segovia ha aprobado las bases de convocatoria de concurso público para la concesión de diferentes subvenciones destinadas a los ayuntamientos de la provincia.

En el bloque de convocatorias destaca la dirigida a financiar obras y servicios municipales urgentes y de bajo coste, no incluidas en los Planes Provinciales de 2007, aprobados en sesión de pleno de la Diputación el pasado viernes. Con un presupuesto de 500.000 euros la institución provincial pretende llegar a un gran número de municipios segovianos y así abordar pequeñas actuaciones y obras municipales de interés público, según ha señalado fuentes del equipo de Gobierno de la Diputación.

Desde el área de Cultura se han fijado las bases para la convocatoria de subvenciones a grupos teatrales aficionados o profesionales, y que en este caso podrán solicitar las asociaciones o entidades con un grupo teatral consolidado y que se encuentren radicados en municipios de la provincia de menos de 20.000 habitantes. Los ayuntamientos también podrán solicitar ayudas para actividades culturales. Pero el abanico de opciones se abre a actuaciones de índole deportivo y de carácter social.

Con el fin de facilitar el trabajo a los ayuntamientos, entidades locales y asociaciones, las convocatorias serán publicadas de forma conjunta en un único boletín de la provincia.

## ▶ SANIDAD

# La Junta de Personal cree que Antón "ha vendido humo" con el Policlínico

El PSOE ha devuelto al PP la responsabilidad en el problema provocado por la falta de médicos

• Las declaraciones realizadas en Segovia el pasado lunes por el consejero de Sanidad, César Antón, han levantado las críticas de la Junta de Personal de Sanidad y del PSCyL-PSOE, a través de la procuradora María Teresa Rodrigo Rojo.

P. B. / SEGOVIA

La presidenta de la Junta de Personal de Sanidad de Segovia, María Luisa Delgado, considera que el consejero de Sanidad, César Antón, ha intentado "vender humo" a los segovianos cuando el pasado lunes vino a presentar el plan funcional del Hospital Policlínico sin precisar la inversión que se destinará a este proyecto ni las fechas en las que se ejecutará.

Para María Luisa Delgado la visita del consejero tiene un carácter electoralista. "Es un tanto casual que venga a explicar a los segovianos, a través de los medios de comunicación, lo que va a hacer a unos meses de las elecciones", ha comentado con ironía la presidenta del órgano de representación de los trabajadores del ámbito sanitario del Área de Segovia. También con sarcasmo la Junta de Personal muestra su deseo de "felicitar" al consejero por el "gran interés" que viene demostrando a lo largo de la legislatura en evitar la relación con los trabajadores. En este sentido, Delgado reprocha que el plan funcional no se presentara a los representantes de los trabajadores que llevan años demandando esa información.



Los trabajadores reprochan que la Junta no ofrezca datos precisos sobre la rehabilitación del Hospital Policlínico./PEÑALOSA

En todo caso, Delgado estima que tras el plan no hay un proyecto concreto de rehabilitación del Hospital Policlínico, ni una previsión de inversión, ni un calendario de actuación, tan solo su filosofía.

**PSOE** Si el consejero de Sanidad achacó el lunes a los ministerios de Sanidad y de Educación la responsabilidad del problema actual y futuro derivado de la falta de facultativos, el PSOE ha devuelto la crítica culpando al Gobierno de José María Aznar de no haber atajado ya esta carencia y a la Junta de Castilla y León de que las universidades de la región no dispongan de presupuesto para ampliar

el número de plazas de estudiantes de Medicina.

La secretaria de Sanidad del PSCyL-PSOE y procuradora por Segovia, María Teresa Rodrigo Rojo ha recordado que "hacen falta 11 años para formar a un médico con lo que queda claro que la responsabilidad de la situación actual se debe a la pésima gestión de los gobiernos del PP". "El señor Antón —ha añadido Rodrigo Rojo— debe agradecer la insuficiencia de profesionales sanitarios en nuestra Comunidad a la gestión de las ministras Ana Pastor y Celia Villalobos".

Rodrigo Rojo ha indicado que gracias a la negociación de los ministerios de Sanidad y de Educación este año han aumentado las

plazas de estudiantes de Medicina.

La procuradora socialista ha asegurado que las "malas condiciones económicas y profesionales" que ofrece el Gobierno regional hace que los médicos no elijan Castilla y León para formarse o ejercer su profesión.

Por otra parte, el sindicato UGT ha anunciado que acudirá ante el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, para mostrar la actitud antidemocrática de César Antón. El sindicato acusa a Sanidad de negarse a ordenar el sistema retributivo del personal de Sacyl, y de forma especial que en el reparto de incentivos por reducción de listas de espera no haya aplicado criterios de justicia social.

## Residencial Las Fuentes

En Hontanares de Eresma, a tan sólo 13 km. de Segovia



**91 Chalets adosados con 4 dormitorios y con parcela desde 142 m<sup>2</sup>**

- Desde 181.000 €.
- Facilidades de Financiación.
- Con unas inmejorables vistas a un paisaje natural.

INFORMACIÓN:

91 781 72 33  
91 857 90 00

comercial@tecnorsa.com  
www.grupo.espiral.es





## LAMPARAS

tu tienda de iluminación

# DISLUZ



**ABIERTO SÁBADO POR LA TARDE**

**900 m<sup>2</sup> de exposición**

# ¡¡¡GRANDES REBAJAS!!!

tu tienda de iluminación

# DISLUZ

Avenida de Hontoria parcela 86,  
Nave 1 Pol. Ind. de Hontoria 40195 Hontoria (Segovia)

Tel.: 921 447 067 Fax: 921 447 068 E-mail: disluz@tiscali.es



► SANIDAD

# El Hospital General se incorpora a la red regional del banco de tumores

Las muestras sirven para realizar investigaciones dirigidas a tener un mejor conocimiento de la evolución del cáncer

P. B. / EL ADELANTADO

El Hospital General se incorporará en las próximas semanas a la red regional del banco de tumores de Castilla y León, que gestiona el Centro del Cáncer de la Universidad de Salamanca, según ha informado la Consejería de Sanidad.

La dirección del centro segoviano ha indicado que ha puesto a disposición del servicio de Anatomía Patológica las infraestructuras necesarias para iniciar el trabajo y ha incorporado un sistema de almacenamiento adecuado en la Unidad de Investigación. Queda aún pendiente la contratación de un técnico de Anatomía Patológica pero la Gerencia de Atención Especializada de Segovia anuncia que la entrada en la red regional del banco de tumores se realizará en las próximas semanas.

El consejero de Sanidad, César Antón, anunció el pasado mes de

noviembre en Salamanca que su departamento pretende dar un mayor impulso a la "red regional del banco de tumores, que se realiza a través del Centro de Investigación del Cáncer, en la que ya participan seis hospitales en la Comunidad". Antón confirmó entonces que en 2007 "aumentamos un poco el presupuesto para que se incorpore el Hospital de Segovia".

**FINANCIACIÓN** Según César Antón, durante 2007 dicho banco contará con el "50 por ciento de las muestras de los tumores de cánceres en Castilla y León", motivo por el cual se le otorgarán 120.000 euros más de financiación.

Dichas muestras sirven para la "investigación clínica básica", pero también para la "investigación aplicada para tener un mejor conocimiento de la evolución y

comportamiento de los cánceres a través del análisis de los tumores", según declaraciones del consejero de Sanidad.

Antón también destacó la realización de un "registro poblacional del cáncer", que servirá para "conocer la distribución de los cánceres de forma poblacional en la Comunidad".



Imagen de los actuales accesos al hospital segoviano./KAMARERO

**GESTIÓN 10**

**SANGARCÍA**  
PARCELA URBANA de 700 m<sup>2</sup>  
CASA con tres dormitorios  
Salón con chimenea francesa  
GARAJE, PISCINA Y PORCHE  
129.000 €.

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**GESTIÓN 10**

**LOCAL VENTA.**  
**AGAPITO MARAZUELA**  
80 m<sup>2</sup>. Cualquier uso,  
con posibilidad de escaparate.  
También posibilidad de usarlo  
como garaje.

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**URBANIZACIÓN LOS ARRIETA EN PALAZUELOS**  
CHALÉS PAREADOS CON DOMÓTICA-MULTIMEDIA Y ACABADOS DE LUJO EN UN ENTORNO NATURAL CON EXCELENTES VISTAS

**PINFER**  
PROMOCIONES DE CALIDAD

AMPLIO SALON DE 35 M<sup>2</sup> CON DOBLE ALTURA Y CHIMENEA FRANCESA. SUELO DE MÁRMOL Y AMPLIOS VENTANALES

DECORE SU CHALET A SU MEDIDA CON LAS CALIDADES DE LUJO QUE LE OFRECEMOS

DOMÓTICA ORDENA  
CONTROLA CLIMATIZA  
REGULA INTEGRA

ELEGANCIA CONFORT  
SEGURIDAD TECNOLOGÍA

MEJORE SU CALIDAD DE VIDA CON LA ALTA TECNOLOGÍA DE NUESTRA NUEVA PROMOCIÓN

C/ Gobernador Fernández Jiménez 1 Ático C. 40 001 Segovia  
921 43 78 16  
www.promocionespinfer.es

Ofertas válidas del 25 de Enero al 14 de Febrero de 2007

# GIGANTE

## Cuestión de Confianza

**Aperturas Festivos durante ENERO y FEBRERO:**  
Horario de 10:00 a 14:00 h.  
Horario de 10:00 a 14:30 h.

	Dom. 28/1	Dom. 4/2	Dom. 11/2
Alpedrete.....	✓	✓	✓
Cercedilla.....	✓	✓	✓
Collado Vilalba.....	✓	✓	✓
Galapagar.....	✓	✓	✓
Gusadarama.....	✓	✓	✓
Hoyo de Manzanares.....	✓	✓	✓
Moralzarzal.....	✓	✓	✓
San Lorenzo.....	✓	✓	✓
Torreloajos.....	✓	✓	✓
Villanueva de la Cañada.....	✓	✓	✓
Villanueva del Pardillo.....	✓	✓	✓

**1,00€** La Und. le sale a 0,67 €  
5,95 € / kilo  
**FONTANEDA** (¡Aprende los letras y los sabores mientras se divierten!)  
Mini Diver  
Diver  
Diver

**3x2** Pague 2  
Galletas Chocolate Fontaneda, Diver 300 Grs. o Mini Diver 168 Grs.

**Refresco** Trinaranjus, T/Tipos, 2 Litros.  
~~1,35 €~~  
**Ahora** 1,22 €  
0,61 € / Litro

**Queso Puro Oveja** Flor De Esgueva, €/Kg. **11,95€**

**Natillas Danone**, T/Tipos, Pack 4 Und., x 130 Grs.  
**1,59€** 3,06 € / kilo  
**2ª Unidad A Mitad de Precio** **0,80€** Combinadas  
La Unidad le sale a 1,20 €

**Gel Baño NB Palmolive**, T/Tipos, 500 ML o 750 ML.  
**LLEVANDO 2 Unidades IGUALES COMBINADAS** **DESCUENTO 0,70 €**  
**2,05€** 2,73 € / Litro 4,10 € / Litro  
La Unidad le sale a 1,70 €

## ▶ CULTURA

# Pintores detrás de la cámara, en el Esteban Vicente

El museo inicia hoy un ciclo de películas dirigidas por distintos artistas plásticos

A.S.R. / SEGOVIA

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente de Segovia abre hoy, con una presentación a cargo de Vicente Molina Foix y la primera proyección, el ciclo de cine 'Pintores detrás de la cámara', que se extenderá hasta el próximo 29 de marzo, con un total de ocho sesiones.

Hoy jueves, 1 de febrero, tras la presentación a cargo de Molina Foix, se proyectará "Ballet mécanique", rodada por el pintor Fernand Léger en colaboración con el cineasta Dudley Murphy. El jueves 8 de febrero se podrán ver películas de Marcel Duchamp, Man Ray y Eugenio Granell, representantes del Surrealismo y el Dadaísmo.

Posteriormente, los días 15 y 22 de febrero se ofrecerán, bajo el epígrafe de 'La ciudad pintada', dos sesiones de un cine de una gran belleza formal, muy ligado al con-

cepto de urbe futurista y sincopada, tan vigente en la plástica, la música y la literatura de los años veinte. Concretamente el día 15 se podrá ver "Berlín, sinfonía de una gran ciudad", de Walter Ruttmann; y el día 22, "Mahattan", de Charles Sheeler y Paul Strand, junto a otros cortometrajes sobre Nueva York.

**MARZO** Ya en el mes de marzo, el día 8, se proyectarán una serie de trabajos de Salvador Dalí, sueños cinematográficos que van desde Hitchcock a "Impresiones de la Alta Mongolia", pasando por Walt Disney; mientras el 15 de marzo se podrá ver una muestra muy completa de la filmografía del artista norteamericano Joseph Cornell.

Pondrán punto y final al ciclo dos nuevos títulos: el 22 de marzo, se proyectarán las "Travel notes" y otros trabajos de Walker Evans; para terminar el 29 de mar-



Todas las proyecciones se celebrarán en el auditorio del Museo Esteban Vicente, con entrada libre. / FERNANDO PEÑALOSA

zo con una muestra del trabajo de Matthew Barney, uno de los *enfants terribles* con más talento entre los artistas contemporáneos que utilizan la imagen fílmica como una extensión de narrativa del dibujo y la pintura.

El ciclo 'Pintores detrás de la cámara' está patrocinado por los Amigos del Museo Esteban Vicente, y todas sus sesiones tendrán lugar en el auditorio del centro de arte segoviano, a las siete y media

de la tarde. La entrada será libre, hasta completar el aforo.

**VASOS COMUNICANTES** Mientras inicia este ciclo de cine, el Museo Esteban Vicente continúa ofreciendo la exposición temporal, "Vasos comunicantes. Vanguardias latinoamericanas y Europa, 1900-1950", con la que la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales y la Junta de Castilla y León, junto al centro de arte, se suman a la celebra-

ción del quinto centenario del fallecimiento de Cristóbal Colón, y que podrá verse hasta el 18 de febrero.

La muestra reúne casi un centenar de pinturas, esculturas y fotografías de 46 artistas del continente americano, procedentes de colecciones tanto públicas como privadas que "aspiran a subrayar los puntos de diálogo y contacto que tuvieron los artistas plásticos de Latinoamérica con Europa en la primera mitad del siglo XX".

## ▶ CULTURA

## José Antonio Ramírez Lozano protagoniza las Tertulias Poéticas de la SEK

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El poeta extremeño José Antonio Ramírez Lozano (Nogales, Badajoz, 1950) protagonizó ayer una nueva edición de las Veladas Poéticas de la Universidad SEK, dirigidas por el también poeta Apuleyo Soto. Ramírez Lozano ha publicado más de una docena de libros de poemas y otros tantos de narrativa, obteniendo diversos premios.



Ramírez Lozano, a la izquierda, y Apuleyo Soto, durante la tertulia. / KAMARERO

## Nuevo plazo de matrícula en el centro de adultos Antonio Machado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El centro de educación de personas adultas Antonio Machado de Segovia ha abierto un nuevo plazo de matrícula, una vez concluido el primer cuatrimestre, dando a los interesados en cursar segundo, tercero o cuarto de Educación Secundaria para Adultos la oportunidad de inscribirse hasta el próximo 9 de febrero.

Asimismo, el centro mantiene

abierto la matrícula para el Aula Mentor, en el que se pueden realizar todo tipo de cursos, avalados por el Ministerio de Educación, en ámbitos como informática, internet, diseño, gestión de empresas, salud, educación, energía solar...

Para información y reservas, dirigirse al propio centro Antonio Machado (Capitán Perteguer, 8) o llamar al teléfono 921 443877.

**L'SPA**  
Los Angeles de San Rafael

Ven a conocer ya el spa más grande de la sierra  
[www.lspa-asr.com](http://www.lspa-asr.com)

Calle Venecia s/n Los Angeles de San Rafael (Ctra. N-VI, km. 68) 40424 SEGOVIA • Tel. 921 17 15 17

PRESENTANDO ESTA TARJETA CONSIGUES UN DESCUENTO DEL 10% EN EL CIRCUITO L'SPA

► SAN ILDEFONSO

# Navacerrada, próxima estación

El Ayuntamiento del Real Sitio anuncia que cambiará su política municipal en torno al complejo invernal y exigirá para sus vecinos parte de los beneficios económicos que obtenga la nueva empresa Deporte y Montaña

F. DESCALZO / SAN ILDEFONSO

El mimo con que ha tratado La Granja a 'su' estación invernal de Navacerrada podría cambiar a partir de ahora, con la privatización que la Comunidad de Madrid ha aplicado a la empresa gestora, Deporte y Montaña.

Como informó este diario el pasado lunes 29 de enero, la empresa madrileña 'Inversiones Río S.A.' ha resultado adjudicataria del concurso público para administrar la estación de Navacerrada, ubicada en su mayoría en el término municipal de San Ildefonso.

El alcalde en funciones y concejal de Urbanismo, José Luis Vázquez, anunció ayer que con este «giro de privatización de Deporte y Montaña, también cambiará rumbo en el posicionamiento del Ayuntamiento».

Con la responsabilidad y postestad que la titularidad del agua que se emplea en la estación —tanto para los cañones de nieve artificial como para las empresas auxiliares— le atribuyen, el municipio intentará «que los recursos económicos que se obtengan puedan repercutir en el municipio de La Granja y Valsaín», explicó Vázquez. A su juicio, desde el equipo de Gobierno «siempre hemos procurado el buen funcionamiento de la estación con la empresa pública que ha sido hasta ahora Deporte y Montaña». «A partir de aquí vamos a cuantificar los resultados para que reviertan directamente en beneficio de los vecinos, con creación de empleo, participación y con la búsqueda del acceso con carácter preferente a las pistas de esquí por parte de los escolares de La Granja y Valsaín», añadió.

La estación de esquí ha estado gestionada en los últimos años por la empresa Deporte y Montaña, participada en un 98,25 por ciento por la Comunidad de Madrid y el resto por los ayuntamientos de La Granja, Cercedilla y Navacerrada, en cuyos términos municipales se



La estación de Navacerrada atrae cada invierno a decenas de aficionados al esquí. / JUAN MARTÍN

la denominación actual 'Deporte y Montaña'. En sucesivas operaciones, la Comunidad de Madrid amplió su participación en el capital social de la empresa hasta llegar al 98,25 por ciento actual, que hace unos días ha pasado a la empresa privada Inversiones Río S.A. En todo caso, la adjudicación no se ha rubricado.

**CAMBIOS.** «La situación ha cambiado de manera sustancial», afirma José Luis Vázquez. «Se podría haber evitado la privatización con un esfuerzo por parte de las administraciones y no lo han querido». «Por eso, la actitud del Ayuntamiento va a ser corresponsabilizante del buen funcionamiento y buena gestión de los dueños, pero con unos condicionantes diferentes», advierte.

La postura del Ayuntamiento granjeño ha sido básica hasta ahora para modernizar la estación, como para la puesta en marcha de cañones de nieve artificial. Es lo que se hizo en el verano de 1990, con la actualización de los telesillas de La estación y de Guarramillas. La nieve artificial para las pistas del Telégrafo, el Escapate y El Bosque se elabora con agua procedente de La Granja.

Hace ahora once años, en enero de 1996 se registró una de las mayores nevadas que se recuerdan en el Puerto de Navacerrada. La situación entonces fue caótica. La nieve dejó aisladas a numerosas personas. Los equipos de rescate trabajan casi todos los veranos para auxiliar a decenas de excursionistas. La afluencia de turistas no ha dejado de crecer y el Ayuntamiento del Real Sitio y el Centro de Iniciativas Turísticas (CIT) encabezaron entonces una lucha administrativa para evitar que las autoridades cortara el tráfico por la zona aunque se llenaran los aparcamientos. Entonces lo lograron. Ahora perciben de nuevo otra batalla que librar.

## El 75 por ciento de la estación se encuentra en el término municipal de San Ildefonso

enclava; pero sobre todo en suelo segoviano, donde se encuentra el 75 por ciento de las instalaciones.

**HISTORIA.** La estación fue impulsada por Manuel González de Amezúa, el introductor del esquí en España y quien en 1903 ya advirtió de las excelentes condiciones que el puerto reunía para ejercitar deportes blancos. En 1927 se construyó junto al puerto el albergue de la Sociedad Peñalara. De él se ocupó el vecino de Cercedilla

Eleuterio Arias, cuyos hijos Miguel, Pepe y Luis fueron grandes esquiadores de competición, de los que dos llegaron a adquirir títulos olímpicos.

En los años 50 llegó al puerto la primera máquina quitanieves y se colocaron los teleféricos de Cabezas de Hierro y Peñalara. El 9 de octubre de 1954 se creó la empresa Tagsa (Transportes Aéreos del Guadarrama S.A.), una sociedad anónima constituida por un grupo de esquiadores y aficionados.

Poco a poco se incrementó la afición al deporte blanco y se dotó de más remontes a la estación. Pero Tagsa se topó con la burocracia administrativa y, además de tener que despachar con el Icona de la Granja, debía poner de acuerdo a la Agencia de Medio Ambiente de la Comunidad de Madrid, al Patronato de Áreas de Montaña, a la Consejería de Política Territorial, a los ayuntamientos.... Y todos estos

## Las instalaciones han sufrido en las últimas temporadas un destacable abandono

inconvenientes hicieron en 1981 una situación de práctica quiebra por lo que, ante la alternativa de cierre y, siendo presidente de la sociedad Alfonso de Borbón y Dampierre, se convocó una oferta pública de adquisición de acciones. Entonces el 75 por ciento del capital social lo adquirió la ahora extinta Diputación de Madrid. En 1983, ya desaparecida, la empresa pasó a formar parte del sector público de la Comunidad de Madrid y diez años después pasó a tener

### SOMOSIERRA AUTOMOCION

Concesionario oficial Honda:

C/ Somosierra 3 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70



Km. 0

#### ACCORD 2.2 Sport

Desde: 285,29 € / mes



Km. 0

#### HONDA JAZZ

Desde: 162 € / mes



#### HONDA FR-V. EX

I-CTDI Desde: 321 € / mes

5 AÑOS DE GARANTÍA

TODOS NUESTRO VEHICULOS USADOS TIENEN TRES AÑOS DE GARANTÍA

► MIGUELÁÑEZ

## El pueblo rendirá homenaje a Francisco Vázquez

EL ADELANTADO / MIGUELÁÑEZ  
El senador y presidente del PP, Francisco Vázquez, será homenajeado por el pueblo de Migueláñez el próximo domingo con motivo de la festividad de San Blas.

La fiesta de San Blas goza con gran tradición en el municipio y reúne a cientos de amigos de la Capa Castellana venidos de toda la región.

El acto de reconocimiento a una personalidad se desarrolla desde hace tres años en que se dio el distintivo a Javier Santamaría, presidente de la Diputación de Segovia; y en el año 2006 se dio a Beatriz Escudero, directora de la Función Pública de la Junta.

Hace apenas un mes se aprobó por todos los miembros del pleno de Migueláñez distinguir al Senador por Segovia D. Francisco Vázquez por su apoyo durante todo el año a los proyectos que el municipio va desarrollando.

«Es una forma de agradecer el apoyo que cada año venimos sintiendo de los políticos segovianos que defienden nuestros proyectos ante las instituciones brindándonos todo su esfuerzo para que lo que vamos proponiendo salga adelante y si es posible mejorarlo», aseguran desde el Ayuntamiento. «Los que conocemos nuestro Ayuntamiento y sus posibilidades somos conscientes que sin el apoyo de muchas personas nuestros proyectos nunca verían la luz. Es muy agradecido que una persona con muchas responsabilidades ponga su tiempo libre a disposición de nuestro municipio», añade el acuerdo municipal.

► COCA

# Las obras de consolidación de taludes concluirán a finales de año

El PSOE critica la negativa de la Junta a participar en la financiación de los trabajos, que afectarán a un tramo de 900 metros de las riberas del Eresma

• Antes de fin de año podrían estar acabadas las obras de consolidación de los taludes de villa para evitar derrumbamientos de sus viviendas, según mantienen los representantes del PSOE

F. D. / COCA

Una vez que la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) ha licitado, por un importe de 481.515 euros, las obras de mejora de la capacidad del desagüe del río Eresma y de protección de las márgenes del río en la zona de la Torre de San Nicolás, la empresa tendrá un plazo de seis meses para ejecutarlas de modo que antes de 2008 estarían acabadas.

Los trabajos corregirán el mal estado en que actualmente se encuentran los taludes de la margen izquierda del río a la altura de del casco urbano, donde se están produciendo desprendimientos que están poniendo en peligro las viviendas, algunas de propiedad municipal, y el resto de las edificaciones ubicadas en la parte alta del talud.

Las obras fueron presentadas ayer por el concejal del PSOE y el senador Arturo González, que aprovechó para valorar el trabajo realizado por José Luis Aceves. Ambos criticaron a la Junta de Castilla y León por haber rechazado la aportación económica, que habría rondado el 30 por ciento del montante total. «Dijimos si querían implicase pero ante su negativa el



Las laderas de la margen del río Eresma han ido erosionando la zona próxima al municipio. / EL ADELANTADO

Ministerio de Medio Ambiente asumirá el total de las obras», explicó Arturo González.

Las obras previstas se dividen en dos tramos de actuación, aguas arriba y aguas abajo del puente romano de Coca, con una longitud de más de 900 metros. Así, se construirá un muro de escollera, de 810 metros en la zona de mayor inestabilidad, con el objeto de proteger los taludes de la izquierda del río de la erosión provocada por la propia dinámica fluvial, y se protegerá con escollera el resto de tramos. Además, se procederá al desbroce y limpieza de vegetación, acondicionamiento de caminos y a la revegetación.



José Luis Aceves y Arturo González, ayer en la rueda de prensa. / JUAN MARTÍN

# Biblioteca de la Historia

Recorra los pasajes más importantes de la Historia de España y de la Humanidad a través de una colección única.

Cada sábado una nueva entrega con los temas más apasionantes.

Sábado 3 de febrero,  
El 18 brumario de Luis Bonaparte

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Cada título  
por solo  
**4,95 euros**

Teléfono información  
suscriptor: 921 43 72 61  
de lunes a viernes, de  
9,00 a 14,00 horas y de  
17,00 a 19,00 horas.

► CUÉLLAR

# La alcaldesa afirma que la junta vecinal de Campo aún no ha solicitado nada al municipio

Subraya que ningún ayuntamiento puede ceder a una empresa la propiedad de un suelo si no es a través de un concurso

• La alcaldesa de Cuéllar, Marisa González, afirma que desde la junta vecinal de Campo aún no se ha solicitado nada al Ayuntamiento de Cuéllar en contra de las acusaciones de «boicot» vertidas por el alcalde pedáneo.



Marisa González. / GABRIEL GÓMEZ

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
Ante las acusaciones de «boicot» al desarrollo industrial de Campo de Cuéllar vertidas por su alcalde, David Santos, hacia el Ayuntamiento de Cuéllar, la alcaldesa, Marisa González, afirmaba ayer que «no se puede boicotear lo que no ha venido». Así señaló que «el Ayuntamiento de Cuéllar no ha recibido ningún documento de solicitud de nada de lo que dice el alcalde de Campo». Desde la Junta Vecinal de Campo no se ha remitido al Consistorio ningún acuerdo solicitando ni reclasificación

de suelo, ni modificación de normas, ni propuesta de convenio de ningún tipo, según la alcaldesa.

González subrayó que Santos tiene un gran desconocimiento «primero de lo que tiene que hacer y creo que no sabe ni lo que quiere porque no lo tiene claro». Además añadió que en lugar de orientarse por quienes le pueden dar soluciones «lo que está haciendo es informarse a través de

personas que lo que están consiguiendo es que se desoriente más de lo que está».

La alcaldesa reconoció que ha habido conversaciones en el Ayuntamiento sobre las intenciones de Campo de crear un polígono industrial, pero no se ha presentado la documentación pertinente. Así indicó que el arquitecto municipal recibió un borrador de convenio de la empresa que no podía aceptarse por ser contrario al ordenamiento jurídico vigente aplicable.

González manifestó que ningún Ayuntamiento puede ceder a una empresa «ni bajo convenio ni bajo ninguna otra cosa una propiedad de un suelo», así señaló que cumpliendo la normativa Campo debería convocar un concurso abierto a las empresas interesadas. Afirmó que primero deben tener las cosas claras, aprobarlas y trasladarlas al Ayuntamiento por la vía correspondientes amparadas en la legislación vigente.

## Taller de cocina el sábado en la programación por dos euros de la Casa Joven

N.P./ CUÉLLAR

El sábado la Casa Joven acogerá un taller de cocina dentro de su programación «Diviértete por dos euros».

El taller está dirigido a niños de tres a doce años de edad y se desarrollará de cinco a siete de la tarde con la colaboración de la Asociación El Botiller y La Vega. La programación de actividades continúa hasta el 24 de marzo con talleres y proyecciones de cine. Así el sábado 10 de febrero tendrá lugar un taller de disfraces para preparar el Carnaval. Estará dirigido a niños de tres a doce años. El sábado 24 los jóvenes a partir de 16 años podrán participar en un taller de velas.

La programación continuará en marzo con un taller para elaborar el regalo del día de la madre el sábado 3 para niños de tres a doce años y la proyección de una película para mayores de 13 años. El sábado 10 habrá un taller de confección de percheros para jóvenes a partir de 16 años, el domingo 11 una película y el sábado 17 la confección del regalo del día del padre. El sábado 24 habrá una fiesta final de despedida.

✚ FARMACIAS DE GUARDIA  
**Farmacia Molinero**  
(C/ Santa Marina, hasta el 4 de febrero)

📖 EXPOSICIONES

**Restaurante El Parque**  
Exposición de velas de Todocera de Montemayor de Pililla

📄 CONVOCATORIAS

**CURSO "ELABORACIÓN Y DISEÑO DE TAPAS Y APERITIVOS CON SETAS Y HONGOS"** Dirigido a Jefes de cocina, cocineros y profesionales de la restauración, titulares de establecimientos de Turismo rural y futuros promotores de Turismo rural. Inscripciones hasta el 31 de enero. Información y solicitudes en Asociación Honore- Tierra de Pinares - C/ Trinidad, 22. Tel.: 921143422

**CURSO DE COCINA Y BOTIQUÍN DE PRODUCTOS NATURALES Y BIOLÓGICOS** Comienzo: Febrero de 2007. Lugar: Hostal DITIRAMBO C/ Santa Marina, 3. Información e inscripciones: BIOSFERA Productos ecológicos. C/ Vacas, 6.

🏛️ MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎️ TELÉFONOS DE INTERÉS  
Policía Local .....921141685  
.....140002  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274

## El Ayuntamiento convoca el V Concurso Infantil de Disfraces

N.P. / CUÉLLAR

El Ayuntamiento en colaboración con las AMPAS de los centros de Infantil y Primaria del municipio, el grupo de Teatro Zeréa y la Banda Municipal de Música, ha convocado la quinta edición del Concurso Infantil de Disfraces.

Pueden participar todos los niños en edad escolar Infantil y Primaria, y deben hacerlo en grupos como mínimo compuestos por tres personas.

El concurso tendrá lugar el domingo 18 de febrero en la Plaza de la Huerta Herrera, tras el desfile infantil de Carnaval.

Las inscripciones deben reali-

zarse en los colegios hasta el 14 de febrero de 2007.

Se establecen tres premios, el primero una placa o trofeo y una fiesta de juegos en la piscina climatizada y el segundo y tercero una placa y una visita gratis al Castillo Habitado y al Centro del Mudéjar.

El jurado valorará los factores estéticos, de conjunto y trabajo en grupo, de impacto, de simpatía y de originalidad. Su fallo se dará a conocer el martes día 20 de febrero en el pabellón polideportivo a partir de las 18:30 de la tarde, momento en que se llevará también a cabo la entrega de premios.



Los premios se entregarán en el polideportivo en la fiesta del martes./GABRIEL G.



Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia)  
Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14  
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com

**Líneas de Distribución de Energía Eléctrica**  
**Automatizaciones Industriales - Mantenimientos (24 horas)**  
**Telecomunicaciones - Climatización de Granjas**  
**Energía solar (Térmica y Fotovoltaica)**



## ► NAVA DE LA ASUNCIÓN

Exposición sobre los  
Objetivos del  
Milenio promovida  
por Cruz Roja de  
España

A.M. / NAVA DE LA ASUNCIÓN

La asamblea Local de Cruz Roja inaugurará el día 5 de febrero una exposición relacionada con los objetivos del milenio que tienen planteados Cruz Roja de España y la Agencia de Cooperación Internacional (ACEI). A través de paneles informativos se pretenden sensibilizar a los visitantes sobre los proyectos de cooperación internacional que persiguen los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Bajo el lema "8 objetivos en juego: ¿jugamos?", y teniendo como base el popular juego de la "rayuela", se pretende difundir los Objetivos del Milenio que se fijaron en el año 2000 con motivo de la reunión de Naciones Unidas, celebrada en la ciudad de Nueva York.

El centro cultural "Los pinares", de Nava, acogerá esta exposición del día 5 de febrero al 18 de dicho mes. La presentación oficial de la misma tendrá lugar el día 5, a las 17,30 horas, y correrá a cargo del alcalde de Nava de la Asunción, Juan José Maroto y del Delegado de la Asamblea Local de Cruz Roja, Pío Moreno Arribas, quien estrenará dicho cargo este día tras su reciente nombramiento por el presidente nacional de esta asociación humanitaria.

Pío Moreno invitaba a participar de esta ocasión "especial para Nava por su interés y porque nos acerca la labor humanitaria que se está realizando y los proyectos solidarios que se pretenden llevar a cabo en colaboración con la Agencia Española de Cooperación Internacional".

El delegado de la Asamblea Local también apuntaba que dicha labor humanitaria era muy cercana para los vecinos de Nava dado los servicios que ofrece la Asamblea Local a todas las personas necesitadas de ayuda social del pueblo y la zona.



Los cerca de 250 socios de "La Prote" celebraron un año más su aniversario de fundación en 1903/ A.M.

## La Protección Obrera conmemora su 104 aniversario de existencia

Los vecinos participaron en un acto multitudinario que llenó el local histórico de esta singular asociación que renovó su equipo directivo

• La Asociación Cultural "La Protección Obrera" presentó el nuevo equipo directivo en la celebración de su 104 aniversario compartido entre todos los socios.

AMARUARRI / NAVA

Llegar a contar 104 años y mantener vigencia activa resulta un hecho más que extraordinario. La Asociación Cultural "La Protección Obrera" es un referente en la

historia del último siglo de vida del pueblo de Nava, es la continuidad de aquellos padres y abuelos que la fundaron en 1903.

Es el "recuerdo de quienes somos, de donde venimos y como hemos vivido... Nos enseña el pasado, nos pone en el presente y nos indica el futuro", como dijo el actual presidente Francisco Marugán Arribas en el acto de convivencia que años tras años celebran todos los socios. Un momento especial no sólo por los años cumplidos sino por presentar el nuevo equipo directivo elegido reciente-

mente. Nueva Junta Directiva que recoge una notable presencia femenina al contar con siete miembros de los diez que la componen. De ellas una al frente de la vicepresidencia, Raquel Velasco, otra al cargo de la tesorería, Luisa Muñoz y como vocales Marta García, Josefa Gómez, Isabel Pérez y María Luisa Velasco. A parte de la presidencia, la parte masculina ocupa la secretaria, Antonio García y vocalía, Mariano Arranz.

Un equipo emprendedor que ha empezado afrontando la restauración del histórico edificio.

## BREVES

CULTURA

### Los ingresos del libro "Jaime Gil de Biedma y la Nava" para una ONG

Los ingresos que se deriven de la venta del libro "Jaime Gil de Biedma y la Nava", editado recientemente por el ayuntamiento navero con motivo del IV Premio Internacional de Poesía, serán destinados a la ONG "Médicos del Mundo", a fin de contribuir a la labor humanitaria que realiza dicha asociación. La edición ha sido de 1000 ejemplares y el precio del ejemplar sea fijado en la cantidad de tres euros. La obra de la que es autor el pintor, Pedro Cebrián, recoge testimonios de la vinculación del poeta con el pueblo, además de la ilustración de una selección de poemas de Gil de Biedma.

SOCIEDAD

### La Fiesta de las Aguedas se celebrará el día 10 de febrero

La cofradía Aguedera ha resuelto posponer la celebración de su fiesta tradicional para el próximo día 10 de febrero. Un cambio que no ha satisfecho a todas las cofrades a pesar de haber sido aprobado en asamblea. Actos que se iniciarán el día 8 con la celebración de una misa por las cofrades difuntas, refresco y cambio de montera entre las alcaldesas salientes, Maruja Cebrian y Mercedes Saiz, y las entrantes Conchi Bayón y Maite Simón. Para continuar el día 10 con la típica misa y procesión en honor de la Santa Patrona, refresco, comida de hermandad y baile.

## Varios jóvenes se desnudan por una causa de amistad y solidaria a favor de Unicef

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

Es moda o expresión artística de mostrar la figura humana al desnudo. El caso es que se rompe el pudor y se posa tapando un poco las "vergüenzas", que se diría hace tiempo atrás.

Sea como fuere, el caso es que un grupo de siete jóvenes de la localidad ha decidido presentarlo como un hecho natural dentro de una causa de amistad y solidaria.

Una serie de fotografías ilustran las páginas de un calendario erótico por la desnudez de los cuerpos y ello con el fin de destinar las ventas a una asociación hu-

### La iniciativa está recibiendo una notable acogida en la localidad en compras y en cuanto al respaldo publicitario

manitaria, en este caso UNICEF.

La idea de un principio fue crear un poster para la peña, pero se convirtió en la publicación de un calendario ante los ánimos recibidos y el apoyo publicitario recibido por parte de empresas y comercios de la localidad.

Se trata de una iniciativa que ha sido bien acogida y está reca-

bando una notable colaboración en lo que se refiere a la adquisición del calendario, así como en su distribución.

Para los protagonistas de la iniciativa, cuyos nombres son Juanma, Edu, Dopin, Nacho, Trini, Nen y Diszi, la experiencia ha sido extraordinaria, no ha encontrado repulsa y sí el apoyo familiar.



Una de las imágenes que ocupan la serie de fotografías del calendario./ A.M.

► BALANCE DEL PLAN 2004-2007

# La Junta reduce las listas de espera sanitaria y se sitúan 16 días por debajo de la media nacional

Antón asegura que en 2006 aumentó la eficacia del sistema sanitario, al haber una mayor actividad con recursos propios, tanto en actividad quirúrgica como en consultas y pruebas

• El consejero de Sanidad explicó que a lo largo del año la actividad de los facultativos ascendió a 1,93 millones de intervenciones, por encima de los 1,91 millones de 2005.

ICAL / VALLADOLID

El número de pacientes en lista de espera se redujo el año pasado un 4,76 por ciento, al mismo tiempo que se aumentó la actividad quirúrgica, en consultas y en pruebas, según explicó ayer el consejero de Sanidad, César Antón, quien realizó un balance del Plan de Reducción de Listas de Espera 2004-2007. Además, los ciudadanos esperaron un día menos para ser operados que en 2005, en concreto 56 días -16 por debajo de la media nacional-, cinco menos para someterse a una primera consulta externa y siete para una prueba diagnóstica.

Estos resultados se debieron al incremento «continuado y sostenido» de la actividad de Sacyl por medio de recursos propios, con un aumento presupuestario del 8,7 y del 11,8 por ciento en personal y medios, respectivamente, y en detrimento de la actividad concertada, cuyo gasto subió por debajo del IPC real, un 2,61 por ciento.

Las cifras indican la «evolución positiva del plan, que, con un presupuesto de 61,93 millones, destinó en 2006 15,8 euros -en 2007 serán 16,4 millones- para cumplir con tres objetivos básicos: reducir el número de pacientes en lista de espera, el tiempo máximo y medio de espera y racionalizar la información en esta materia, en palabras del consejero.

**CONJUNTO DEL PAÍS.** En este sentido, Antón precisó que si se compara la evolución regional con la media del Sistema Nacional de Salud se observa que si en 2003 un ciudadano tenía que esperar 22 días menos para ser operado que en el conjunto del país en 2006 la cifra se distanció con 16 días menos, 56 jornadas frente a las 72 de la media nacional. La estrategia fijó para 2006 un máximo de 130 días de demora en la lista de espera quirúrgica, 20 días menos que

## Plan de Reducción de Listas de Espera (2004-2007)

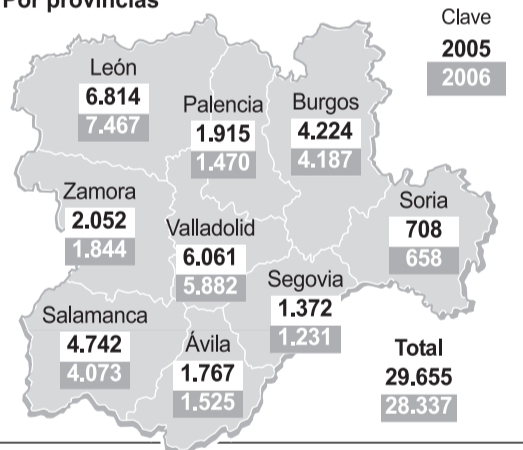
■ Tercera evaluación (2006)	2005	2006	Variación	Cumplimiento objetivo
● Quirúrgica				
Lista de espera	29.655	28.337	-4,4%	Reducción a 130 días o menos en un 96,6%
Demora media (días)	57	56	-1,7%	
● Consultas externas				
Lista de espera	45.954	43.382	-5,6%	Reducción a 35 días o menos en un 85,4%
Demora media (días)	29	24	-17,2%	
● Pruebas diagnósticas				
Lista de espera	3.240	3.375	4,1%	Reducción a 22 días o menos en un 84,1%
Demora media (días)	24	17	-29,1%	
<b>Total lista de espera</b>	<b>78.849</b>	<b>75.094</b>	<b>-4,7%</b>	

## ■ Pacientes en lista de espera quirúrgica (2006)

### ● Por especialidades

■ Traumatología	7.363
■ Oftalmología	6.228
■ Cirugía	5.060
■ Urología	2.246
■ Otorrinolaringología	2.070
■ Ginecología	1.962
■ Cirugía plástica	1.168
■ Angiología	882
■ Resto	1.358
<b>■ Total</b>	<b>28.337</b>

### ● Por provincias



FUENTE: Consejería de Sanidad

ICAL



César Antón y Carmen Ruiz Alonso ofrecen el balance de las listas de espera. / ICAL

en 2005; 35 para someterse a una consulta externa, diez menos, y 22 días para una prueba diagnóstica, tres menos que hace un año. En su conjunto, el objetivo se cumplió en un 88,73 por ciento, en especial en el caso de la quirúrgica, con un grado de cumplimiento del 96,61.

El año se cerró con una lista de espera de 75.094 pacientes, lo que implicó un descenso del 4,76 por ciento con respecto a 2005, es decir, 3.755 personas menos. La mayor rebaja se apreció en la lista de espera de consultas, con una caída del 5,6 por ciento. En segundo

lugar se encontró la quirúrgica, con un descenso de 1.318 pacientes. La única lista que vio sus cifras fue la de pruebas diagnósticas, un 4,17 por ciento, con 135 personas más. El incremento estuvo provocado por el aumento de consultas y pruebas diagnósticas. En este sentido, indicó que la actividad de los facultativos ascendió a 1,93 millones de intervenciones, por encima de los 1,91 millones de 2005.

**LISTAS QUIRÚRGICAS.** La lista de espera quirúrgica descendió un 4,4 por ciento sobre todo por la bajada de pacientes en la lista no estructural, aquella que no se debe a la organización y recursos disponibles del sistema, con una caída del 6,31 por ciento. La estructural sufrió una rebaja del 4,07 por ciento. La demora media experimentó una caída en términos relativos del 1,75 por ciento, al reducirse en una jornada, y la actividad quirúrgica se cerró con un aumento de 7.541 intervenciones.

## ■ LAS CIFRAS

**61,93** millones es el presupuesto que se ha destinado al Plan de reducción de listas de espera 2004-2007.

**56** días esperaron los ciudadanos para operarse durante el año pasado, un día menos que en 2006.

**75.094** es el número de pacientes con el que se cerró la lista de espera en 2006, lo que implicó un descenso del 4,76 por ciento con respecto a hace dos años.

**1,93** millones de intervenciones realizaron los profesionales sanitarios el año pasado, una cifra por encima de los 1,91 millones de 2005.

**1,26** millones es el número de consultas externas que se practicaron durante el ejercicio anterior.

**7.393** intervenciones traumáticas se realizaron en 2006, mientras que el oftalmología fueron 6.228; en cirugía general y de digestivo 5.060 y en urología 2.246.

**447.964** pruebas diagnósticas se realizaron durante el año pasado, frente a las 458.934 pruebas que tuvieron lugar en 2005.

**130** días de demora es el plazo que se fijó en el Plan de reducción de listas para este año, 20 días menos que hace dos.

Mientras, la rebaja de la lista de espera de consultas del 5,6 por ciento se debió, según manifestó Antón, tanto al aumento de la actividad como a la adecuada coordinación entre los facultativos de atención primaria y especializada. En este caso, la actividad subió un 0,41 por ciento, con 5.175 consultas más. En cuanto a la lista de espera de las pruebas diagnósticas, la subida del 4,17 por ciento también se debió al aumento de la actividad, que registró una subida del 2,45 por ciento.

Finalmente, a falta de que transcurra un año para que culmine el plan, Antón explicó que la actividad creció en los tres años del programa en las tres variables, un 14 por ciento en la quirúrgica; el 4,2 por ciento en las primeras consultas y un 12 en las pruebas.

Además, explicó que el número de pacientes también cayó en 41.558 personas en los tres años, ya que la lista global pasó de 116.652 personas a 75.094.

► FORO PP

Villanueva aboga por situar a la Comunidad entre las regiones líderes de la UE

ICAL / VALLADOLID

Castilla y León necesita una mayor presencia en Europa para aprovechar sus particularidades, ser más activa e interactuar más directamente con las instituciones comunitarias, sin dejar todas las posibilidades en manos del Gobierno central. Así lo señaló ayer el vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo de la Junta, Tomás Villanueva, quien abogó por que la Comunidad aspire a situarse entre el grupo de regiones líderes de la Unión.

En este sentido, el también presidente del PP de Valladolid, destacó la necesidad de que las empresas de Castilla y León accedan a los programas de cooperación europea para crear redes de competitividad. Además, resaltó que esta línea contará con una partida de 72.000 millones a la que también tendrán acceso las universidades.

Villanueva realizó estas declaraciones durante la presentación del foro *Una nueva manera de estar en Europa*, una iniciativa que arrancará mañana y que se enmarca dentro de los diez foros de precampaña que organizarán los populares en las nueve capitales de provincia y en Ponferrada con el objetivo de analizar y realizar propuestas en las áreas más importantes del Gobierno autonómico.

Durante su intervención, Villanueva realizó un repaso de lo que han supuesto los últimos 20 años en Castilla y León desde su integración

► VILLALAR 2006

Sobreseída la causa contra los 13 acusados por la 'pedrada'

ICAL / VALLADOLID

El Juzgado de Instrucción Número 3 de Valladolid sobreseyó provisionalmente el procedimiento abierto contra 13 jóvenes como presuntos autores de la pedrada a la responsable de Protección Civil, Cristina Gredilla, el 23 de abril de 2006 en Villalar, al considerar que no existen motivos suficientes para acusar a ninguno como autor.

El auto judicial mantiene que no es posible saber si R.G.L. lanzó la piedra, ni existe imagen que recoja ese momento. Además, ninguno de los denunciados reconoció haber lanzado la piedra o haber visto quién lo hacía. Y tampoco los agentes de la Guardia Civil pudieron identificar a los autores.

► VISITA DE HERRERA A LA COMARCA DEL BIERZO

## Herrera y Pizarro ponen la primera piedra de la Casa de Las Médulas

Los máximos responsables de la Junta y de Endesa firman un convenio para la creación de esta infraestructura que costará 2,8 millones y tiene un plazo de ejecución de 18 meses

• El jefe del Ejecutivo regional resalta la incorporación de esta importante empresa a la lista de entidades que colaboran con la Administración en el cuidado del medio ambiente.

ICAL / PONFERRADA

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y el presidente de Endesa, Manuel Pizarro, participaron ayer en la colocación de la primera piedra de la Casa del Monumento Natural Las Médulas (León), un proyecto en el que se invertirán más de 2,8 millones y que tendrá un plazo de ejecución de 18 meses. Los máximos responsables de ambas instituciones suscribieron el convenio marco de colaboración a través del cual la compañía eléctrica sufragará 2,6 millones del coste total de ejecución de la obra civil.

Herrera destacó que el convenio permite que una de las más importantes empresas eléctricas se incorpore «al esfuerzo que algunos empresarios vienen realizando para cooperar con los poderes públicos de la Comunidad en lo que es una responsabilidad de todos». Al mismo tiempo, destacó que la nueva infraestructura será la «casa de todos», en referencia a los vecinos del parque y a quienes quieran «apreciar el contenido, la biodiversidad y los valores medioambientales del espacio», apuntó.

En la misma línea se pronunció la vicepresidenta de la Junta y



Pizarro (zi) y Herrera (c) preparan la primera piedra bajo la mirada de Carriedo (i), Ruiz (d) y el alcalde de Carucedo. / ICAL

presidenta de la Fundación Patrimonio Natural de Castilla y León, María Jesús Ruiz, que aseguró que este nuevo centro se convertirá en un elemento dinamizador para vecinos y visitantes.

El presidente de la compañía eléctrica, Manuel Pizarro, por su parte, recaló la apuesta de Endesa por proyectos que ayudan a «reconstruir este paraje natural». «Estos proyectos permiten aprovechar un medio abandonado después de la utilización minera para el turismo, para la naturaleza y para la historia», añadió.

### ASUNTOS DE ACTUALIDAD

► **Cidaer.** Herrera apeló ayer a la prudencia respecto a la posible instalación de una gran empresa de aviones (Cidaer) en la Comunidad y aseguró que, antes de que continúe el debate sobre dónde debe instalarse, lo primero es que ese proyecto se consolide y los empresarios apuesten definitivamente por la región.

► **Escuela de pilotos.** Preguntado por la Escuela de Pilotos

que el Ejecutivo central iba a instalar en León y que ahora parece que se irá a Badajoz, el máximo responsable de la Administración regional apeló también a la prudencia asegurando que es el Ejecutivo de Zapatero el que debe pronunciarse al respecto.

► **Carretera.** Herrera garantizó, por otro lado, la implicación de la Junta en la carretera que unirá Oviedo, Ponferrada y Portugal.

## Trujillo destaca que su Ministerio ejecuta inversiones en la región por 608 millones

ICAL / VALLADOLID

El Ministerio de Vivienda ejecuta inversiones en Castilla y León por 608 millones, repartidos entre los 280 millones en actuaciones en parques empresariales a través de Sepes, los 268 del Plan Estatal de Vivienda 2005-2008 y los 60 dirigidos a rehabilitación del patrimonio. Así lo destacó ayer la ministra de Vivienda, María Antonia Trujillo, durante la colocación de la primera piedra del Sector I del Parque Logístico-Industrial de Tordesillas (Valladolid), que se ejecutará en cuatro fases, la primera de las cuales costará 26 millones, permitiendo urbanizar en el plazo de 18 meses 70 hectáreas, generará 123 parcelas (43 de ellas de logística) con una superficie neta de 338.858 metros cuadrados, e impulsará la creación de 1.100 empleos.

Trujillo, que estuvo acompañada



La ministra acompañada por Alejo, Villanueva, Emilio Álvarez y Vadillo. / M.C. (ICAL)

por el vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, así como por el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, y el secretario regio-

nal del PSOE, Ángel Villalba, resaltó que la nueva infraestructura para Tordesillas alcanzará las 200 hectáreas cuando estén concluidas sus cuatro fases. Un parque «estratégi-

camente ubicado» que demuestra, a su juicio, la apuesta del Ministerio por «potenciar el tejido empresarial» en Castilla y León y con ello, el empleo y la riqueza, que repercuten en la «calidad de vida de los ciudadanos».

Por su parte, Villanueva reclamó a la ministra agilidad en las obras y más coordinación entre Sepes y Gesturcal, y precisó que mientras el primer organismo ha pasado de actuar sobre 17 millones de metros cuadrados a cuatro, el segundo ha disparado sus obras de siete millones a 24.

Por otro lado, María Antonia Trujillo recordó a la Junta que desde el 1 de enero de 2006, es decir, «desde hace un año», las comunidades autónomas tenían la obligación de contar con un registro de demandantes y adjudicatarios de vivienda protegida.



|COMENTARIO EDITORIAL|

# Evolución positiva

El consejero de Sanidad, César Antón, presentó ayer los datos del Plan de Reducción de Listas de Espera correspondientes al año 2006, en los que se puede apreciar la consolidación de la tendencia a la baja de las medias en todas sus modalidades: los castellanos y leoneses tuvieron que esperar un día menos (56 frente a 57) para operarse que en el año anterior, cinco días menos (24 frente a 29) para someterse a una primera consulta externa y siete días menos (17 frente a 24) para una prueba diagnóstica. Según el consejero, las cifras demuestran la «evolución positiva» de esta lucha contra las listas de espera, merced a un plan cuatrienal que termina precisamente este año, y que ya ha colocado a la región muy por debajo de la media nacional en esta materia, donde se registran nada menos que 72 días para que un ciudadano pueda someterse a una intervención quirúrgica de la que tiene necesidad y a la que tiene también derecho. Eso, por no hablar de otros porcentajes mucho más elevados que ofrecen comunidades teóricamente más avanzadas que la nuestra.

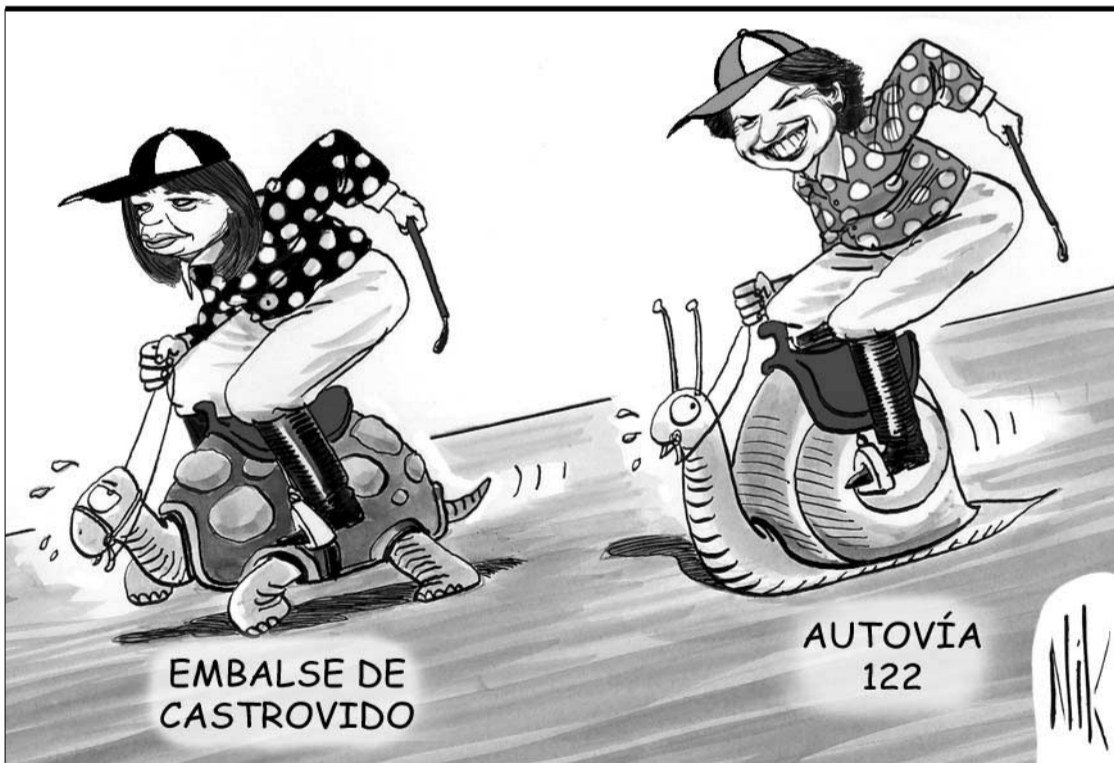
Con este plan, que trae también consigo el aumento de los recursos propios de la

sanidad pública, frente a la actividad concertada con privados, la Junta está indicando con claridad el camino a seguir, con una evolución de las listas de espera que es positiva, aunque lógicamente aún insuficiente, dadas las necesidades reales de la ciudadanía, que, en materia de atención sanitaria, siempre tendrá carácter prioritario y no entenderá de demoras y falta de recursos. El Ejecutivo regional demuestra también que aborda el mundo de la sanidad en su verdadera dimensión de servicio al ciudadano que cotiza y que, con su dinero, puede y debe exigir más rapidez y mejores medios en su atención médica, pero tampoco se puede obviar que las competencias fueron asumidas

«La Junta está indicando con claridad el camino a seguir, con una evolución de las listas de espera que es positiva»

por la Comunidad hace tan sólo cinco años y que, por tanto, el camino que queda todavía por recorrer es largo. Largo y costoso. Las exigencias del hombre de nuestro tiempo, que tiene a la sanidad como una de sus principales preocupaciones y aspiraciones, está pidiendo no sólo la renovación de este plan después del año 2007, sino la inversión de más recursos en este sector, que todavía tiene que luchar en cada despacho, en cada hospital, en cada centro de salud, con presupuestos que serán siempre insuficientes. La Consejería marca acertadamente el camino, pero el Gobierno regional, en representación de toda la sociedad castellana y leonesa, tiene que poner los esfuerzos donde verdaderamente lo reclaman los ciudadanos.

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



|CARTA A... Francisco J. Álvarez Guisasola, consejero de Educación

Estimado consejero: Me complace comprobar cómo cada año van incrementándose los datos de inserción laboral de los jóvenes que se decantan por la Formación Profesional en sus estudios. Por un lado, creo que poco a poco se va consiguiendo que la FP sea vista por los alumnos y por los padres como una opción académica muy válida para aprender un oficio, avalada además por la masiva colocación de los titulados.

Sin embargo, sus palabras me



llevan a la reflexión. Usted dijo, y los datos lo demuestran, que «no existe relación directa entre el índice de inserción y la apetencia de los alumnos» y esta tendencia hay que cambiarla, ya que la existencia de jóvenes preparados en las especialidades que demanda el mercado

laboral es fundamental para el tejido productivo de la Comunidad, e incluso para que los jóvenes que finalicen sus estudios no tengan que emigrar a otras regiones en busca de un puesto de trabajo.

Ya adelantó la puesta en marcha de una campaña sobre las titulaciones para invertir la tendencia y espero que eso suponga un aumento en la inserción laboral de los titulados.

Un saludo.

Padilla

|LA PRUEBA DEL NUEVE|

## Escuela o espectáculo

Lo de la escuela europea de formación de pilotos de combate está propiciando un cierto espectáculo dantesco entre las filas socialistas. No hay más que leer las declaraciones del presidente extremeño, quien exige al Ministerio de Defensa una explicación por haberle desmentido al afirmar, con documentos en la mano, que ese proyecto vería la luz en Talavera la Real, en la provincia de Badajoz. Sabido es que Juan Carlos Rodríguez Ibarra no tiene pelos en la lengua y que suele llamar a las cosas por su nombre, lo cual deja en muy mal lugar al titular de Defensa, el leonés José Antonio Alonso. Tiene razón el presidente extremeño al reclamar una rápida aclaración de este proceloso asunto, en el que los socialistas de Castilla y León bien harían también en poner las cosas en su sitio y explicar qué ha ocurrido, cuando esa misma escuela se dijo que iba a emplazarse en León. Es más, entre las medidas concretas que contenía el denominado Plan del Oeste -ése con el que el Gobierno de Rodríguez Zapatero prometió poner a las provincias de Salamanca, Zamora y León como los chorros del oro- figuraba precisamente la instalación de la mencionada escuela de pilotos en León. Aquí ha debido ocurrir como en el 'overbooking', que se han vendido más plazas de las que realmente hay. Lo dicho, un espectáculo... pero de muy poca risa.

EL PAISANO



OTRO GALLO CANTARÍA  
IGNACIO FERNÁNDEZ

## Pizarro

Pizarro en Castilla y León, en Las Médulas, con Herrera, al lado de las minas de oro de los romanos, él que ha convertido en oro la cotización de Endesa, resistiendo contra el más ridículo y avieso embate contra la libertad de empresa desde la expropiación de Rumasa. Este turo-lense vigoroso e incombustible, que aprendió de Gracián la prudencia y de Costa la necesidad de regenerar la patria, se ha convertido en un campeón cuya batalla, ahora en momentos decisivos, acabará estudiándose en las escuelas de negocios. Es imposible resolver el combate con más dignidad: duplicando el valor de la empresa, poniendo condiciones al mercado, insistiendo en que son más importantes los principios que los finales. Y, sobre todo, dejando claro que por encima de la ley no puede haber partido político alguno. Y, como los galos de Goscyni y Uderzo, se ha convertido en el peor grano en salva sea la parte de Montilla y Zapatero (cuya memoria -muy selectiva, hace bien- le ha permitido hasta olvidar el asunto).

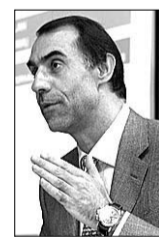
La Fundación de la eléctrica financia con cerca de tres millones de euros, la Casa del Monumento Natural en aquél paraje -cuya belleza sólo puede calibrarse si se visita e interpreta, algo imposible hasta ahora- con un dinero nacional que quién sabe si los alemanes acabarían poniendo, pero que desde luego iría donde yo les diga caso de que hubiera prosperado ese engendro de Opa al papelito que de planteó en el Pacto del Tinell. Un dineral que resulta posible gracias a una Fundación del Medio Natural que, (ya es un hecho) está consiguiendo financiación complementaria para poner en práctica proyectos que, de otro modo, y dadas las siempre exigentes escaseces presupuestarias, serían más difíciles.

Pizarro ofreció hace unos meses una conferencia en Valladolid en la que dejó claro que no hay nada por encima de la Constitución; que nadie debe sobreponerse al principio de la libertad de empresa y que es imposible transgredir la legalidad por mucho que la política le asista en un estado moderno. Lo está cumpliendo. Herrera y Pizarro ofrecen una lección sobre la vieja tierra de Carucedo, la misma que Asterix: «están locos estos romanos», parecen decir.

▣ SUBE/BAJA

### Listas de espera

Las listas de espera sanitarias continúan reduciéndose en la Comunidad y a finales de 2006 los pacientes que estaban pendientes de una operación, una consulta externa o una prueba diagnóstica eran 75.094, lo que supone un 4,76 por ciento menos que a principios de año.



### Pedrada en Villalar



El vándalo que lanzó una piedra en Villalar de los Comuneros a la responsable de Protección Civil se quedará sin castigo. Es una pena que el juez en sus diligencias no haya podido encontrar con certeza al autor de la agresión, que merecía un castigo ejemplar por lo que hizo.



Ibarretxe, arropado por buena parte de los miembros del Ejecutivo vasco, junta las manos para agradecer a la puerta del Tsipv el apoyo de algunos ciudadanos. / EFE

LA TRASTIENDA

## El CGPJ rompe su unanimidad

Sólo un día después de que el órgano de gobierno de los jueces criticara sin fisuras el «acoso» a los magistrados vascos, ayer uno de sus vocales ya se mostró discrepante.

Como en los buenos cuentos de hadas, el hechizo ha durado poco. La sorprendente unanimidad con la que el martes el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) cerró filas para defender a los jueces vascos de las campañas orquestadas por los nacionalistas que les «hostigan y desprestigian» fue poco más que un espejismo. El encargado de poner nuevamente de manifiesto la profunda división que lastra al máximo órgano de gobierno de los jueves fue su vocal Félix Pantoja, que expresó públicamente sus discrepancias con la declaración aprobada por todos los miembros de la Comisión Permanente del organismo en solidaridad con los magistrados vascos, y señaló que el procesamiento de Ibarretxe es «un tema básicamente político» que, a su juicio, probablemente no debería tener «trascendencia penal».

Menos miramientos tuvo ayer la Fiscalía con el mundo *abertzale*, ya que decidió iniciar un procedimiento penal contra los ocho presuntos autores del ataque que el pasado sábado sufrió la tumba del parlamentario del PP asesinado por ETA Gregorio Ordóñez. La fiscal Blanca Rodríguez acusará muy probablemente a los menores de menosprecio a las víctimas, un delito tipificado en el artículo 578 del Código Penal.

Según las investigaciones llevadas a cabo por la *Ertzaintza*, hay al menos 11 personas implicadas en el ataque a la tumba del *popular*, los ocho menores mencionados y otros tres jóvenes que ya superan los 18 años.

Según el atestado policial, los autores materiales de los destrozos en los ornamentos florales depositados sobre la tumba fueron los adolescentes, mientras que otros tres adultos, de entre 20 y 21 años, fueron los responsables de los altercados que tuvieron lugar a primera hora de la tarde del sábado en la localidad de Egia, en los que se produjo el cruce de varios contenedores en la vía pública. Supuestamente, su intención era atraer la atención de los policías autonómicos mientras los menores perpetraban el ataque en el cementerio.

# Ibarretxe 'pasa' del juez y dice que seguirá hablando con Otegi

**Acusado por el TSJPV.** El 'lehendakari' explica en su declaración que «sólo en un país de locos» se puede encausar «por hablar»

**Opiniones divididas.** El nacionalista recuerda que la Fiscalía pide su absolución y que el Supremo exculpó a los socialistas

AGENCIAS / BILBAO

Juan José Ibarretxe se convirtió ayer en el primer presidente autonómico que acude a declarar ante un juez como imputado. Y lo hizo para responder por la acusación de un delito de desobediencia presuntamente cometido al reunirse con representantes de la ilegalizada Batasuna el pasado mes de abril para abordar la situación del *proceso de paz* abierto por la *tregua indefinida* de ETA.

Apenas dos horas después de traspasar el umbral de la sede bilbaína del Tribunal Superior del País Vasco (Tsipv), el líder regional compareció ante los medios de comunicación, sin el más mínimo atisbo de arrepentimiento y, según explicó, para dar a conocer a la ciudadanía «exactamente» lo que dijo ante el juez.

Pero, por supuesto, no se conformó con eso, sino que además, en lo que constituye un claro desafío al tribunal, proclamó que seguirá reuniéndose con los proetarras sea cual sea la legislación.

Ibarretxe fue fiel a su gusto por las frases rotundas y aseveró que «sólo en un país de locos se puede encausar penalmente a su presidente porque habla con diferentes sensibilidades políticas».

El nacionalista reveló que du-

rante su comparecencia respondió a todas las preguntas que se le hicieron, salvo a las formuladas por el Foro de Ermua, una asociación que, según apuntó, sólo contribuye a crear «odio y crispación».

Además, el *lehendakari* detalló que su declaración ante el instructor de la causa, el magistrado Roberto Sáiz, «ha sido con total tranquilidad», porque dijo tener «la conciencia tranquila». Acto seguido recurrió de nuevo a las palabras grandilocuentes y señaló que su condición de acusado «por hablar para intentar arreglar las cosas, es una solemne barbaridad», que, añadió, no le impedirá seguir teniendo citas «con todos».

Con un tono didáctico, el peñevista resumió su declaración en tres puntos «que, con toda claridad y contundencia», trasladó al tribunal. En el primero, recordó que su compromiso como *lehendakari* es firme y consiste en hablar «con todos y de todo para buscar una solución, para lograr la paz». «Estoy convencido de que sin diálogo con todas las sensibilidades políticas en este país es imposible encontrar salidas», afirmó Ibarretxe, que como base documental a su argumentación entregó al juez el acuerdo de coalición del tripartito vasco, su «contrato social».

En su segundo alegato, relató que el objetivo de todas esas citas

ha sido el de trabajar «para buscar la paz y el acuerdo político, ya que no hay otro camino». «Criminalizar el diálogo es volver atrás», sentenció el dirigente *jeltzale*, que, como tercer argumento, apuntó que el proceso abierto «vulnera el derecho fundamental que como *lehendakari* tengo a hacer política».

### SÓLO ANTE EL PARLAMENTO.

En este sentido, aseveró que sus acciones deben ser juzgadas únicamente en las Cortes, justo antes de admitir que su iniciativa de dialogar «con todas las sensibilidades políticas es criticable, pero lo es sólo en sede parlamentaria».

Para terminar denunció que le parece «tremendo» que se siga con el proceso abierto contra él, cuando la Fiscalía ha pedido su archivo y, en el caso del Gobierno central, el Supremo haya reconocido que habría «fraude constitucional» si se considerara delito establecer reuniones con representantes *abertzales*.

Ibarretxe puso de manifiesto en este punto lo que, a su juicio, es «el doble rasero» de la Justicia, al afirmar que cuando habla él con Batasuna, «entonces se comete un delito», y se preguntó si es que acaso las instituciones vascas son «de segunda división».

### De Juana reitera que seguirá sin comer

El preso etarra José Ignacio de Juana Chaos, en huelga de hambre desde el pasado 7 de noviembre y al que la Audiencia impidió que cumpliera el resto de su condena en su domicilio, aseguró ayer que no comerá «hasta que no esté en libertad en casa». Así se lo comunicó el terrorista, condenado por más de 25 asesinatos, a un grupo de escritores vascos que viajó hasta Madrid para visitarle y denunciar la situación «inadmisible» del criminal. Según Laura Mintegi, una de las asistentes, De Juana sigue firme «en sus convicciones» y es pesimista ante el próximo fallo del Supremo sobre la apelación de la sentencia que le condenó a 12 años por un delito de amenazas proferido en dos artículos en *Gara*. Mintegi, que denunció que es «impresionante» ver cómo De Juana está siendo «alimentado forzosamente, atado de pies y manos», indicó que el pistolero les explicó que, a su juicio, hay «una voluntad política que sobrepasa la letra de la propia ley».

EL FIN DE LA TREGUA

LAS REACCIONES AL PROCESAMIENTO

# El Gobierno reitera que el líder vasco también está sometido a las leyes

Todos los partidos, salvo el PP, censuran el procesamiento del dirigente autonómico por su reunión con los proetarras, mientras el Ejecutivo central se limita a pedir «respeto» a los jueces

• El PNV califica la imputación de «lamentable», el PSE asegura no entenderla y la formación de Génova denuncia la actitud «totalitaria» y «propia de los fascistas» del PNV.

AGENCIAS / BILBAO

La comparecencia de Ibarretxe para declarar por la acusación del Tsjpv a raíz de una de sus reuniones con los dirigentes de Batasuna desató todo tipo de reacciones políticas, aunque a la postre ninguna de ellas se salió del guión que cada una de las formaciones ha venido escribiendo durante los últimos meses.

Tampoco fue mucho más novedoso, aunque estuvo cargado de sensatez, el análisis que efectuó el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, quien se limitó a recordar que todos los ciudadanos son iguales ante la ley, e Ibarretxe es un ciudadano más, a la vez que aseguró que el Gobierno siempre ha manifestado su «respeto por las reglas del juego y el acatamiento a las resoluciones judiciales cuando llegan».

Como cabía esperar, mucho menos prudentes fueron los integrantes del tripartito vasco (PNV, EA y EB), que sustentan al Ejecutivo del propio *lehendakari*, y que criticaron duramente la citación de su jefe. El peneuvista Íñigo Urkullu se encargó de la portavocía y señaló que ayer fue un día «lamentable».

Entretanto, el PSE, abonado a la tibieza cuando se trata de criticar al nacionalismo, se volvió a quedar en un indefinido término medio, ya que dijo no entender el encausamiento del nacionalista, pero acto seguido pidió al partido *jeltzale* «espíritu de sensatez», por



El miembro del Foro de Ermua Antonio Aguirre, puño en alto, tuvo que ser escoltado ante los abucheos de los presentes. / EFE

## El Foro de Ermua ampliará la querrela contra el 'jeltzale', que ayer reconoció más citas con Batasuna

que «jugar a desprestigiar al Estado de Derecho es jugar con fuego».

Mucho más duro fue el PP, que, por boca de Leopoldo Barreda, arremetió sin apenas matices contra la actitud del PNV, que definió

como «totalitaria» y propia de «los partidos fascistas». El *popular* acusó a los actuales dirigentes nacionalistas de «haber ido más allá que el propio Arzallus» y, en referencia a la concentración de simpatizantes que ayer jalearon a Ibarretxe a su llegada al Tsjpv, acusó al partido *jeltzale* de convocar a sus militantes para «presionar y deslegitimar a los jueces». En suma, a juicio de la formación de Ferraz, el PNV ha ensalzando a Ibarretxe como «un caudillo ofendido».

**EXTIENDEN LA ACUSACIÓN.** El presidente autonómico tampoco encontró demasiada comprensión en el Foro de Ermua, promo-

tor de la denuncia por su cita de abril con los proetarras, que anunció que ampliará su querrela una vez que el peneuvista reconociera ayer ante el juez que se ha reunido en varias ocasiones con representantes de la formación ilegalizada.

«Si Batasuna tiene prohibida toda actividad, si esta reunión supone, como nadie duda, una actividad de Batasuna y si ha sido el *lehendakari* el que ha hecho posible tal actividad, es obvio que es cooperador de un delito de desobediencia que cometen, en primer lugar, los miembros de la formación *abertzale* y él, como cooperador necesario», razonó la asociación.

Un informe policial afirma desconocer qué tipo de explosivo estalló en Barajas

AGENCIAS / MADRID

Más de un mes después de que ETA rompiera el alto el fuego permanente con una furgoneta-bomba que mató a dos personas en la T-4 de Barajas, todavía son muchos los interrogantes que se ciernen sobre el atentado y, al menos a tenor del informe que la Jefatura Superior de la Policía de Madrid ha remitido al juez de Pedraz, la mayoría de ellos no tendrán nunca respuesta.

Según el dictamen, la cantidad de explosivo utilizado en el ataque «no se puede determinar» y todavía «no se tiene conocimiento de sustancias empleadas».

El trabajo sí detalla que el sistema de activación «probablemente fue temporizado», ya que la deflagración se produjo según lo comunicado por los terroristas, justo a las 9,00 horas.

Tal análisis no gustó demasiado en las altas esferas policiales, que, pocas horas después de conocerlo, aclararon a través de la Dirección General de la Policía y de la Guardia Civil que la Policía Científica ya determinó en su momento el tipo de explosivo usado en el atentado de Barajas, ya que es «la unidad policial competente» para practicar estos análisis y no los Tedax de la Jefatura Superior, que es la firmante del polémico informe.

El mando único recuerda que la Policía Científica concluyó el pasado 13 de enero en unos análisis preliminares que ETA utilizó en el atentado de Barajas una mezcla de explosivos. El primero, de naturaleza inorgánica, con una base de nitratos -tales como el amonal o el amosal-, y otro, denominado hexógeno, que se empleó como multiplicador del efecto detonante.

## La asesina pide «negociación»

Belén González, 'Carmen', que ya conversó con el Gobierno Aznar, reclama un nuevo diálogo

EFE / MADRID

Para los etarras, asesinar a dos personas y destrozarse buena parte de la nueva terminal de Barajas no parecen ser sino *gajes del oficio*. Ayer, ajena a éste y a todos los atentados de la banda en la que ha militado durante décadas, la terrorista María Belén González Peñalva, *Carmen*, integrante de la delegación de ETA que conversó con el Gobierno de Aznar durante la tregua de 1998- volvió a recordar sus tiempos de interlocutora y proclamó que «el diálogo y la negociación política» son «la única vía» para defender «los derechos

de las naciones existentes en el Estado español».

Tal proclama la efectuó durante el juicio que ayer se inició contra ella en la Audiencia Nacional por el atentado de la plaza de la República Argentina de Madrid en 1985, en el que murió un ciudadano norteamericano y resultaron heridos 16 miembros de la Guardia Civil y dos transeúntes.

A pesar de que al inicio de la vista la terrorista, actualmente encarcelada por otros crímenes y para la que el fiscal pide 485 años, se negó a declarar al no reconocer la legitimidad del tribunal para juzgar a

«los militantes vascos», sí utilizó su derecho a la última palabra. «Les interpellamos para que de una vez por todas realicen una transición en clave democrática y se garanticen los derechos de las naciones existentes en el Estado español. La única vía es el diálogo y la negociación política», sentenció.

En cualquier caso, habida cuenta de sus antecedentes como negociadora de la banda, la apelación de González Peñalva al diálogo no es del todo sorprendente.

Sí extraña más que la terrorista quiera hablar cuando, según la declaración inculminatoria del etarra

arrepentido Juan Manuel Soares Gamboa -en la que el fiscal basa sus conclusiones-, *Carmen* fue una de las principales artífices del atentado de Madrid.

Según apuntó en su testimonio Soares, la etarra participó en el secuestro de un taxista, junto con el entonces también miembro del *comando* José Ignacio De Juana Chaos, y colaboró a cargar con explosivos un vehículo sustraído en San Sebastián, que sería el que luego hizo estallar la organización criminal en el primer atentado de ETA con coche bomba en la capital de España.



María Belén González Peñalva.

FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO

SUS MAJESTADES NO FALTARON A LA CITA



Los monarcas posan para los medios junto al presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves (3d), la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez (i), y otras autoridades. / JOSÉ MANUEL VIDAL (EFE)

## El Rey apuesta por un turismo que cumpla con el desarrollo sostenible

Don Juan Carlos y Doña Sofía inauguran en el Ifema de Madrid la vigésimo séptima edición de Fitur, que vuelve a batir el récord de países y regiones participantes con 170 • El optimismo es generalizado dentro y fuera de España

EFE / MADRID

El Rey apostó ayer, en la inauguración de una nueva edición de Fitur, la vigésimo séptima, por un turismo que se adapte a los imperativos del desarrollo sostenible y a las demandas del consumidor.

Nada más finalizar un año, 2006, en el que España ha vuelto a batir un récord de turistas extranjeros, más de 58 millones, Sus Majestades inauguraron en Madrid, en el recinto ferial del Ifema, Fitur 2007, la segunda

feria turística más importante del mundo y la primera del ámbito iberoamericano.

Allí, ante una importante representación institucional y privada del sector, nacional e internacional, Don Juan Carlos recordó la apuesta de España por la calidad, la tecnología, la especialización y el respeto medioambiental.

Calidad, destacó el jefe de Estado, «como valor para diferenciar y potenciar los destinos turísticos». Tecnología, «para conocer mejor nuestra demanda y atenderla con mayor eficacia» y especialización «para lograr la puesta en valor de nuestro patrimonio natural, histórico y cultural».

«Y dedicación al entorno natural -abundó el monarca- sólo para realzar

cada destino en sí mismo, sino como soporte indispensable para sostener a largo plazo la actividad turística y poner en valor nuestro patrimonio histórico y artístico».

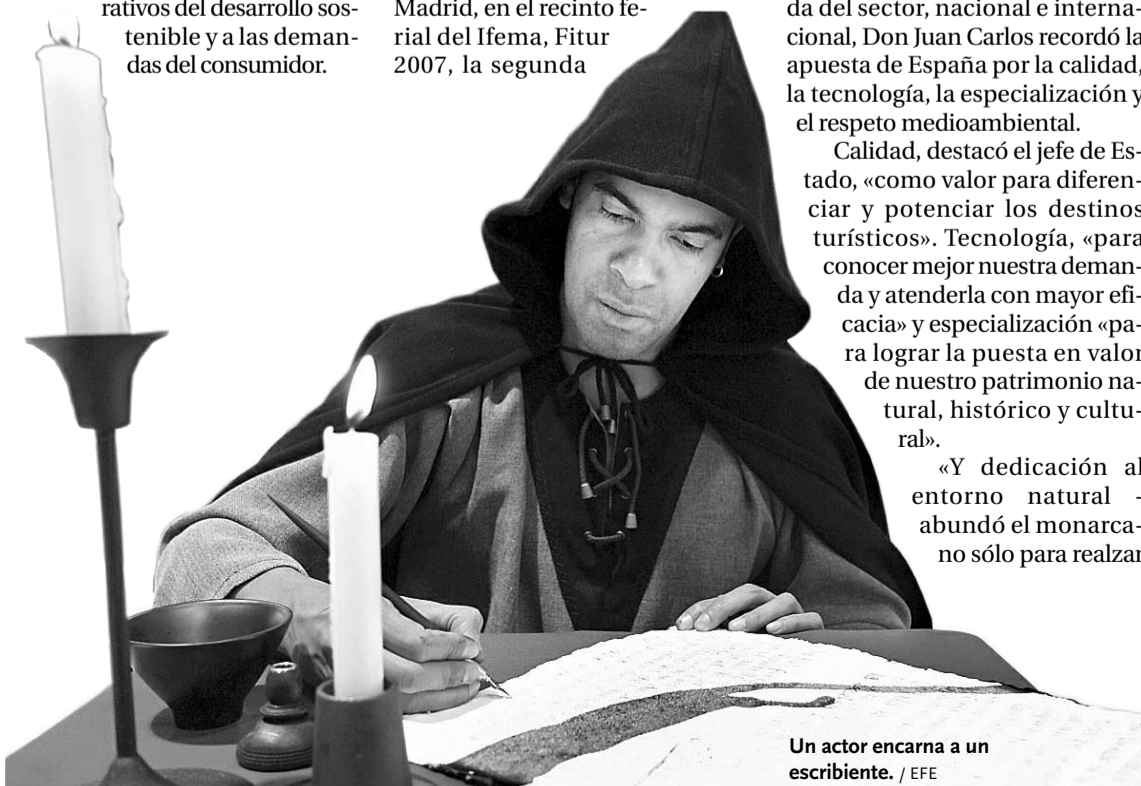
En un clima de optimismo general, dentro y fuera de España, por los buenos resultados de los tres últimos años, tras la crisis provocadas por desastres naturales, el terrorismo y los atentados del 11-S en EEUU, la muestra abrió sus puertas hasta el domingo con 170 países o regiones participantes -un nuevo récord-, con las incorporaciones de Armenia, Azerbaiyán, Níger y Zimbabue.

Más de 250.000 visitantes se esperan en este «foro propicio para el encuentro y los negocios», como lo definió el Rey, al que suman 13.190 empresas -un 6 por ciento más que el año pasado-, 845 expositores directos y que ocupa una superficie neta de 89.000 metros cuadrados. Una mayor internacionalización -el 43 por ciento de la participación directa es extranjera- y profesionalización caracterizan este ambicioso evento, una ocasión «única», según la organización, «para tomar el pulso» a la realidad actual del turismo.

Este importante sector supone ya el 15,5 por ciento del PIB y el 12 por ciento del total del empleo en el territorio nacional, según destacó en la inauguración el ministro de Turismo, Industria y Comercio, Joan Clos, quien insistió en el creciente peso de esta actividad en el conjunto de la economía estatal.

**LÍDER.** «España -aseguró el Rey- es un referente internacional» en materia turística, ya que se mantiene líder mundial en el apartado vacacional y el segundo tanto en número de visitantes como en ingresos. Se «ha logrado impulsar -abundó- un sector clave para modernizar y dinamizar nuestra economía».

Don Juan Carlos recordó dos importantes citas internacionales que en breve tendrán a España como escenario y que, en su opinión, estimularán la atención y los flujos turísticos: la XXXII *Copa América*, que se celebrará en Valencia este año, y la Exposición Internacional sobre *Agua y desarrollo sostenible*, que acogerá Zaragoza en 2008. Los monarcas aprovecharon para votar por la Alhambra como *séptima maravilla del mundo*.



Un actor encarna a un escribiente. / EFE

# DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 1 DE FEBRERO DE 2007 · NÚMERO 124



FOTO: RICKY DAVILA

## SINIESTRO TOTAL

en directo  
con mucha clase

Cine y escuela de idiomas  
Próximo ciclo del Studio

Juan Luis Galiardo, un  
Cervantes con encanto

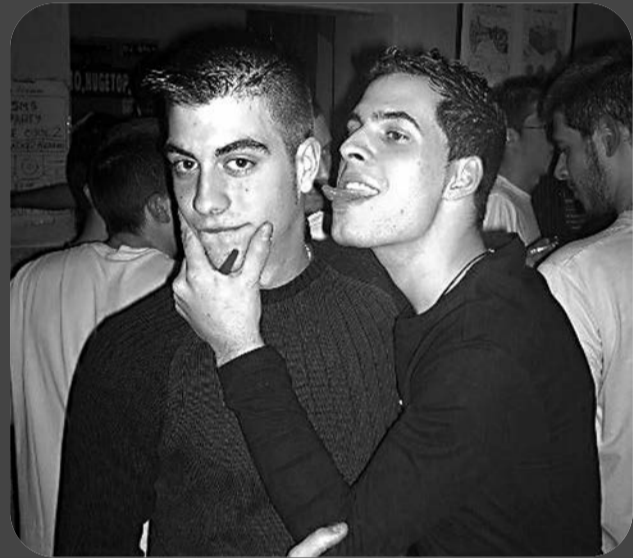
Pintores trás la cámara  
Ciclo en el Esteban Vicente

# LA NOCHE

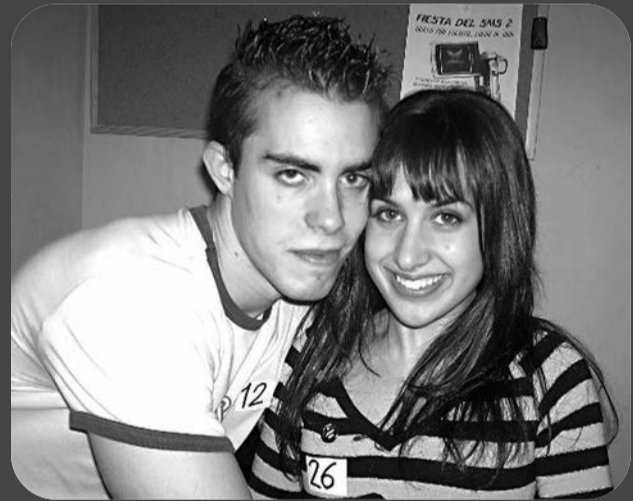
# EL FOTOMATON



27/01/2007. 2º Aniversario Aula Magna. www.tourfiesta.com



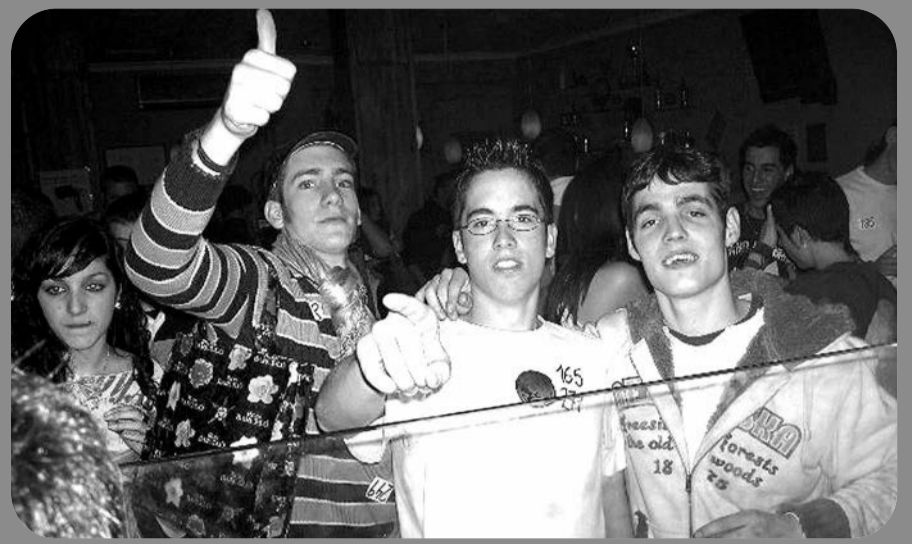
27/01/2007. 2º Aniversario Aula Magna. www.tourfiesta.com



27/01/2007. 2º Aniversario Aula Magna. www.tourfiesta.com



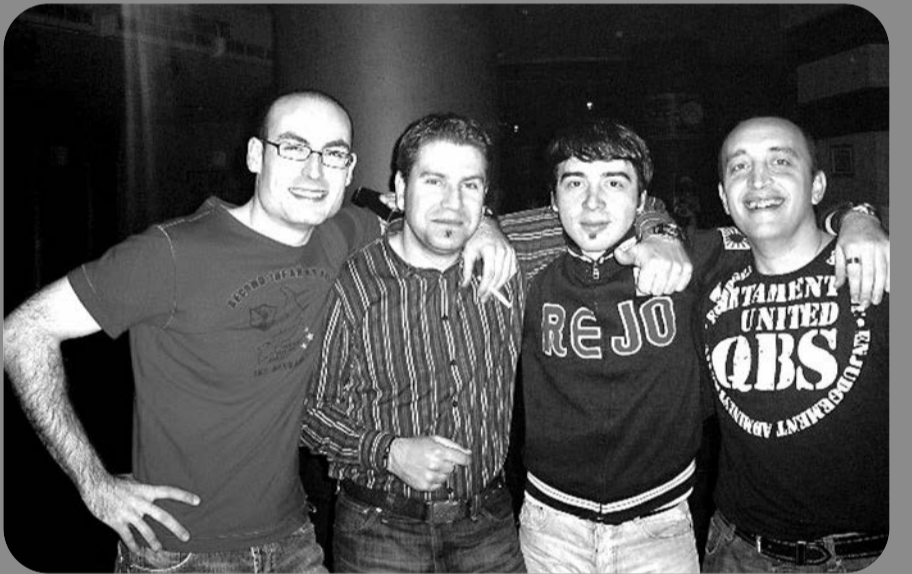
26/01/2007. Sabbat. www.tourfiesta.com



27/01/2007. 2º Aniversario Aula Magna. www.tourfiesta.com



27/01/2007. 2º Aniversario Aula Magna. www.tourfiesta.com



26/01/2007. Sabbat. www.tourfiesta.com



27/01/2007. 2º Aniversario Aula Magna. www.tourfiesta.com



FOTO: RICKY DAVILA

La formación actual de Sinistro Total: Julián Hernández, Javier Soto, Ángel González, Jorge Beltrán y Oscar G. Avendaño

**En directo** / La banda de Julián Hernández ofrece un concierto en Segovia el próximo sábado

# SINIESTRO SIEMPRE TOTAL

LA SALA CABARET SERÁ EL ESCENARIO DE ESTA PROMETEDORA ACTUACIÓN ORGANIZADA POR KIKE SANTANA

Gonzalo Ayuso

**S**inistro Total lleva dando caña desde los tiempos de la 'movida' y precisamente el pasado martes el grupo dio un concierto 'conmemorativo' de aquellos años 'iniciáticos' en la sala Sol de Madrid. Esta gran banda estará en Segovia el lunes, ciudad que Julián Hernández asegura "es como casa, vaya" pues ya han tocado y cantado para el público segoviano en tres o cuatro ocasiones, e incluso el proyecto que Hernández tiene con Rómulo Sanjurjo (acordeonista de Os' Diplomáticos) — 'Transportes Hernández y Sanjurjo' — ofreció en el bar Santana "si no el primero, el segundo concierto que hicimos", afirma. Es un lujo entrevistar a uno de los mejores conversadores del mundillo del rock nacional, tanto que hasta se le rifan para que participe en mesas redondas y tinglaos por el estilo. Polifacético —pluriempleado, dice él—, la escritura es otra de sus buenas artes y, por ejemplo, colabora con El Faro de Vigo y la edición gallega de El País.

● **El directo.** Básicamente lo que pueden esperar quienes vienen a vernos es un concierto de rock, y a partir de ahí lo que pasa



Las entradas para el concierto pueden adquirirse en el bar Santana y en los lugares de costumbre. El concierto comenzará a partir de las 23.00 horas

es que después de 25 años el repertorio es muy grande, pero nos viene bien para utilizarlo como material para que el concierto tenga un ritmo interno. No hacemos ni *revival* ni dar el coñazo con canciones más nuevas; cogemos las canciones que nos sirvan para hacer una estructura que sea divertida y que haga que en el concierto la gente lo pase bien, nosotros lo pasemos bien y, al tiempo, como dice el maestro Moncho Alpuente, con una apabullante intelectualidad y una presencia física arrolladora.

● **La 'movida'.** "Mucha gente que viene a los conciertos ni siquiera había nacido. Algunas veces hay un exceso de nostalgia, que es un sentimiento que ni se nos pasa por la cabeza, por lo reaccionario; y por otro, otra gente desprecia absolutamente la historia. Yo creo que ni lo uno ni lo otro. Las cosas fueron como fueron, pasaron como pasaron y en cierta medida hay que valorarlas en lo que son. Ni cualquier tiempo pasado fue mejor, porque eso no es cierto, ni hacer de ello una cosa como que fue todo una tropa de titiriteros haciendo bulla. Pienso que se hicieron trabajos estupendos y políticamente se trató de meter en la modernidad a un país que venía

de una época aburridísima, sin entrar en otras consideraciones. No fue mérito ni demérito, fue lo que le salía a la gente que estaba haciendo cosas entonces.

● **Desde Vigo.** "De entrada parecía muy difícil —*entrar en esa 'movida' madrileña desde la ciudad gallega*— pero curiosamente sonó como exótico y entonces a Ordovás (Jesús Ordovás, periodista de Radio 3 de RNE) le pareció increíble que apareciera un grupo vigués, y Radio 3 la verdad es que a algunos grupos periféricos les echó una mano de cojones. A gente como Loquillo o como nosotros y, al fin y al cabo, a Derribos Arias, aunque vivieran en Madrid, porque eran vascos... De alguna manera el ser de fuera de Madrid resultó mejor. Por otro lado Vigo era además una ciudad arrasada por una reconversión naval, una ciudad muy deprimida y era todo muy aburrido y aquello sirvió para que en Vigo, no gracias a nosotros sino a todo el follón que se montó alrededor, sirviera para que la gente se alegrara un poquillo".

● **Los textos de las canciones.** "No hay un plan. Lo que sí está claro es lo que no queremos hacer. Se trata de no caer en tópicos, no bajar la guardia. Decía Mick Jagger que las letras de las canciones



Sinistro Total prepara "algo creativo" para celebrar el 25 aniversario, no algo nostálgico. Para ello está buscando colaboradores como Oscar Mariné, autor de la primera portada del grupo

son una disculpa para que cante el cantante. Pero si es una disculpa tiene que ser buena porque si no no es creíble. Entonces la historia está en que no chirrien, no sean imágenes sacadas de la manga solamente para rellenar, que la canción tenga un sentido general. No siempre lo conseguimos; eso también es verdad. La intención es que el trabajo esté bien hecho y hay que mirarlo con lupa. Uno oye tal cantidad de sandeces en letras por ahí y sí, puedes llegar a decir memeces, solemnes barbaridades; nosotros hemos dicho la mayor cantidad, pero que eso sea premeditado, no que sea como de ¡bah!, da igual. Eso es importante".

● **Nuevos-viejos estilos.** "Se habla demasiado de música electrónica y hip hop. Cuando tenía 14 años los discos de Kraftwerk ya estaban en la calle y ahora tengo 46, y del hip hop, pues recuerdo cuando salieron los primeros discos de Run DMC y los Beastie Boys, y de eso hace veinte años bien pasados. Es como si me hablan del jazz de Nueva Orleans; pues también hay gente que lo hace. En realidad no me parece que sea ninguna novedad. Por otra parte, hay cosas que me gustan mucho y otras que no me gustan nada. Pero como en todo". ■

## CINE

LAS MÁS  
TAQUILLERAS

Ese talismán para la taquilla llamado Ben Stiller se encarama a lo más alto de la lista en los primeros días de *Noche en el museo*, su nuevo filme. Tan arrolladora entrada no impide que el *Babel* de González-Iñárritu y el *Apocalypso* de Gibson sigan cosechando un enorme éxito de taquilla, y así, ocupan el segundo y tercer lugar respectivamente. Tras ellos, se mantienen también con fuerza *El truco final*, *El prestigio*, *Dreamgirls* y *Rocky Balboa*.

DATOS NACIONALES DEL 26 AL 28 DE ENERO.  
FUENTE: AC NIELSEN EDI



## 1 'Noche en el museo'

Con Ben Stiller y Dick Van Dyke  
FIN DE SEMANA: 4.152.443 EUROS  
741.372 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 453 SALAS



## 2 'Babel'

Con Brad Pitt y Cate Blanchett  
FIN DE SEMANA: 996.735 EUROS  
169.516 ESPECTADORES EN 199  
TOTAL EN TAQUILLA: 6.037.855 E  
1.081.932 ESPECTADORES EN 4



COMEDIA  
ROMÁNTICA  
'Miguel y  
William'

Nacionalidad:  
España, 2007.

Director:  
Inés París.

Intérpretes:  
Juan Luis Galiardo,  
Will Kemp, Elena  
Anaya, Geraldine  
Chaplin, José María  
Pou, Malena  
Alterio.

Duración:  
101 minutos.

En Segovia:  
Cinebox.

Además de su trabajo en el cine, Galiardo está a punto de estrenar la obra teatral 'Humo', junto a Kiti Manver.

Juan Luis Galiardo / Interpreta al autor de 'El Quijote', frente a Shakespeare

## UN CERVANTES ROMÁNTICO

TRAS DAR VIDA AL PERSONAJE EN 'EL CABALLERO DON QUIJOTE', AHORA EN LA PIEL DE SU CREADOR RECUPERA LA INSPIRACIÓN GRACIAS A ELENA ANAYA EN LA COMEDIA 'MIGUEL Y WILLIAM'

Marta Pérez

Un veterano de la escena española da vida a uno de los escritores más representativos de la literatura en castellano visto desde el humor y el amor.

—Interpretó a su personaje más ilustre y ahora a su autor, ¿es una casualidad o pasión por el mundo cervantino?

—La vida está llena de razones causales. Interpretar al personaje me llevó al autor. Todos somos productos del destino. Uno no es creador de su destino más que en lo pequeño. En los trazos largos de su vida no lo maneja uno mismo.

—¿Cómo es el Cervantes que ha creado Galiardo?

—Es el Cervantes que también propuso Inés París. Fue un guerrero en Lepanto y luego en el cautiverio. Era un hombre fuerte para la época, que manejaba la espada y sobrevivió, con cierto aire atractivo y de encanto. Como no existen retratos pictóricos re-

almente fiables lo hemos hecho como hemos querido. En la película está en un momento de su vida de amargura, un período de abandono de las letras, puesto que no tiene beneficio económico del teatro, lo que le confiere un tono de tristeza pero no exento de cierto encanto. He hecho un personaje romántico que vuelve a las letras por una musa femenina, tiene un espíritu amoroso. Como es ficción, además, hay una exaltación hermosa de la amistad frente a Shakespeare, todo con un envoltorio de humor. Todo se puede contar desde una sonrisa.

—Una musa femenina a quien encarna Elena Anaya.

—Coincidió con ella en una de sus primeras películas, *Familia*, en la que hacía de mi hija. Le dije después de una escena muy fresca que teníamos: "tú serás una actriz portentosa". Hacía tiempo que no veía a alguien así. Y ahora efectivamente está consagrada y el reencuentro con ella ha sido muy agradable.

—¿Cómo imaginaría usted un encuentro entre los dos genios?

—Hay momentos de la película acertados. Otros de precaución. Aunque sean intelectuales se ha querido mostrar su cotidianeidad, sus miserias y necesidades. No está presente ese discurso del foro, no tienen que debatir, se encuentran en la vida. No desmerecen, son dos seres humanos más, muy cotidianos. Cualquier genio tiene una postura ante la sociedad intelectual, pero todos somos seres con unas limitaciones.

—Se ha medido con Shakespeare, ¿qué tal el duelo?

—Will Kemp es simpático y tiene una versatilidad enorme. Tuve la suerte de participar en su elección y vi que tenía una gran vis cómica. Dije "cuanto más guapo, mejor", y elegí al más guapo. No entiendo esa manía que existe en este país de que los guapos tienen que ser tontos. Yo viví con ese estigma durante una temporada.

Ciclo/ Más cine

PINTORES  
DETRÁS DE  
LA CÁMARA

DOBLE CICLO: UNO EN EL ESTEBAN VICENTE Y OTRO ORGANIZADO POR CINECLUB STUDIO Y LA ESCUELA DE IDIOMAS

De Marcha

El auditorio del Esteban Vicente acogerá los jueves de febrero y marzo un ciclo de cine dirigido por Vicente Molina Foix en el que se proyectarán trabajos cinematográficos de pintores.

Hoy, día 1, a las 19.30, tendrá lugar la presentación y la primera proyección: 'Ballet Mécanique' (1923-1924), de Fernand Léger y Dudley Murphy. El próximo jueves, 'Dadá y surrealismo: películas de Duchamp, Ray y Granell'.

Por su parte, la E.O.I. organiza esta semana su ciclo de cine. 'Caterina va a Roma', film italiano dirigido por Paolo Virzi será el lunes; el martes, 'La pequeña Lola' dirigida por el francés Bertrand Tavernier será el martes; 'Verano en Berlín', por el departamento de alemán, dirigida por Andreas Dresen, el miércoles; el departamento de inglés proyectará 'El mercader de Venecia', que por su duración se proyectará en un horario distinto, el jueves y Mrs Henderson presenta, el viernes.

## 'Shin Chan ¡Los adultos contraatacan'

NACIONALIDAD: JAPÓN, 2001.  
DIRECCIÓN: TSUTOMU MIZUSHIMA.  
GUIÓN: KEIICHI HARA.  
PELÍCULA DE ANIMACIÓN.

Otra entrega de animación de la serie de Shin Chan que relata, a las puertas del siglo XXI, la apertura de un nuevo museo sobre la centuria anterior para que los adultos revivan su pasado. Pero los dueños de la galería tienen unas intenciones muy distintas y pronto los adultos comienzan a comportarse de forma extraña y abandonan a sus hijos.

Perfil / T

## UN

COMENZÓ RO  
SABIDO DEM

Alejandro Luque

Algo tiene Be rada alevos que recue Hollywood de ar buyeron a hacer una fábrica de su son otros, no dire nadie negará a m vocación y una p de aguaceros.

Cuentan que prana edad haci ger King, pero hasta los 8 años p papel en una se davía no tenía ac tad con un chava yor, un tal Matt compartiría repa la que seguirían dos y la comedia rats bajo las órde

Cansados de Ben y Matt deci mismos su propi los personajes p gió el guión de Eling (1997), que ron vender a una la condición de n bre el proyecto.

Antes de que





### 3 'Apocalypto'

Con Rudy Youngblood y Dalia Hernández  
FIN DE SEMANA: 874.647 EUROS  
151.816 ESPECTADORES EN 279 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 2.796.057 EUROS  
498.535 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



### 4 'El truco final. El prestigio'

Con Hugh Jackman y Christian Bale  
FIN DE SEMANA: 507.010  
87.558 ESPECTADORES EN 198 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 3.107.934 EUROS  
564.287 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



### 5 'Dreamgirls'

Con Jamie Foxx y Beyoncé Knowles  
FIN DE SEMANA: 459.686 EUROS  
78.655 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 176 SALAS.



### 6 'Rocky Balboa'

Con Sylvester Stallone y Burt Young  
FIN DE SEMANA: 404.210 EUROS  
70.553 ESPECTADORES EN 297 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 4.758.782 EUROS  
854.160 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS

triunfa con 'Hollywoodland' mientras prepara un proyecto como director

# ROSTRO DE LOS DE ANTAÑO

ODANDO DE NIÑO UN ANUNCIO PARA UNA CONOCIDA CADENA DE COMIDA RÁPIDA. DESDE ENTONCES HA  
OSTRAR QUE NO SÓLO SE DESENVUELVE BIEN EN LAS COMEDIAS ROMÁNTICAS Y LAS PELÍCULAS DE ACCIÓN

trenara, Affleck trabajó ese mismo año de nuevo con Kevin Smith en la comedia *Persiguiendo a Amy*, por la que recibió buenas críticas en Sundance. El Oscar al mejor guión para *El indomable Will Hunting* confirmó la buena racha.

Las puertas comenza-  
ron a abrirse: en

1998, interviene en una gran producción, *Shakespeare in Love*, —una de las grandes triunfadoras en los Oscar aquel año— y protagoniza *Armageddon*, un éxito de taquilla en el que aparecía junto a Bruce Willis y Liv Tyler, que encarnaba a su novia.

Otros títulos importantes en su

carrera fueron la comedia romántica *Las fuerzas de la naturaleza*, con Sandra Bullock, o la polémica *Dogma*, de nuevo a la órdenes de Kevin Smith. Pero también sufrió algún que otro revés, como la fría acogida que obtuvo la superproducción bélica *Pearl Harbor* o los filmes de acción *Pánico nuclear*, *El informador* y *Al límite de la verdad*. En plena moda de adaptaciones de cómics de superhéroes, se le brindó la oportunidad de encarnar al abogado ciego Matt Murdock, más conocido entre los fans como Daredevil. A este papel le siguieron otros éxitos en el campo de la comedia como *Una chica de Jersey* *Diario de un ejecutivo agresivo*, pero con ellos vinieron también las envidias y las sospechas acerca de su verdadera calidad como actor. En 2003 compartió protagonismo con la cantante y actriz Jennifer López en *Gigli*, con la que mantuvo una sonada relación sentimental que duró un año.

Ha pasado el tiempo y el rostro clásico de Ben se ha curtido, ha cobrado estilo y ha terminado brillando en una cinta como *Hollywoodland*, que le valió la prestigiosa Copa Volpi para indignación de sus detractores. Pero ahí no acaba su agenda: ahora estrena en nuestras pantallas *Ases calientes* y tiene previsto ponerse por primera vez tras la cámara como director para el proyecto *Gone Baby, Gone*. ■

en Affleck —¿será la mi-  
a, el mentón partido?—  
rda a los galanes de  
ntaño, los que contri-  
de la industria del cine  
años. Hoy los tiempos  
emos que peores, pero  
uestro personaje una  
personalidad a prueba

se estrenó a muy tem-  
endo un spot de Bur-  
tendría que esperar  
para obtener su primer  
rie de televisión. To-  
né cuando trabó amis-  
al un par de años ma-  
t Damon, con quien  
arto en *School Ties*, a  
*Jóvenes desorienta-*  
independiente *Mall-*  
enes de Kevin Smith.  
los papeles menores,  
dieron escribir ellos  
a película y reservarse  
protagonistas. Así sur-  
*Indomable Will Hun-*  
los dos amigos logra-  
a gran productora con  
mantener el control so-

el filme se es-



# ben affleck

## CINEBOX

### Miguel y William

Todos los días: 19.10 y 21.50 h.  
Sábados y festivos: 0.35 horas  
Viernes y sábados: 16.20 horas

### Ases calientes

Todos los días: 18.05, 20.15 y  
22.30 horas  
Sábados y festivos: 15.55 horas  
Viernes y sábados: 16.30 horas

### En busca de la felicidad

Todos los días: 19.15 y 22.00 h.  
Sábados y festivos: 0.45 horas  
Viernes y sábados: 16.20 horas

### Shin Chan adultos contraatacan (7 años)

Todos los días: 17.45 horas  
Sábados y festivos: 15.45 horas

### Noche en el museo (TP)

Todos los días: 18.00, 20.15 y  
22.35 horas  
Sábados y festivos: 01.00 horas  
Viernes y sábados: 15.50 horas

### Cry Wolf (13 años)

Todos los días: 22.25 horas  
Sábados y festivos: 16.20 horas  
Viernes y sábados: 0.35 horas

### Apocalypto (18 años)

Todos los días: 19.00 y 22.00 h.  
Sábados y festivos: 01.00 horas

### El Equipo Ja (TP)

Todos los días: 18.05 y 20.10 h.  
Sábados y festivos: 16.00 horas

### El truco final (18 años)

Todos los días: 19.50 y 22.30 h.  
Viernes y sábado: 1.00 horas

### Babel (18 años)

Todos los días: 18.30 y 21.30 h.  
Viernes y sábados: 0.30 horas  
Sábados y festivos: 15.45 horas

### Arthur y los Minimoys (TP)

Sábados y festivos: 16.30 horas

PROGRAMACIÓN VÁLIDA DEL 2 AL 8 DE FEBRERO. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

## CC-STUDIO

### Ciclo de la E.O.I.

Lunes, 5 febrero  
Italiano: Caterina se va a Roma  
Martes, 6 febrero  
Francés: La pequeña Lola  
Miércoles, 7 febrero  
Alemán: Verano en Berlín  
Jueves, 8 febrero  
Inglés: El mercader de Venecia  
Viernes, 9 febrero

Inglés: Mrs Henderson presenta

SESIONES: LUNES A MIÉRCOLES, 19.30 Y 22 H.; JUEVES, A 19 Y 22 H. Y VIERNES, SE-  
SIONES DE 18, 20.30 Y 23 H.

LUGAR: SALÓN DE ACTOS DE LA  
ESCUELA DE MAGISTERIO. ENTRADA LIBRE

DISCOS  
MÚSICA

CARLA BRUNI

**No promises**

EVERLASTING

POP

► Cuatro años después de su sorprendente debut, Carla Bruni vuelve con un segundo disco. Para esta ocasión, la ex modelo ha musicalizado una serie de poemas de autores de finales del siglo XIX y principios del siglo XX, entre los que se encuentran W. B. Yeats, Auden, Emily Dickinson, Walter de la Mare, Dorothy Parker o Christina Georgina Rossetti. Una lección de buen gusto para quienes creían que sólo era una cara bonita. He aquí su confirmación.



JAVIER NAVARRETE

**El laberinto del fauno**

MILAN

BSO

► Orquesta sinfónica, piano, coros y sintetizadores, todos los ingredientes de una gran banda sonora tiene el trabajo desarrollado por Javier Navarrete para la premiada película *El laberinto del fauno* de Guillermo del Toro. Una sencilla nana articula casi una hora de música que funciona a la perfección fuera del filme y que consagra a su autor en la primera línea de los creadores de música de cine. Sonidos evocadores y misteriosos habitados por el fauno.



NORAH JONES

**Not too late**

CAPITOL

SOUL POP

► La cantante, compositora y pianista que maravilló hace cinco años con su debut *Come Away With Me* vuelve ahora en su tercer trabajo a desplegar su pop sedoso y elegante. Así, los 13 temas muestran por primera vez a una Norah cantando una variedad completa de sus propias composiciones que sondan las profundidades de la emoción con sutil levedad. Esta edición de lujo incluye un DVD con un montón de contenidos exclusivos.



TRISTANIA

**Illumination**

SPV

ROCK GÓTICO

► Tristania se han consolidado como uno de los grupos más importantes dentro del panorama del metal gótico de nueva hornada, con cantante femenina al frente. La producción del disco ha corrido a cargo de Waldemar Sorychta, conocido por haber trabajado con formaciones tan importantes (e inquietantes) dentro del género como Lacuna Coil, the Gathering o Tiamat, por dar algunas pistas. Sonido contundente para oídos curtidors.



MARKY RAMONE &amp; INTRUDERS

**Start of the century**

FUEL 2000 RECORDS

PUNK

► Este cd recoge los dos trabajos que el gran Marky Ramone grabó con los Intruders en plena descomposición de Ramones. 27 temas de fulgurante y genuino punk de cloaca, con sorprendentes versiones de los Beatles (como esa regocijante y acelerada *Nowhere Man*), y de Ray Davies, de los Kinks, y su *Better Things*, así como la presencia de Joan Jett en *Don't Blame Me* como maravillosa artista invitada.

## PISTAS

**Nuevo Mester en el Juan Bravo y fiesta en el pub Aris**

Entre otras actividades el fin de semana nos deparará un concierto del grupo Nuevo Mester de Juglaría en el Teatro Juan Bravo, el próximo sábado 3 de febrero, a partir de las 19.00 horas, a beneficio de la asociación ASIDOS (Asociación Síndrome de Down de Segovia). Será la cuarta edición del espectáculo exclusivo para esta gala 'Para bailar'. Por otro lado, el pub Aris, de San Lorenzo, celebra una fiesta patrocinada por la marca Cutty Sark mañana viernes por la noche.



La cita es el 3 de febrero a las doce de la noche. Entrada libre con suplemento en la primera consumición



Directo / Inma Serrano

**UNA DAMA DE LA CANCIÓN**

LA OVEJA NEGRA, DE CABAÑAS DE POLENDOS, ACOGE ESTE SÁBADO UN CONCIERTO DE LA ALICANTINA. UNA BUENA OCASIÓN PARA CONOCER SU MÚSICA, SIEMPRE ELEGANTE Y SUS LETRAS SUGERENTES

El último disco de Inma Serrano 'Polvo de estrellas' (2006) es el resultado de la grabación en directo del concierto que ofreció en un teatro madrileño, con trece nuevas canciones que se suman a una trayectoria de una década larga dedicada a la música.

Su estilo elegante y delicado, sus letras siempre sugerentes, son algunos de los atractivos de esta dama de la canción que demuestra oficio en cada directo y que no defrauda a los amantes de la buena música.

En esa hasta ahora última aventura discográfica contó con la colaboración de numerosos amigos que participaron en la elaboración del disco, entre ellos la fotógrafa Ouka Leele. Por su parte, Inma Serrano ha escrito una canción para la banda sonora de la película de Ouka.

**Melendi graba su clip en Guadalajara**

Después de presentarnos *Quisiera yo saber*, primer sencillo de su último trabajo discográfico, *Mientras no cueste trabajo*, Melendi ya tiene listo el videoclip del que será su segundo single, *Calle la pantomima*. El asturiano estuvo grabándolo el pasado fin de semana en Guadalajara. "Queríamos un lugar que no fuera reconocible, que fuera acogedor y que estuviera cerca de Madrid", comentó el equipo.

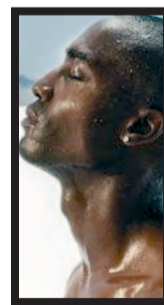
## en breve

**El nuevo 'blog' de los Simple Plan**

El proceso de creación del esperado tercer trabajo discográfico de Simple Plan sigue viento en popa. Pierre Bouvier, cantante de la banda, ha explicado a través de su nuevo *blog* que ha compuesto grandes temas con los que intentará repetir el éxito cosechado hasta la fecha. El grupo ha pasado recientemente por Brasil, donde también dicen haber buscado inspiración para su nuevo elepé.

**Simon Webbe lanza un guiño a su madre**

Webbe vuelve a la carga después de su debut en solitario. Su segundo álbum de estudio alejado de la banda con la que se dio a conocer, *Blue*, llega poco tiempo después de su primerizo *Sanctuary*, en el que aún eran reconocibles los vínculos con la *boyband*. En *Grace*, emotivo guiño a la madre del vocalista británico, no deja lugar a dudas acerca de su fuerza vocal y su talento compositivo.

**Fito y Fitipaldis y su triple platino**

La banda del bilbaíno está imparabile. Acaban de recibir el triple disco de platino por las ventas de su último álbum, *Por la boca vive el pez*, que lo confirma como el disco rockero por excelencia de la temporada. Tras concluir la gira de 2006 con dos conciertos memorables en el Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid, la formación ha confirmado nuevas fechas para 2007.

Entrevista / El cantante hace un repaso por su carrera en conjunto y en solitario

# ERENTXUN AL HABLA

COMENTA CON ORGULLO LA MARCHA DE SU CARRERA CON DUNCAN DHU Y EN SOLITARIO. ¿EL ÉXITO? LLEGA SIN BUSCARLO.

Ignacio Barrio

**M**ikel Erentxun reconoce que su éxito ha sido algo "casual" y, es más, en buena medida atribuye su buena suerte en lo profesional a no haber buscado nunca el triunfo.

— Ya han pasado 21 años de aquel primer disco con el que te dabas a conocer. ¿Qué queda de aquel joven veinteañero?

— Yo creo que queda mucho. Son 21 años o lo que es lo mismo, la mitad de mi vida, pero los gustos musicales, las ganas de hacer canciones, el placer que siento al subir al escenario sigue intacto. También he cambiado como persona muchísimo y eso se deja ver en las canciones que han cambiado mi forma de escribir, la forma de cantar, los temas de los que hablo...pero la esencia es la misma.

— ¿Qué recuerdos te quedan de tu etapa con Duncan Dhu?

— Tengo muchísimos recuerdos. Duncan Dhu se disolvió hace tan solo 3 años y son recuerdos bastante recientes. Sobre todo las canciones han envejecido muy bien, las llevo todavía muy dentro y lo veo todo como muy cercano. Son todos buenos recuerdos.

— ¿Quedaste bien con Diego Vasallo o hubo que hacer separación de bienes?

— No, quedamos estupendo, nos vemos regularmente y tenemos una relación magnífica, incluso mejor que antes porque la causa fundamental de la separación fueron los gustos musicales, cada vez estábamos más separados. Cuando quedamos hablamos de otras cosas y nos llevamos perfectamente.

— 'Naufragios' marca el inicio de tu carrera en solitario. ¿Encuentras en la soledad algo que no obtuviste con Duncan Dhu?

— Sí, encuentro cosas que no tenía dentro de Duncan Dhu, no son ni mejores ni peores, pero se van notando. Para bien o para mal yo lo hago todo y tomo todas las decisiones y eso también está muy bien. En Duncan tenía que ceder mucho y compartir. Empezar a trabajar como solista supone hacer todo solo yo, y esa soledad está bien.

— De todas formas, vaya título para empezar en solitario...

— Sí, la verdad es que la compañía puso sus pegas [risas]. Era un título un poco pésimo, maldito, pero a mí me encantaba y a día de hoy me sigue encantando. El disco salió sin ningún afán de ventas, fue un capricho personal que en ningún momento pensé

que iba a tener una continuidad, simplemente ocurrió que Duncan Dhu paró durante un tiempo porque Diego iba a grabar un disco. Me encontré con 15 canciones y me lancé, el resultado fue muchísimo mejor de lo esperado y eso fue lo que me animó a seguir y estar aquí hoy en día haciendo discos.

— ¿Realmente no buscabas el éxito que has llegado a alcanzar?

— No, ninguna de las dos veces, ni con Duncan Dhu ni en solitario; y quizás sea una de las claves. Con Duncan Dhu tocábamos como hobby y no pensábamos vivir de la música ni nada por el estilo...y nos encontramos con el éxito. Y en solitario lo mismo, en las dos ocasiones me ha pasado igual.

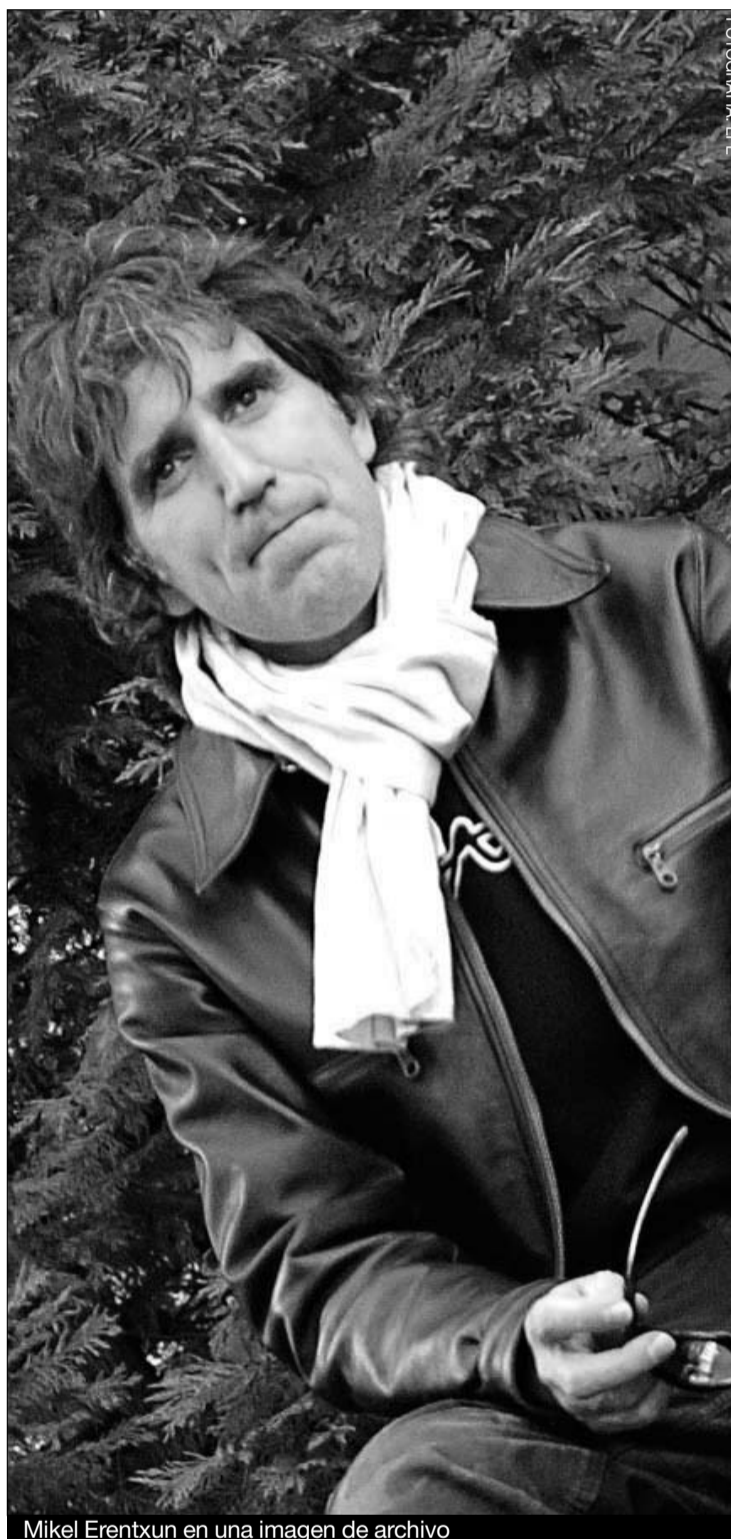
— Te has movido por sonidos cercanos al Pop inglés, rock y country americano y a pesar de esto eres el principal referente del Sonido Donosti, ¿cómo se come?

— [Risas] Bueno, mis influencias siempre han sido bastante anglo. Donosti es una ciudad que mira más hacia arriba que hacia abajo. Desde siempre, ya desde tiempos de Franco, se importaban los discos de Francia y había muchísima música que no se escuchaba en el resto del país y sí se escuchaba en Donosti. Entonces siempre ha habido una subcultura bastante londinense sobre todo, y eso es lo que mamé yo cuando empezaba y lo que han mamado muchos grupos que han salido después de mí en Donosti.

— En este nuevo disco, incluye temas de tipo social. ¿Qué te hizo componer sobre este tema?

— Era algo que tenía pendiente. Mis últimos discos giraban casi exclusivamente en torno al amor y llegó un momento en que me apetecía hablar de otras cosas, quizás por la edad. Me he lanzado y la verdad es que estoy encantado de cómo suena mi voz diciendo algunas palabras y algunas frases que antes seguramente hubiera sido incapaz de cantar; y ahora me siento muy cómodo hablando del problema vasco, de la pena de muerte y de otros temas que antes hubieran sido impensables. Estoy contento y me imagino que a partir de ahora el abanico de posibilidades se amplía, ya no sólo es el amor sino que puedo hablar de otras cosas con lo cual lo tengo más fácil.

— En 'Marcos y Nerea' narras la historia de una joven que tiene que emigrar por culpa del



Mikel Erentxun en una imagen de archivo

terrorismo. ¿Ves cerca la paz?

— Cerca no, pero la veo. Creo que esto no tiene marcha atrás y soy totalmente optimista lo que ocurre es que entiendo que va a ser un proceso lento como es en Irlanda. Nos quedan todavía unos años pero no hay marcha atrás, la paz está próxima.

— ¿Qué encuentras en San Sebastián que no hayas encontrado en otro lugar?

— San Sebastián es la ciudad más bonita de España [Risas]. Es una ciudad preciosa y muy cómoda para vivir, tiene un tamaño ideal, ni muy grande ni muy pequeña, está completamente abierta al mar, es limpia, se come muy bien;

me encanta el clima, este clima gris lluvioso; estamos al lado de Francia, tiene una buena infraestructura comercial... Me siento como el alcalde de Donosti [risas]. La cosa es que se vive y se come muy bien.

— ¿Qué relación tienes con artistas también donostiarras como Alex Ubago o Amaia Montero?

— Una relación muy buena porque además de ser de la misma ciudad estamos en la misma agencia de contratación. Alex es una generación bastante más lejana a la mía, pero con los chicos de 'La Oreja', que es más próxima, sí que tengo un poco más de relación. Alex es un tío de p...

→ "Siempre pensé que me retiraría a los treinta, cuando los cumplí pensé que me retiraría a los cuarenta y ahora que tengo cuarenta ya no me quiero poner fechas"

madre, cuando coincidimos fuera nos entra a los dos una morriña donostiarras que nos viene bien.

— ¿Sé de buena tinta que estudiaste Arquitectura, esto ayuda a la hora de componer?

— Tardé doce años, todo hay que decirlo, pero sí, tengo mi título colgado de la pared. No tiene nada que ver con la música y me ayuda poco, pero me encanta porque es una pequeña frustración el hecho de que no me dedique a la arquitectura. La música ocupa todo mi tiempo.

— ¿Tienes manías a la hora de componer?

— No, generalmente escribo con mi guitarra, puede ser en cualquier momento y en cualquier lugar. Soy muy maniático pero en concreto para eso no.

— ¿Du manoir ya es un hogar para ti?

— Du manoir es casi como mi casa. Entre Duncan Dhu y yo hemos hecho seis discos allí. Es un sitio que conozco muy bien, muy cerquita de casa, donde se come y te tratan muy bien. Se crea un ambiente perfecto para trabajar. Es un lugar que me encanta.

— ¿De dónde sacas letras como las de 'Una calle de París', 'Esos ojos negros' o tantas otras?

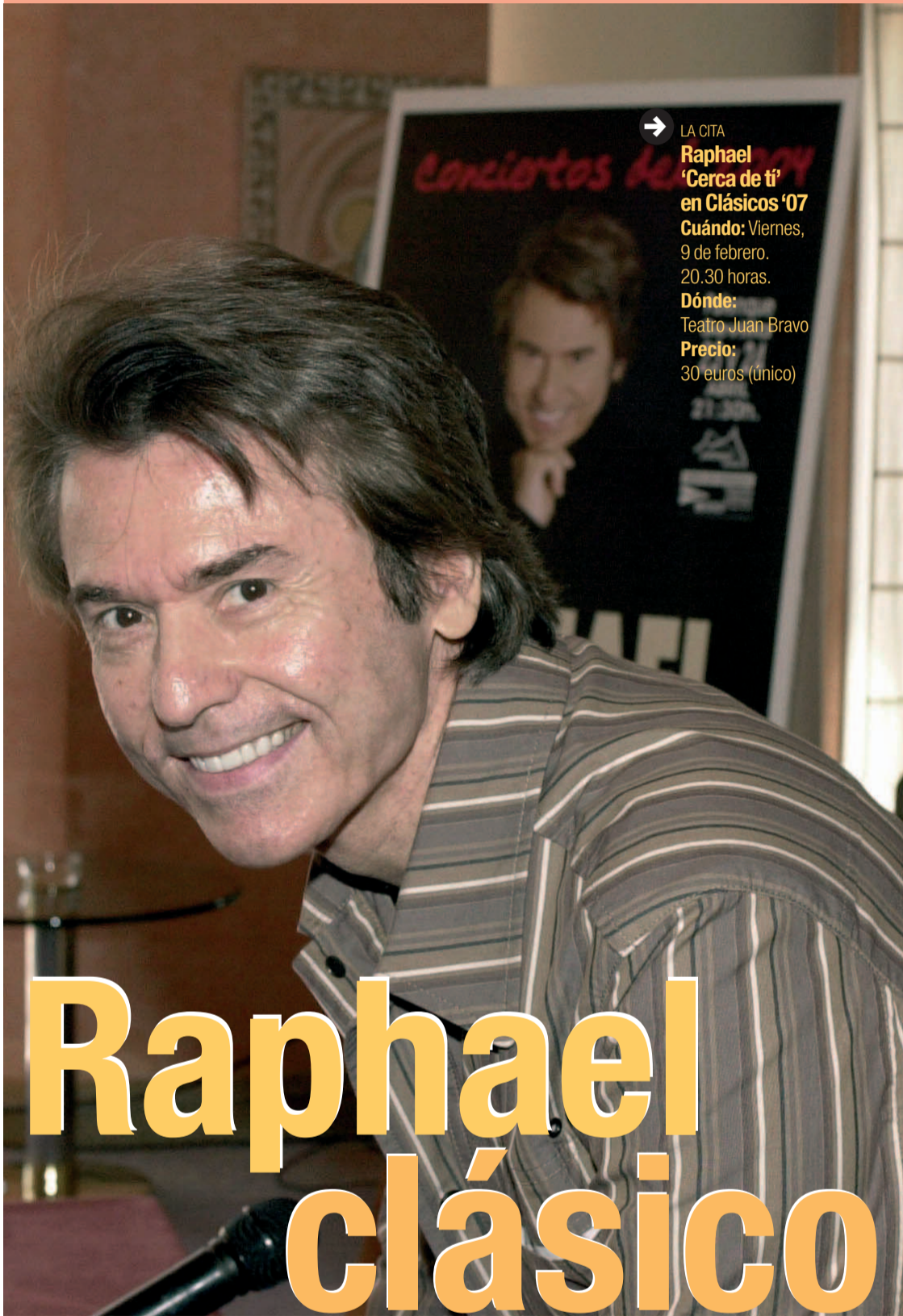
— Las letras generalmente nacen de experiencias personales, historias que has vivido, cosas que te han pasado, que te han contado, algún libro, alguna película... es muy difícil hacer una canción de la nada. Lo veo casi imposible.

— ¿Queda Erentxun para rato?

— Espero que sí. Siempre pensé que me retiraría a los treinta, cuando cumplí treinta pensé que me retiraría a los cuarenta y ahora he cumplido cuarenta y ya no me quiero poner fechas [Risas]. ■

El blog de Ignacio Barrio  
Entrevista a Mikel Erentxun

<http://vacardi.blogspot.com/2007/01/aquiest-mi-trabajo.html>



# Raphael clásico

**Cara B / Un concierto muy esperado**

## RAPHAEL, CERCA DE TÍ

ACOMPAÑADO POR SOLO UN PIANO ACTUARÁ EL ARTISTA EN EL TEATRO SEGOVIANO EL PRÓXIMO VIERNES 9 DE FEBRERO EN EL CICLO 'CLÁSICOS'

**De Marcha**

El famoso cantante Raphael llega a Segovia para actuar en el ciclo Clásicos 2007 que ofrece el Teatro Juan Bravo y en cuyo marco el artista ofrecerá un concierto de su gira 'Cerca de tí' para el que en Segovia ya están agotadas las entradas.

Poco hay que decir de este reconocido profesional de la canción que la gente no sepa puesto que su carrera se prolonga casi medio siglo y su presencia en el panorama de la música española ha sido constante a lo largo de la misma. También es sobradamente conocido a nivel internacional donde, ya desde sus primeros años gozaba de reconocimiento público. De hecho, con sólo nueve años ganó el premio a la mejor voz infantil de Europa en el Festival de Salzburgo (Austria).

Su inmersión en el mundo de la canción se remonta, sin embargo, a los cuatro años, cuando entró a formar parte de la Escolanía de San Antonio y más tarde de la de Jesús de Medinaceli.

A pesar de ello, no es hasta 1962 que puede comenzar a ha-

blarse de una verdadera carrera profesional con su triunfo en el Festival de la canción de Benidorm.

Su voz y su interpretación sobre el escenario le han servido para grabar multitud de discos, concertar infinidad de galas y conciertos así como para recibir otros tantos premios. Ha colaborado, además, con artistas como Enrique Bunbury o Alaska y ha recibido, entre sus últimos reconocimientos, el premio de honor que le otorgaba en abril del pasado año la Academia de la Música, un premio al que Raphael se ha referido en numerosas ocasiones como "muy especial" puesto que no ha sido por un trabajo en concreto sino por toda su carrera y, además, concedido por sus compañeros de profesión.

En los últimos meses, Raphael ha estado concentrado en una gira, 'Cerca de tí', que ha viajado por América y en la que ofrece una interpretación de sus grandes clásicos y nuevos temas con un carácter intimista, acompañado tan sólo por un piano. Según ha comentado, "tenía muchas ganas de realizar esta gira" en la que se encuentra con todas sus fuerzas. ■



### 'El manuscrito 408'

→ [www.teatrojuanbravo.org](http://www.teatrojuanbravo.org)

La compañía Rayuela llega a Segovia mañana, día 2, a las 20.30 h. con un montaje músico-visual sobre el 'sabor esotérico' de la realidad. Días antes llegará a Segovia un autocar de la compañía donde podrá verse el proceso de montaje.

más cosas



[demarcha@eladelantado.com](mailto:demarcha@eladelantado.com)

→ Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigos, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás



### La tertulia de los martes

→ [www.obrasocialcajasegovia.com](http://www.obrasocialcajasegovia.com)

El escritor segoviano, de Fuentepeelayo, Alberto Olmos, llega a la Tertulia de los Martes para contar su experiencia en Japón. Será el martes, 6, a las 20 h. Ha publicado 'A bordo del naufragio', que quedó finalista en el premio Herralde, 'Así de loco te puedes volver' y 'Trenes hacia Tokio' con la que ganó el premio de Narrativa Joven.

FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO LA TRASTIENDA DEL EVENTO



1. El turismo histórico está de moda, y más en regiones como Castilla-La Mancha. 2. Una escanciadora andaluza. 3. El futbolista Fabio Cannavaro inauguró el 'stand' de Italia. 4. Un cartel muestra al presidente valenciano, Francisco Camps, y a su 'amigo' Obélix. 5. El masaje tailandés, cuestión de elasticidad. / REUTERS-EFE

J. F. ALONSO (EFE) / MADRID

La primera jornada de la XXVII edición de la Feria Internacional de Turismo de Madrid (Fitur) repitió los mismos vicios de las anteriores citas, haciendo realidad aquello de que «el hombre es el único animal que tropieza dos veces con la misma piedra».

A primera hora de la mañana, cuando los trabajadores de los stands querían entrar en el recinto ferial para dar los últimos toques a sus expositores, y los primeros profesionales del turismo y del periodismo intentaban acceder, las colas para poder comenzar a trabajar hacían prever una larga espera en la calle.

En efecto, en el exterior de la entrada sur, la más utilizada por aquello de su proximidad a la estación de metro, había más de 10 colas con personas que tuvieron que esperar entre 30 y 45 minutos para poder acceder al recinto.

El problema no era otro que el pasar por los arcos de seguridad,

demasiados pocos para la avalancha de personas que se presentan en esta jornada inaugural, y por el personal que lleva ese campo en Ifema, que ayer atendía con excesiva lentitud su tarea, aunque seguro que hoy, como siempre, la cosa irá más rápido.

La justificación a las 9,30 horas de la mañana era que a las 12,30 inauguraban la muestra los Reyes, como si la seguridad de los monarcas no estuviese organizada de otra forma. Este vicio se repite una y

otra vez y es una señal de falta de organización, porque si fuese ésta la primera vez, todavía, pero desde que Fitur se ha convertido en la segunda feria mundial de turismo, por detrás de Berlín, no se entiende que siga pasando.

No obstante, ni siquiera esta situación puede con la ilusión de las personas que se dedican al sector, que procedentes de 170 países ocupan los más de 80.000 metros cuadrados que ofrecen los 10 pabellones del recinto ferial.

Y es que, como dio a entender el Rey en su alocución de inauguración, el turismo es un medio de generar empleo y riqueza a los países, y un «referente mundial de España», sin olvidar que se encuentra actualmente en un «proceso de transformación».

Este mismo cambio es el que ha sido destacado por el secretario general de la Organización Mundial del sector, Francesco Frangialli, quien tras congratularse por el incremento de un 4,5 por

ciento del número de viajeros en el mundo, hasta 842 millones, señaló que el turismo se va transformando cada vez más en función de los hechos que se van produciendo en el mundo.

Pero mientras estas palabras eran pronunciadas en el acto de inauguración, los martillos de los carpinteros seguían funcionando en algunos stands, dándoles los últimos retoques, uniéndose al sonido de los aspiradores y a las grasas de las moquetas.

Sin embargo, la frase ya histórica de que «no hay nada que pare al turismo», se sigue haciendo realidad, uniendo en 10 pabellones a representantes de los cinco continentes, más de 13.000 empresas que durante cinco días permanecen en Madrid para presentar lo que sus países pueden ofrecer para el ocio, las vacaciones y los viajes.

Son embajadores de 170 países que pueden hablar diferentes idiomas, pero que por unos días tienen uno solo: el turismo.

# Nueva edición, los mismos vicios

Larguísimas colas y retoques de última hora no logran enfriar el entusiasmo de los participantes en la cita madrileña

► LUCHA ANTITERRORISTA

## La fiscalía alemana ordena detener a 13 miembros de la CIA por rapto

La víctima, un ciudadano germano de origen libanés, asegura que fue arrestado en 2003 en Macedonia y después, entregado a los agentes de EEUU implicados en los vuelos secretos

• Los sospechosos pernoctaron en un hotel de Palma de Mallorca el día antes de la captura y sus nombres fueron remitidos al órgano judicial bávaro por un periodista español.

EFE / BERLÍN

Alemania ha dado el primer paso jurídico en relación con los vuelos secretos de la CIA, al dictar orden de detención contra 13 supuestos implicados en el secuestro del ciudadano germano de origen libanés, Jaled El Masri.

La fiscalía de Múnich anunció ayer que el tribunal de primera instancia de la capital bávara ha ordenado arrestar a 13 personas, que «según todas las investigaciones recabadas hasta hora, son agentes de la CIA», acusadas de «secuestro y lesiones corporales».

Masri fue capturado por la Policía, según su propio testimonio, el 31 de diciembre de 2003 al entrar en Macedonia, y unas semanas después, entregado a agentes de la Agencia Central de Inteligencia estadounidense.

Los espías le trasladaron a una cárcel de Afganistán, donde pasó cinco meses y fue torturado hasta ser liberado en Albania, el 28 de mayo de 2004.

Su caso forma parte del sumario relacionado con los vuelos secretos de la CIA, que está siendo objeto de investigación en el Parlamento alemán.

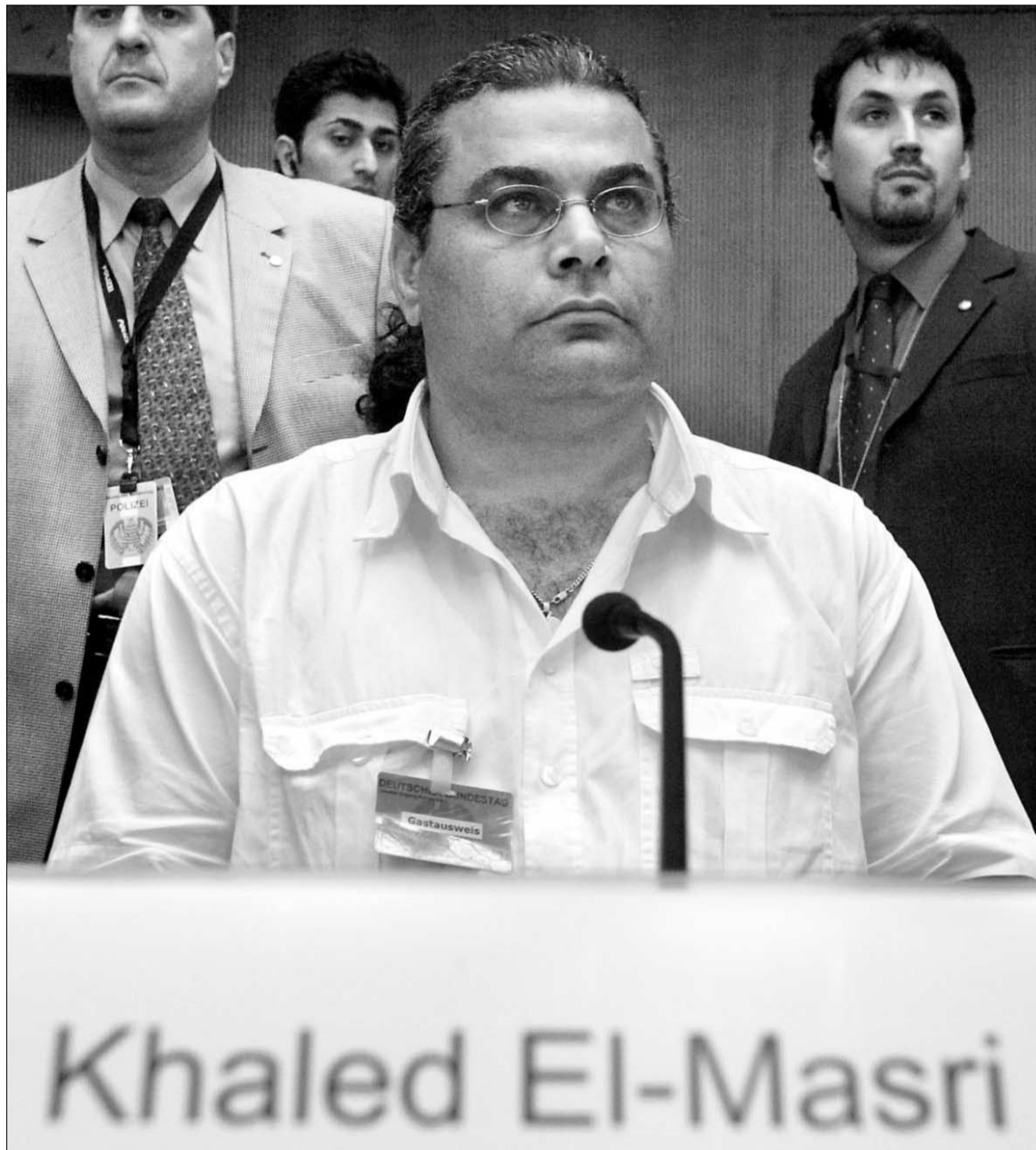
La fiscalía indica que recibió las primeras informaciones acerca de este caso en diciembre de 2005, cuando el abogado de Masri le remitió «una lista con nombres, que un periodista español le había enviado asegurando que se trataba de un informe de la Guardia Civil».

La nota contenía los datos de los miembros de la tripulación del avión que, según El Masri, le llevó de Macedonia a Afganistán.

«En ella no había mayores especificaciones o un relato concreto de los hechos», aseguró el órgano oficial. Con ello se defiende de las acusaciones lanzadas por medios alemanes de haber retrasado conscientemente la apertura de una investigación formal.

Lejos de ello, el tribunal incluso ordenó pinchar el teléfono del abogado de Masri, Manfred Gnjudic, asunto reconocido por la entidad jurídica, que ha llevado al defensor a presentar una demanda ante el Constitucional.

La comisión parlamentaria que investiga todo el complejo relacionado con los vuelos ilegales, había urgido ya en septiembre pasado a la fiscalía a tomar cartas en el asunto.



Jaled El Masri, el ciudadano alemán secuestrado por la CIA, durante una sesión plenaria en Estrasburgo. / FRITZ REISS (AP)

El órgano germano indica que una vez que recibió la información del abogado de Masri, cursó una comisión rogatoria a España para averiguar las identidades de los implicados, datos que fueron completados con las investigaciones de la fiscalía de Milán y del relator del Consejo de Europa, Dick Marty.

Según indicó en septiembre pasado el programa *Panorama* de televisión alemana ARD, la lista contiene los nombres de la tripulación del Boeing 737 con matrícula N313P que abandonó Mallorca el 23 de enero de 2004 y recogió a Masri en Macedonia.

Todas estas personas habían

pernoctado en el hotel Son Antem de Palma de Mallorca la noche antes del secuestro.

Tanto Mallorca como Canarias habían sido, según las informaciones de los encargados del Parlamento de la UE, las principales plataformas europeas de los vuelos secretos de la CIA.

## El CNI deberá desclasificar los informes sobre los vuelos

EFE / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Ismael Moreno pidió ayer al Ministerio de Defensa español la desclasificación de la información que el Centro Nacional de Inteligencia (CNI) tenga sobre los vuelos de aviones de la CIA con presuntos terroristas detenidos y que supuestamente hicieron escalas en aeropuertos españoles.

Por otra parte, el magistrado rechazó citar como imputados, tal y como le había solicitado la Asociación Libre de Abogados (ALA), a los 13 agentes presuntamente implicados en el secuestro del ciudadano alemán de origen libanés, Khaled El Masri.

En el auto, Moreno especifica que se refiere a aquellas «notas, informes, estudios, investigacio-

nes» relativos a «la presunta utilización de diversos aeropuertos españoles en los años 2004 y 2005 por parte de servicios de inteligencia extranjeros, concretamente pertenecientes a la agencia de Inteligencia norteamericana y para efectuar escalas técnicas, con ocasión de haber practicado detenciones de presuntos terroristas en otros países».



Un policía vigila un 'cibercafé'.

## Londres aborta un plan para secuestrar a un soldado y grabar su decapitación

OTR-PRESS / LONDRES-MADRID Scotland Yard detuvo ayer en Birmingham, a 170 kilómetros de Londres, a nueve personas que estaban ultimando un plan para secuestrar a un soldado musulmán, en lo que el diario *The Times* calificó de «un punto de inflexión escalofriante para el terrorismo islámico en el país».

Al parecer, el grupo desarticulado pretendía secuestrar al militar y seguir el *modus operandi* de los radicales en Iraq: torturar a la víctima y hacerle suplicar por su vida para después decapitarle frente a una cámara de vídeo. La grabación sería difundida después en internet.

Los ocho primeros arrestos se produjeron antes del alba, en 12 puntos distintos de Birmingham, una localidad 170 kilómetros al noroeste de Londres, incluyendo varios locales comerciales. Un noveno sospechoso fue capturado por la tarde por su presunta relación con el grupo desarticulado horas antes en una autopista de los alrededores de la ciudad. Aunque no trascendieron muchos detalles, los agentes informaron de que los planes estaban en su última etapa.

Al parecer, la conspiración giraba en torno a un soldado de origen musulmán, que en estos momentos se halla bajo vigilancia policial.

La intención de los terroristas era secuestrarle y torturarlo hasta hacerle suplicar por su vida ante una cámara de vídeo, para después ejecutarle decapitándole con un cuchillo, tal y como hacen los insurgentes en Iraq y tal y como fue ajusticiado Ken Bigley, asesinado en Bagdad en octubre de 2004.

El ayudante del jefe de Policía de la región de West Midlands, David Shaw, explicó que las investigaciones llevaban en marcha seis meses y que la profundización en las mismas exigirá «días, posiblemente semanas».

# Los errores políticos de las últimas dos décadas resquebrajan Ecuador

La pugna abierta entre el Gobierno y el Congreso tiende a agravar la tensión en el país, tal y como se demostró el pasado martes con la protesta de partidarios del presidente Correa

• En los últimos 10 años se han sucedido en la jefatura del Estado ocho mandatarios, cuatro de ellos elegidos en las urnas, de los que tres fueron cesados por la Cámara Baja.

F. ARROYO LEÓN (EFE) / QUITO

La inestabilidad institucional que ha soportado Ecuador en las dos últimas décadas ha pasado factura a la tradicional clase política del país, abocada ahora a cambios radicales impulsados por el Ejecutivo y la sociedad civil.

Ése es el criterio de analistas y expertos, que advierten de que la pugna entre el Gobierno y el Congreso tiende a agravar la tensión social en el país, como se vio el pasado martes en Quito, donde grupos de manifestantes intentaron ocupar el Legislativo y se enfrentaron con la Policía.

La violenta manifestación, en la que miles de personas exigieron que se agilice la Asamblea Constituyente promovida por el presidente, Rafael Correa, es una expresión de la «polarización» de posiciones en el país, según el catedrático Mauro Cervino.

Cervino comentó que el conflicto entre el Congreso y el Ejecutivo «se veía venir, con el riesgo de que se radicalice a cada momento». «En esta pugna de poderes, ni por parte del Ejecutivo ni del Legislativo ha habido señales, aunque sea débiles, de acercarse y de establecer condiciones para una concertación o un diálogo que impida esta confrontación», añadió.

Para el analista, «lo más peligroso, más allá de los signos violentos de la pugna, sería que los dos bandos consideren que tienen la legitimidad para mantenerla» y justifiquen desde su propia óptica todo lo que suceda.

«Ecuador está pagando las consecuencias de los errores cometidos durante 20 años de historia en el país», en el que los partidos tradicionales tienen una «nefasta representación política que ya ha colapsado», agregó.

El Gobierno acusa al Congreso, dominado por los partidos políticos tradicionales, de impedir la consulta para una Asamblea Constituyente con plenos poderes, con la que quiere «recuperar la Patria» perdida en la última década de inestabilidad.

Desde hace 10 años se han sucedido en la jefatura del Estado ocho presidentes, cuatro de ellos elegidos en las urnas, de los que tres fueron destituidos por la Cámara Baja.

## MULTITUDINARIA PROTESTA.

El Ejecutivo rechazó los actos violentos ocurridos el pasado martes ante el Parlamento, pero responsabilizó a los diputados de la oposición y a los vocales del Tribunal



Decenas de personas intentaron entrar el pasado martes en la sede del Congreso, en Quito. / EFE

Supremo Electoral, afines a los partidos derechistas que controlan en el Congreso, de ser los responsables de la reacción popular.

El presidente condenó la violencia de los manifestantes, pero justificó las movilizaciones pací-

cas de los ciudadanos contra un organismo que apenas goza de un 10 por ciento de confianza de la población.

Correa considera que la Cámara Baja no puede bloquearle la consulta popular que ordenó para

el próximo 18 de marzo, con la que prevé instaurar la Asamblea Constituyente, que es apoyada por el 77 por ciento de los ecuatorianos.

Sin embargo, la mayoría parlamentaria, en la oposición, ve actitudes dictatoriales en el mandatario, por insistir en formar el citado órgano que, si se instala, podría disolver la Cámara.

El diputado opositor Federico Pérez, uno de los líderes de la mayoría, pidió la renuncia del ministro del Interior, Gustavo Larrea, por no controlar las manifestaciones contra el Congreso.

Mientras, los movimientos sociales afines a Correa han amenazado con radicalizar las protestas en los próximos días si la Cámara bloquea la consulta popular, y han advertido de que los actos de apoyo al gobernante se extenderán por todo el país.

## El fuego continúa encendido

El presidente ecuatoriano, Rafael Correa, aseguró ayer que el Congreso debe apagar el fuego que ha encendido en el país, al impedir que se agilice su convocatoria a una consulta popular para instaurar una Asamblea Constituyente de plenos poderes.

Correa condenó los hechos violentos ocurridos el pasado martes en la sede del Parlamento, cuando decenas de manifestantes irrumpieron en la sede del Legislativo, de donde previamente habían sido desalojados los diputados, para exigir la consulta popular y la Constituyente, promovidas por el Ejecutivo. «Es muy fácil que en estas protestas masivas se haya infiltrado gente que quiera crear el caos, pero por eso digo que estamos jugando con fuego», remarcó Correa a los periodistas.

Sin embargo, el jefe del Estado aseguró que «le corresponde a los diputados del Congreso, que iniciaron este incendio, apagarlo».

## ORIENTE PRÓXIMO

Declaran a un ex ministro de Justicia israelí culpable de abuso sexual

AGENCIAS / JERUSALÉN

Un juzgado de Tel Aviv condenó ayer por unanimidad al ex titular de Justicia, Haim Ramón, por abuso sexual contra una joven del Ejército israelí, delito por el cual puede pasar más de tres años en prisión.

La sentencia inhabilita al político para ocupar cualquier cargo de Estado y obligará la semana próxima al primer ministro hebreo, Ehud Olmert, en su momento de mayor impopularidad desde que asumió el poder el año pasado, a reorganizar el Gabinete Nacional.

El proceso contra Ramón comenzó después de un incidente, el pasado 12 de julio, cuando besó a una mujer soldado en el Ministerio de Defensa, en el primer día de la guerra en Líbano contra la guerrilla islamista Hizbulá.

## TRANQUILIDAD EN GAZA.

Mientras, en Palestina, una comisión conjunta en la que están representadas todas las facciones, y formada por iniciativa de la representación egipcia en la ciudad de Gaza, comenzó a supervisar el alto el fuego pactado el pasado lunes entre Hamas y Al Fatah.

Ambas facciones intercambiaron el martes por la noche 38 secuestrados durante los choques que concluyeron el pasado lunes. Se trata de 20 milicianos y militantes del movimiento radical y 18 del grupo vinculado al presidente Mazen, entre soldados y agentes de seguridad de la ANP.

## ESTADOS UNIDOS

Nueva York dicta su primera condena a muerte en medio siglo

EFE / NUEVA YORK

Un jurado en Nueva York sentenció ayer a la pena de muerte a una persona por primera vez en 50 años. El preso es un joven que asesinó a sangre fría a dos detectives en 2003.

Después de todo un día de deliberaciones, un tribunal federal de Brooklyn condenó a Ronell Wilson, de 24 años de edad, a recibir una inyección letal que ponga término a su vida. El pasado 20 de diciembre, el reo fue hallado culpable de la muerte de los policías Rodney Andrews y James Nemorin, a quienes disparó en marzo de 2003 durante una operación contra la compraventa ilegal de armas.

FÚTBOL

UN PARTIDO HISTÓRICO EN LA ALBUERA



Pablo Alejandro Simal (izquierda) y José Soriano (derecha) estrechan sus manos ante el Acueducto momentos antes de la comida de hermandad organizada por El Adelantado de Segovia. / JUAN MARTÍN

## ¡Llega el derbi!

EL ADELANTADO DE SEGOVIA reunió a los presidentes de la Gimnástica Segoviana y La Granja

**GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA**  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA reunió ayer, a falta de cuatro días para la disputa del partido entre la Gimnástica Segoviana y La Granja, a los presidentes de ambos clubes, José Soriano y Pablo Alejandro Simal. La buena relación existente entre los dos dirigentes quedó patente a lo largo de la comida, celebrada en el mesón de Cándido. Nada que ver con los partidos de máxima rivalidad a nivel nacional (léase Real Madrid-Barça), que en la semana previa son "calentados" a conciencia por directivos y jugadores de ambos conjuntos.

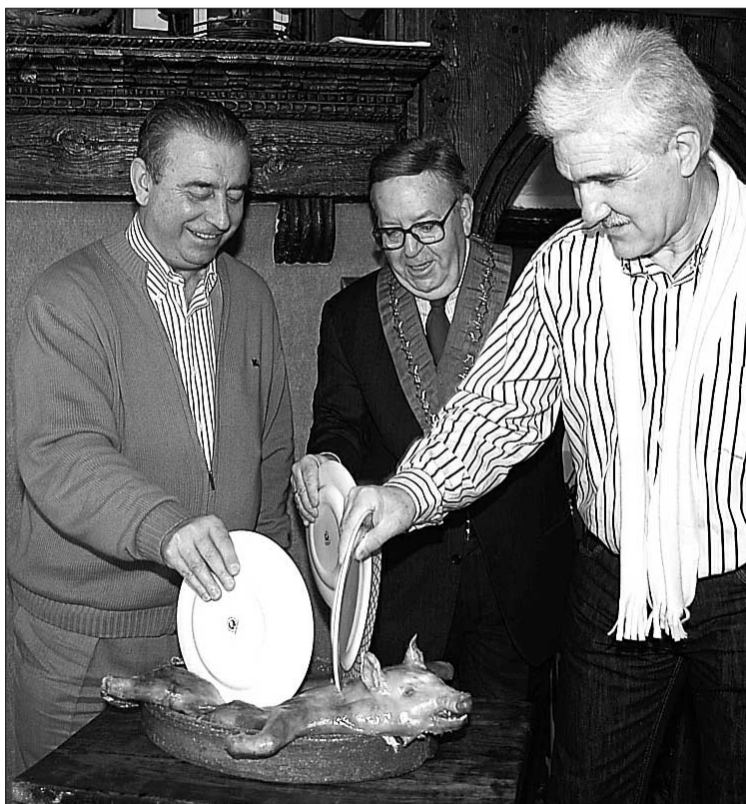
El clima de franca amistad entre Soriano y Alejandro obligó al director general de El Adelantado, Javier Hernando, a calificar como "admirable" el afecto que hay en la actualidad entre los dos principales equipos de fútbol de la provincia. Asistieron también como representantes del periódico su director, Jesús Martínez Calle, y el redactor Javier Martín Mesa,

además del gráfico Juan Martín.

Como anécdota, hubo intercambio de camisetas entre Soriano y Alejandro, y el último llegó a regalar un pin del escudo de su club tanto a Soriano como a su nieto, Sergio, que apareció de improviso en la plaza del Azoguejo durante la sesión de fotos previa a la comida.

Los piropos se lanzaron en una y en otra dirección ("La Granja termina este año séptimo o más arriba", señaló Soriano, mientras Alejandro respondía al rato "deseando de todo corazón que la Segoviana ascienda este año a Segunda División B". Eso sí, cuando hubo que apostar por el ganador del derbi, llegó la discrepancia. Soriano dio los tres puntos a los suyos y Alejandro se colocó con su gente.

Diferencias en lo deportivo aparte, lo cierto es que Gimnástica Segoviana y La Granja, dos clubes con filosofías muy diferentes, están ahora más unidos que nunca. Que sea para bien del fútbol segoviano y que Dios reparta suerte el próximo domingo!



Los dos presidentes, partiendo el cochinillo, junto con Alberto López. / JUAN MARTÍN

### PERFIL DE SORIANO

#### Empresario de transportes

José Soriano nació en Segovia, en la calle de Gascos para ser exactos, el 7 de enero del año 1947. Acaba por tanto de cumplir 60 años, de los que los tres últimos ha estado presidiendo la Segoviana. Es empresario de transportes y turismo y, según reconoció ayer, en su juventud practicó el balonmano.

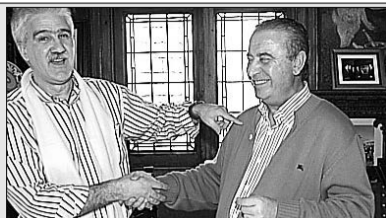
### PERFIL DE ALEJANDRO

#### Un trabajador de Patrimonio

Pablo Alejandro Simal vino al mundo el 5 de noviembre de 1952. Hijo de padre granjeño y madre toledana, Alejandro lleva vinculado "toda la vida" al Club Deportivo La Granja, en el que jugó. Luego fue entrenador del mismo y, en los últimos años, presidente. Fuera del ámbito deportivo, Alejandro trabaja en Patrimonio Nacional, como un buen número de granjeños.



► **EQUIPO SORPRESA**  
 “En muchos campos dicen que somos la revelación de la temporada”, señaló Alejandro



► **CANDIDATOS A LA SEGOVIANA**  
 Soriano aseguró que Ignacio Tapia “está muy ilusionado” ante las próximas elecciones



**PREGUNTAS A...**



**JOSÉ SORIANO**  
 PRESIDENTE SEGOVIANA

«Pienso que en un derbi no hay favoritos»

G.HERRERO / SEGOVIA

**1** ¿Qué equipo es favorito para el derbi?

Soy de los que piensan que en un derbi no hay favoritos.

**2** ¿Por qué resultado apuesta?

Por cualquiera en el que la Segoviana termine como vencedora.

**3** ¿Qué es lo que más admira de La Granja?

La forma en la que hace las cosas. Conseguir lo que consigue sin tener dinero y sin que los jugadores cobren es admirable.

**4** ¿Qué jugador “robaría” a La Granja?

A todos los que se fueron de la Segoviana allí a principio de esta temporada.

**5** ¿Es más difícil ser presidente de la Segoviana o de La Granja?

De la Segoviana, indiscutiblemente.

**6** ¿Qué pasaría en la Segoviana si un día dijera usted: “Aquí no cobra nadie, como en La Granja”?

Habría problemas... sería un follón terrible.

**7** ¿Qué tuvo de bueno el convenio de filialidad de la Segoviana con La Granja?

Nació una amistad entre los dos clubes que pervive hasta hoy.

**8** ¿Qué dice de los rumores que apuntan que usted volverá a presentarse a las elecciones de la Segoviana?

En la vida todo es posible...

**9** Tantos fichajes en los últimos meses ¿supone reconocer equivocaciones en la planificación para esta temporada?

Eso pregúnteselo al director deportivo (Peiro).



Un momento de la reunión, mantenida en uno de los cómodos salones del mesón de Cándido. / JUAN MARTÍN

# La entrada anticipada para el choque costará siete euros

Soriano culpa de las lesiones al esfuerzo realizado en la Copa del Rey

G.HERRERO / SEGOVIA

Soriano anunció, en el transcurso de la comida, que el precio de las entradas para el derbi será, hasta el sábado, de siete euros, en vez de los diez que inicialmente estaban previstos. Además, el presidente azulgrana se comprometió a entregar doscientas entradas a La Granja para que sean vendidas a siete euros en el Real Sitio. “Quiero que sea una fiesta del fútbol segoviano, y por eso me gustaría que el campo estuviera lleno”, declaró Soriano. Los lugares de venta serán, en la capital, la sede de la Segoviana y Deportes Miguel Ángel y, en La Granja, el domicilio social del club, en la plaza de Los Dolores número 1.

En un ambiente desenfadado, los dos presidentes desvelaron numerosos secretos de sus entidades. Así, Soriano consideró que el anterior técnico, Antolín Gonzalo, “exprimió a los jugadores en la Copa del Rey, y de ahí las lesiones que están llegando ahora”. Seguidamente, el presidente reiteró su arrepentimiento por unas declaraciones suyas contra el anterior técnico, al que luego calificó como “uno de los mejores que ha pasado por aquí”. Además, aseguró que “ningún club ha venido a preguntarnos hasta la fecha por Jairo”.  
 Hablando de posibles fichajes,

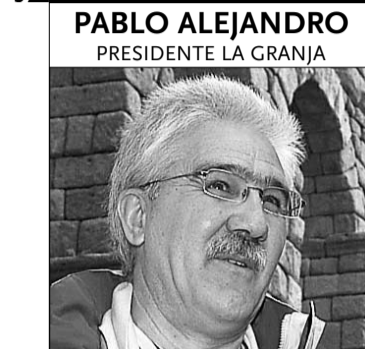


Alejandro y Soriano ojean un ejemplar del diario ante el Acueducto. / JUAN MARTÍN

Alejandro señaló que el próximo domingo acudirá a La Albuera un ojeador para ver jugar a dos de sus hombres más importantes, Chiqui y César Migueláñez. Igualmente, el presidente del club celeste dijo

que “será difícil que Arribas continúe con nosotros otro año de entrenador”, teniendo en cuenta las reticencias que planteó el pasado verano cuando el club le pidió que siguiese como técnico.

**PREGUNTAS A...**



**PABLO ALEJANDRO**  
 PRESIDENTE LA GRANJA

«A mí no me gusta ser presidente»

G.HERRERO / SEGOVIA

**1** ¿Qué equipo es favorito para el derbi?

Sin duda, la Segoviana.

**2** ¿Un resultado para el partido?

1-2

**3** ¿Qué es lo que más admira de la Segoviana?

Su ilusión por subir a Segunda B.

**4** ¿Qué jugador robaría a la Segoviana?

A Ricardo.

**5** ¿Es más difícil ser presidente de la Segoviana o de La Granja?

Indudablemente, de la Segoviana.

**6** ¿Qué haría La Granja si tuviera el mismo dinero que la Segoviana?

¡Uf!. Entonces no sería La Granja

**7** ¿Fue bueno el convenio de filialidad entre la Segoviana y La Granja?

Mientras duró fue bueno.

**8** Hay quien dice que en La Granja están los jugadores veteranos que ya no valen para la Segoviana.

Eso no es cierto. Todos nuestros jugadores son jóvenes, salvo Pluma.

**9** ¿Le gustaría que Soriano continuara como presidente de la Segoviana?

Hombre, creo que si la Segoviana asciende sería bueno que continuase. Pero es un asunto personal...

**10** ¿Cuántas veces ha mirado al espejo y ha pensado dejar la presidencia de La Granja?

Todos los años, en enero o febrero. A mí no me gusta ser presidente, lo hago obligado. A mí lo que me gustaba era jugar y luego, entrenar.

DESDE LA GRADA



LUIS FIUZA (CANAL 4)

## Sabor a derbi

Llega la fiesta del fútbol segoviano. La cita será el fin de semana en La Albuera. La Granja y la Seگو se enfrentarán en el partido correspondiente al grupo Octavo de Tercera División, llegando cada uno en momentos muy distintos.

La Segoviana necesita sumar los tres puntos tras unos últimos meses mostrándose muy irregular tanto a nivel de juego como de resultados. La entidad ha logrado estabilizarse en las últimas semanas, consiguiendo que se hable sólo del rendimiento del equipo en el campo. La parte alta de la tabla se aprieta, y cada vez son más los aspirantes al título. El contexto dista mucho del vivido la pasada temporada. Muchos argumentan que el pasado año la Seگو se paseó en la fase regular, pero las piernas de los pilares del equipo se encogieron en el play off. Este año jugarse el ascenso no será tan fácil, pero tal vez sea necesario sufrir hasta el final para terminar consiguiendo un objetivo con el que la historia debería recompensar a la entidad. Me apunto a la teoría.

Muy distinto es el caso de La Granja. Asomaron la cabeza en el grupo Octavo como uno de los equipos que tendría que luchar por eludir el descenso, pero las ganas y el coraje de los granjeños ya han cerrado muchas bocas. Son competitivos, hasta el punto de poder tumbar a cualquiera. Para ellos el domingo se juega más que un partido. Tienen una ocasión para demostrar que el alma del fútbol humilde en ocasiones (no demasiadas), puede con el poder de los grandes presupuestos. Eso sí, todo con los pies en el suelo y sabiendo que La Granja, con la llegada del mes febrero empezará a tener que apretarse el cinturón para cuadrar los números. Les han prometido ayudas que ya están tardando en llegar. Y este año, más que nunca, se las merecen.

Pero sin duda los protagonistas del derbi serán los aficionados. Tienen la oportunidad de ver un partido inimaginable hace pocos años. Unos reciben al hermano pequeño, con la confianza de ser superiores pero con el miedo que están dejando en La Albuera los últimos resultados y la cantidad de goles recibidos. En el otro bando, la afición que llegará a Segovia con la ilusión de recorrer pocos kilómetros y ver a su equipo compitiendo con el máximo representante futbolístico de la capital. Su temporada está superando las expectativas incluso de los más optimistas.

Y es que el domingo se vivirá un gran acontecimiento en La Albuera, en el que el único que debería llevarse la victoria es el fútbol. Disfrútenlo.

FÚTBOL

UN PARTIDO HISTÓRICO EN LA ALBUERA



Imagen de una formación de la Segoviana de la campaña 76-77, en la que se ve a Pablo Alejandro (cuarto de pie) y al actual alcalde, Félix Montes (quinto en cuchillas)./ E.A.

# Segoviana y La Granja, dos clubes que suman 137 años de historia

La Gimnástica deberá pagar a Hacienda 64.000 euros por el IVA de los años 2002 al 2004

G.HERRERO / SEGOVIA

La larga historia de la Segoviana y La Granja salió a relucir en la comida organizada por El Adelantado. Alberto López, del mesón de Cándido quiso aclarar los oscuros orígenes del club recordando a sus fundadores, entre los que citó a Cesáreo Martín Peñas, José Encinas, Leopoldo Arroyo, Carlos Tablada y Carlos Givaja, que se reunían con frecuencia en el establecimiento. Y Pablo Alejandro indicó que un historiador está actualmente redactando la trayectoria del club granjeño, teniendo como fuente de referencia la hemeroteca del diario decano de la prensa segoviana.

El director del periódico, Jesús Martínez Calle, planteó a los presidentes varias cuestiones que permitieron desvelar la existencia de un acuerdo entre los dos clubes sobre intercambio de entradas. Al respecto, Alejandro quiso agradecer a Soriano que la Segoviana regalara una entrada a cada jugador granjeño para asistir al partido de Copa del Rey disputado contra el Sevilla en La Albuera.

**INSPECCIÓN DE HACIENDA** La "bomba" informativa del día la dejó caer Soriano cuando descubrió que la Segoviana ha sido objeto de una inspección de IVA correspondiente a los años 2002, 2003 y 2004. Según manifestó el presidente azulgrana, la Agencia Tributaria estimó inicialmente en 115.000 euros la deuda de la entidad. El "susto" logró que se pusieran a trabajar "codo con codo" él mismo y Jesús Tovar, anterior pre-



Equipo de la Gimnástica Segoviana de los años 70./ EL ADELANTADO

sidente del club. Tras múltiples trámites, la deuda ha quedado reducida a 64.000 euros. "Yo quería irme de la Segoviana dejando al equipo sin deudas, pero este asunto ha sido un paso atrás", lamentó Soriano, que quiso hacer varias recomendaciones a Alejandro sobre la forma de llevar la contabilidad de un club deportivo.

Ahondando en el apartado económico, Soriano estimó que un

club de desee mantenerse en Segunda B debe tener un presupuesto cercano a 1.200.000 euros, una cifra "difícil" de conseguir en una ciudad como Segovia. Ya en tono jocoso, el dirigente azulgrana recordó el rocambolesco intento de un intermediario para que la Segoviana fichara al ex madridista Fernando Redondo.

Finalmente, Soriano declaró que se va de la Segoviana "con pe-

na", criticando a continuación "a un sector que ha ido a cazarinos". A pesar de su adiós, en el mes de junio, Soriano avisó que "voy a seguir vinculado al deporte", dejando abierta la posibilidad a una colaboración con la Universidad SEK. "Ahora pienso que es muy posible que el futuro de la Segoviana pase por firmar un convenio con la Universidad", concluyó el presidente del club azulgrana.

# El Zaragoza 'desactiva' al Barça y consigue una pequeña ventaja

El equipo de Rijkaard dispuso de ocasiones, pero no estuvo afortunado de cara a la portería

BARCELONA	ZARAGOZA
0	1

**BARCELONA:** Jorquera, Oleguer, Márquez, Puyol, Zambrotta (Gio, min. 60), Edmilson (Giuly, min. 60), Xavi (Gudjohnsen, min. 79), Deco, Iniesta, Ronaldinho y Saviola.  
**ZARAGOZA:** César, Diogo, Sergio Fernández, Gabi Milito, Juanfran, Zapater, Piqué (Movilla, min. 68), D'Alessandro, Óscar, Sergio García (Ewerthon, min. 66) y Diego Milito (Lafita, min. 83).

#### ÁRBITRO

Rodríguez Santiago (comité castellano leonés). Amonestó a Diogo (min. 31), Sergio García (min. 55), Gabi Milito (min. 58) y Piqué (min. 63).

#### GOL

0-1, min. 78: Diogo.

#### EFE / BARCELONA

El Zaragoza volvió a cruzarse en el camino del Barcelona en la Copa del Rey para amargarle la vida, como ya hizo en la temporada anterior, y conquistó el Camp Nou, obteniendo una victoria de mérito, que premió su vocación ofensiva y que castigó la falta de efectividad del equipo azulgrana.

Todo lo previsto por su entrenador, Víctor Fernández, salió a la perfección para desesperación de Frank Rijkaard, cuyos argumentos no encontraron reflejo en el marcador, aunque no se le pudo reprochar actitud ni ganas al equipo catalán.

Empeñado en confirmar su recuperación, el cuadro 'culé' se sobrepuso al frío ambiente del estadio para intentar llevar la batuta del partido desde el arranque. Lo hizo desde la posesión de la pelota, en un intento por imponer su jerarquía, pero se consumió frente al empuje del equipo maño.

Se encontró con un Zaragoza muy serio, dispuesto a agriarle la noche. Ni siquiera la ausencia de Aimar mermó al bloque visitante, construido desde la solidez de sus dos centrales, hilvanado por una medular muy bien tejida y coronado por sus delanteros, dos 'nueves' puros que obligan al rival a mantenerse siempre alerta.

La inspiración del Barça duró lo que tardó Iniesta en apagarse, contagiado por la ineficacia de su equipo. Dominó los primeros compases el equipo azulgrana y merodeó el área rival, pero le faltó contundencia para asustar de verdad al Zaragoza, tan convencido de sus opciones que jugó en todo momento con la comodidad de un grande.

**MANO A MANO.** Tuvo precisamente el mancho el oportuno de abrir el marcador a la media hora de juego en un mano a mano con César, pero le asaltaron las dudas y se quedó a medias entre el pase y el disparo.

Su error dio vida al conjunto aragonés. En un par de latigazos, el equipo de Víctor Fernández dejó temblando al Barcelona, a merced del fútbol vertical de Sergio García y Diego Milito, dos delanteros acostumbrados a caminar en línea recta hacia la meta contraria, sin concesiones a la galería.



Ronaldinho controla el balón ante la oposición de D'Alessandro. / A. GEA (REUTERS)

Primero Óscar recogió un balón de Milito para poner en apuros a Jorquera, hábil en el mano a mano. Más tarde fue Sergio García, autor de un potente disparo con la pierna izquierda que se estrelló

en el palo, a falta de tres minutos para el descanso.

Ahogado por la presión del conjunto maño, el cuadro local reclamaba soluciones y Rijkaard las buscó en el banquillo. Prescindió

de Edmilson y dio entrada a Giuly en el extremo derecho buscando velocidad en ataque y balones por detrás de la defensa rival.

**CAMBIOS.** El francés, brillante revulsivo, animó al Barça, pero sus entradas por el carril derecho no resucitaron al equipo azulgrana, demasiado frío, incapaz de reaccionar ante la demostración de fe del Zaragoza.

No se amilanó Víctor Fernández, que apeló a la velocidad de Ewerthon para aprovechar los espacios de la zaga azulgrana. Fue el mejor síntoma para entender las intenciones de los maños, que nunca renunciaron a su vocación futbolística por más que actuasen en el estadio del líder de la Liga.

Estuvo Óscar a punto de batir a Jorquera en un remate acrobático con la pierna izquierda que se fue rozando el larguero, pero el gol llegó a balón parado y desde el córner, una de las eternas carencias del Barça. Diogo, libre de marca, cabeceó a la red ante la mirada de Oleguer y Jorquera el balón servido por D'Alessandro.

El tanto premió la ambición del Zaragoza y retrató las lagunas defensivas del Barça, que perdió su primer partido de la temporada en casa y volvió a quedarse cortado ante su peor rival, el que ya se cruzó en su camino el año pasado y el mismo que le obligará a remontar para aprobar su gran asignatura pendiente, la Copa del Rey.



César para como puede la entrada de Iniesta. / A. GEA (REUTERS)

## Cruyff: «El Madrid está viviendo una etapa difícil»

E. PRESS / MADRID

El ex futbolista y entrenador del Barcelona, Johan Cruyff, señaló, con respecto a la situación deportiva e institucional que está viendo el Real Madrid, que «si arriba hay problemas es imposible que las cosas funcionen».

«Están viviendo una etapa difícil porque si leen en la prensa que arriba hay problemas es imposible que las cosas funcionen en el campo», comentó, en referencia a la situación del eterno rival.

No obstante, el ex técnico azulgrana cree que la tensión del conjunto blanco mejorará «rápido, si cambian la organización».

Por otro lado, tras la marcha de Ronaldo al Milan, el holandés consideró que, tanto la entidad 'merengue' como el jugador, buscaban «una ventaja. Pero creo que el club se ha equivocado porque en junio habrían cobrado más», indicó.

Cruyff también analizó la actualidad de su ex equipo, especialmente de los pitos recibidos por la actuación del cuadro barcelonista en las últimas jornadas. Al respecto, admitió que los equipos «juegan demasiados encuentros» y que esto afecta a todos. «No son máquinas», expresó.

El ex jugador, no obstante, confía en que el bloque mantenga la buena racha porque «a pesar de que han tenido una época mala aún van primeros», y añadió que además no ve ni «conformismo ni vacas sagradas» en el vestuario catalán.

Además, valoró el posible interés del conjunto blaugrana por el delantero portugués Cristiano Ronaldo. «Son cuestiones del equipo. A mí me gustan los futbolistas de calidad, pero todo depende de lo que la directiva y el técnico busquen», concluyó.

**SILBIDOS.** Por otro lado, el presidente de la entidad azulgrana, Joan Laporta, apuntó, en referencia a los pitidos de la afición 'culé' al equipo que, lejos de haber una ruptura entre el público y los jugadores, entre ellos existe una «comunidad exquisita».

No obstante, el máximo mandatario del club reconoció que quizá el equipo no esté pasando por su mejor momento, entre otras cosas por el excesivo número de partidos. «Los jugadores tienen un límite», matizó.

En cuanto a la posible renovación del delantero argentino Javier Saviola, Laporta admitió que el club le hará una propuesta de renovación en breve. «Sus goles son una enorme satisfacción para todos. Es un jugador de la plantilla del Barça que siempre está cuando se le necesita», finalizó.

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

7,5

Podría ser, pero no es, la calificación del primer examen serio de Fernando Alonso, el nivel (sobre diez) de chapuza arbitral que echó a España del mundial de balonmano o el porcentaje de buen fútbol que estamos viendo en esta Liga, gris como Juan, como esa nube que se nos ha posado encima y no se irá hasta que mayo llame a la puerta.

Pero no: es la cifra, en millones de euros, que ha pagado el Milan por Ronaldo, que ya viste de 'rossonero' y ha puesto en alerta a todas las trattorias y pizzerías de oblonga mamma de la ciudad del Duomo. Ciao, 'Ronie', hasta pronto.

Y resulta que hemos perdido la perspectiva. Hablamos de 7,5 millones de euros con desdén, como si los tuviésemos bajo la almohada o ingresados en una cuenta ultrasecreta de las Caimán. «Es que es poco dinero por un tipo como Ronaldo», argumentan los que abanderan ese movimiento PP (Pérdida de Perspectiva, no me piensen mal).

De entrada, y probablemente de salida, 7,5 millones de euros nunca es poco dinero, menos por un futbolista, y aún menos por un tipo que está con sobrepeso, que se lesiona, que disfruta de la noche y que en los ratos libres se pega una carrerita para alcanzar un pérfido balón suelto y hacer un gol.

Pero, lo decíamos hace poco, el fútbol vive en un mundo económico ajeno a la realidad. Como perpetrado por Tolkien. Lo inútil, lo anticuado, lo sucio, lo maleado, lo de segunda y tercera mano, lo tarado... Todo tuvo un precio inicial y luego, por uso o abuso, la devaluación. ¿Por qué esa estúpida convicción de que el actual Ronaldo vale más de 7,5 millones de euros? En un mercado verosímil, donde el futbolista costara lo que de verdad vale, todos podríamos echar la mano al bolsillo y comprarnos un Ronaldo para entretener a nuestros sobrinos el fin de semana. ¿O qué?

## PRIMERA DIVISIÓN

# Oliveira no jugará en el Madrid por el reglamento FIFA

El organismo internacional no permite que un futbolista milite en tres clubes en un año

E. PRESS / MADRID

El Real Madrid y el Milan, finalmente, no cerrarán la operación de cesión del delantero brasileño Ricardo Oliveira al club blanco por los problemas jurídicos que habría que resolver por el reglamento de la FIFA, que impide a un futbolista militar en tres equipos en una misma temporada.

El organismo internacional considera una temporada el período que va del 1 de julio de un año al 30 de junio del siguiente, tiempo en el que el delantero ha militado ya en el Sao Paulo, con el que disputó partidos en agosto de 2006 y el bloque italiano.

El administrador delegado de la entidad lombarda, Adriano Galliani, confirmó ayer en Madrid que la operación no se hará «porque es complicado jurídicamente» después de que los abogados de ambas entidades hayan estado estudiando el asunto en las últimas horas.

«Oliveira ha jugado en el Sao Paulo y en el Milan, por lo que el Real Madrid sería el tercero y es muy difícil. Los letrados estuvieron trabajando en ello y es mejor evitar riesgos», explicó el directivo 'rossonero'.

Galliani, que cerró el martes el fichaje de Ronaldo por su equipo, se quedó en la capital para tratar la cesión de Oliveira al club 'merengue', pero, además de los normales problemas económicos por la operación entre las dos entidades, ha surgido este contratiempo.

El problema quizá se podría haber resuelto con algo más de tiempo, ya que la FIFA autorizó ayer un caso similar, permitiendo al centrocampista argentino Javier Mascherano fichar por el Liverpool inglés tras haber jugado ya con el Corinthians brasileño y el West Ham. La FIFA consideró que, dado que las competiciones en Sudamérica y en Europa se solapan, ya que en Brasil la competición se juega de abril a diciembre, Mascherano podría militar hasta final de temporada en otro club del Viejo Continente.

**RONALDO.** Por otro lado, el defensa del Madrid Iván Helguera deseó al delantero «toda la suerte en su nuevo equipo», al tiempo que aseguró que al equipo le falta «confianza» para seguir en su mejoría y que no hay que descartarle de la lucha por el título liguero.

«Es una pena como compañero. Ha sido una de las mejores personas que han pasado por aquí», expresó el cántabro, que reconoció que en los últimos días «era difícil» para el ariete tener la cabeza en el equipo ya que no jugaba.

El central no quiso pronunciarse acerca de las diferencias del 'carioca' con Capello: «Un buen entrenador y un gran futbolista no pueden ser incompatibles. Habrán tenido sus problemas, como los tuve yo al principio, y al final no ha podido jugar, pero no creo que sean incompatibles», finalizó.



Oliveira se quedará esta temporada en el equipo 'rossonero'. / EFE

## Raúl acelera su recuperación

Raúl González Blanco, capitán del Real Madrid, aquejado de una rotura fibrilar, intensificó su trabajo en el campo con series de velocidad y carrera continua, lo que podría acelerar su incorporación a los entrenamientos con el resto del grupo, así como su vuelta a la próxima convocatoria. El capitán blanco, que se lesionó en el enfrentamiento de la decimotercera jornada de Liga frente al Zaragoza, sigue con su recuperación después de varias sesiones de entrenamiento en las que ha compaginado el trabajo en el gimnasio con el ejercicio específico de campo. La posible vuelta al equipo del '7 merengue' constituiría una nota de optimismo para el técnico, Fabio Capello, que en las últimas jornadas ha visto mermar su plantilla a causa de las lesiones. El problema se agrava en la línea ofensiva, en la que los únicos jugadores que están al cien por cien son Van Nistelrooy, Higuain y el canterano Nieto.

## COPA DEL REY

## El Getafe concluye un mes de enero sin fallos y deja K.O. a Osasuna

3	GETAFE
0	OSASUNA

**GETAFE:** Luis García; Cortés, Alexis, Tena (Verpakovskis, min. 60), Paredes; Mario Cotelo, Celestini, Casquero, Nacho, Paunovic (Pachón, min. 82) y Güiza (Alberto, min. 57).

**OSASUNA:** Ricardo; Corrales (Juanfran, min. 60) Josetxo, Cuéllar, Izquierdo; David López (Romeo, min. 70) Nekounam, Héctor Font, Raúl García, Juanlu y Webó.

## ÁRBITRO

Teixeira Vitiennes (Comité Cántabro): Mostró tarjeta amarilla a Romeo (min. 89) por parte visitante.

## GOLES

1-0, min. 11: Güiza, de cabeza a la salida de un córner. 2-0, min. 37: Alexis remata con la cabeza a la red un córner. 3-0: Verpakovskis aprovecha un fallo de Ricardo para marcar a placer.

EFE / GETAFE (MADRID)

El Getafe finalizó el mes de enero con una amplia victoria por 3-0 frente a Osasuna, que deja a los navarros casi eliminados de la Copa del Rey y que confirma la buena racha de los hombres de Bern Schuster, que en los últimos 31 días no ha perdido ningún partido.

Igual que tres días antes, los 'olés' volvieron a la grada local. Con la ventaja en el marcador, el cuadro madrileño dedicó su tiempo a recrearse en su juego. Sólo así Osasuna sacó la garra que se dejó en Pamplona. Con un juego más duro, intentaron recortar distancias, pero los pupilos de Schuster no cedieron ni un milímetro en su actitud y se llevaron el triunfo.

## El Deportivo sentencia la eliminatoria con dos tantos al final

4	DEPORTIVO
1	VALLADOLID

**DEPORTIVO:** Munúa; Barragán, Lopo, Juanma, Capdevila; Álvarez, Sergio, Juan Rodríguez (Verdú; m. 66), Filipe (Cristian; m. 83); Riki (Rivera; m. 46) y Arizmendi.

**VALLADOLID:** Jacobo; Javi Baraja, Rafa, Bea, Gonzalo Vicente; Sisi (Llorente; m. 72), Iván Hernández, Mario, Óscar Sánchez (Capdevila; m. 35); Asier (Álvaro; m. 81) y Manchev.

## ÁRBITRO

Teixeira Vitiennes (C. cántabro). Expulsó con roja directa a Lopo (m. 94). Además, mostró tarjeta amarilla a Óscar (m. 10), Iván y Capdevila (m. 48) por el Valladolid; y a Riki (m. 39), Filipe (m. 56), Rivera (m. 71) y Munúa (m. 84) por el Deportivo

## GOLES

0-1; m. 22, Manchev. 1-1; m. 54, Álvarez. 2-1; m. 68; Rivera. 3-1; m. 90; Verdú. 4-1, m. 92. Juanma.

EFE / LA CORUÑA

El Deportivo tuvo que arriesgar ante el Valladolid para remontar el tanto logrado por los castellanos en la primera mitad y dejar casi sentenciada la eliminatoria de cuartos de la Copa del Rey.

Con la igualada en el marcador, la remontada de los gallegos la completó Rivera, que sacó partido a las dudas rivales para rematar de cabeza al fondo de las mallas y poner la eliminatoria a favor de los deportivistas.

En un final de infarto, los de Caparrós dejaron casi sentenciada el cruce con el tercer tanto, obra de Verdú, y el cuarto, con un remate de cabeza de Juanma ya en el descuento.

## España



## Entrenador

Juan Carlos Pastor

## Banquillo

16. Barrufet (p.s.)  
5. R. Entrerriós  
6. Garabaya  
9. Mateo Garralda  
11. Lozano  
13. Roberto García  
14. Juancho  
17. Juanín  
20. Chema



TVE La 2

15.00 Kolnarena  
(Colonia)

Árbitros: Se conocerán una hora antes.

## Croacia



## Entrenador

Lino Cervar

## Banquillo

25. Alilovic (p.s.)  
3. Sulic  
7. Zrinc  
8. Anusic  
10. Dominikovic  
14. Vukovic  
18. Spoljaric  
23. Vukic  
24. Valcic

# Una final que no se repetirá

**Dos viejos conocidos.** Las selecciones de España y Croacia protagonizaron la gran final del Mundial de Túnez, que terminó adjudicándose el equipo de Pastor

**El partido de la amargura.** Después de la derrota ante Alemania, el conjunto nacional tiene que superar la decepción y lograr un triunfo que le lleve al preolímpico

HÉCTOR RODRÍGUEZ / ENVIADO ESPECIAL A COLONIA (ALEMANIA)

Hace cuatro años, por estas mismas fechas, Croacia y España luchaban en las semifinales del Mundial de Portugal por un puesto en la gran final. Hace dos años, sin embargo, los dos equipos se jugaron el oro que terminaron logrando los españoles. Esta vez, por desgracia, la historia va a ser bien distinta.

Después de tantos años de éxitos y enfrentamientos cargados de tensión para intentar ocupar las plazas más altas del panorama internacional, ambos conjuntos se tendrán que conformar con ver los toros desde la barrera y batirse en duelo por un premio menor como es el quinto puesto de un campeón del mundo.

A pesar de que España todavía tiene la obligación de ganar un partido para asegurarse la presencia en el torneo preolímpico que le meta en los Juegos de Pekín 2008, lo cierto es que la mentalidad ganadora de estos dos equipos es tan peculiar que les hace bajar su nivel de intensidad según se reduce la importancia del premio a lograr.

Por ello, en esta oportunidad la labor psicológica de Juan Carlos Pastor se vuelve más necesaria que nunca, dado que tiene que levantar del barro a un equipo que mantiene la mente puesta en los acontecimientos que vivieron el martes en el Kolnarena y que, tal y como están las cosas, tiene muy pocas ganas de 'fiestas'.

**LA MISMA SITUACIÓN.** Por suerte, el estado en el que llega la selección de Croacia será muy similar, aunque conociendo la mentalidad de los balcánicos puede que el grado de pérdida de concentración sea aún mayor.

Cada vez que los croatas han sido eliminados de una competición, su camino en las rondas de la 'basura' se han convertido en un rosario de despropósitos, con las grandes estrellas reservando su físico para el regreso a los clubes y



El jugador croata Mirza Dzomba dispara a la portería defendida por Joseja Hombrados durante el partido de la segunda fase. / EFE

una sensación generalizada de apatía que siempre se ha traducido en derrotas insospechadas.

Si la historia se repitiera, y España viera que Croacia le facilita el trabajo, el último encuentro del Mundial tendría un carácter casi anecdótico, más allá de que las cifras que ha presentado la selección en este torneo la obligan a un cierto 'maquillaje' en los últimos días.

Estos encuentros, con la vista puesta en Pekín, son realmente importantes y trascendentales pero, si no lo fueran, la imagen del combinado español se jugaría gran parte de su prestigio ya que,

## Semifinales sin punto de comparación

Instantes después de que la selección española abandone la cancha del Kolnarena, comenzará la lucha por las medallas del Mundial. En Colonia, Francia y Alemania optarán a estar en la final y llegar como los principales candidatos al título; dado que la otra eliminatoria, formada por Dinamarca y Polonia, parece tener bastante menor nivel deportivo.

hasta la fecha y sin entrar a valorar los enormes errores arbitrales del encuentro ante Alemania, sólo ha sido capaz de sumar cinco victorias en los ocho partidos que ha disputado. Unos números improprios de un campeón del Mundo.

El quinto puesto final, si llegara a conseguirse, se entendería como un mal menor y demostraría a muchos que la ausencia del equipo en la lucha por las medallas se produjo por el expreso deseo de una pareja de árbitros noruegos, y de todo lo que les rodeara aquella tarde negra.

Sin embargo, terminar el Mundial en la octava posición, sin un

puesto asegurado en el preolímpico y mostrando una mala imagen daría pie a todo tipo de críticas sobre la estructura de una selección que se ha encontrado con la primera piedra tras dos años consecutivos de éxitos.

Al final, el deporte sigue viviendo de los éxitos y de los fracasos y, en numerosas ocasiones, la verdadera fortaleza se demuestra al saber levantarse de un golpe tan duro como el encajado el pasado martes. Ciertamente es que Croacia no se presenta como el mejor rival para conseguirlo pero, si se logra, el mérito sería doble y las heridas cicatrizarían mucho antes.

## BALONCESTO

## Garbajosa, elegido para el 'All Star' de los novatos

E. PRESS / NUEVA YORK (EEUU)  
El ala-pívot español de los Raptors de Toronto, Jorge Garbajosa, fue elegido para disputar el 'All Star' en el equipo de los 'rookies', por lo que se convierte en el segundo español en conseguirlo tras Pau Gasol, que hizo lo propio en el año de su debut.

El madrileño ve así recompensado su trabajo en la temporada de su puesta de largo, en la que ha conseguido hacerse un hueco en el quinteto inicial de la franquicia canadiense.

Garbajosa estará acompañado por su compañero Andrea Bargnani. El escolta italiano liderará el equipo de los novatos, mientras que Andrew Bogut, estará al frente de los 'sophomores', los jugadores de segundo año en el partido que enfrentará a ambos conjuntos el próximo 16 de febrero en Las Vegas.

El equipo de los 'rookies' lo completarán además Jordan Farmar (Los Ángeles Lakers), Randy Foye (Minnesota Timberwolves), Rudy Gay (Grizzlies), Paul Millsap (Utah Jazz), Adam Morrison (Charlotte Bobcats), Brandon Roy (Trail Blazers) y Marcus Williams (New Jersey Nets).

## El Barcelona cimenta su victoria en la prórroga

75	ARIS SALÓNICA
82	BARCELONA

**ARIS SALÓNICA:** Castle (4), Sigalas (4), Tsaldaris (8), Wilkinson (10), Massey (22) -cinco inicial-, Mahmoud Abdul-Rauf (3), Scales (7) y Kalaitzis (-).  
**BARCELONA:** Lakovic (13), Navarro (20), Basile (17), Trias (12), Vázquez (7) -cinco inicial-, Ukic (3), Marconato (6), Kakiouzis (2), De la Fuente (-) y Grimau (2).

## ÁRBITROS

Brazauskas (LIT), Belosevic (SER) y Dozai (CRO). Descalificaron a Sigalas por el Aris de Salónica y a Juan Carlos Navarro por el Barcelona por faltas personales.

## PARCIALES

19-24, 15-19, 20-16, 18-13, 3-10.

E. PRESS / SALÓNICA (GRECIA)

El Winterthur Barcelona cerró la primera fase de la Euroliga con una apretada victoria en la prórroga ante el Aris de Salónica griego (75-82), con lo que consigue su objetivo de mantener la segunda plaza de su grupo y, ahora, en función del resultado del Dinamo de Moscú en la pista del Efes Pilsen que se disputa hoy, aspira a poder ser uno de los cabezas de serie en el sorteo del 'Top-16'.

## AUTOMOVILISMO FÓRMULA UNO

# Alonso confirma su dominio

El piloto de McLaren logra el mejor registro en la segunda jornada de pruebas en Cheste



El vigente campeón del Mundo demostró que se está adaptando muy bien a su nuevo bólido. / KAI FÖSTERLING (EFE)

EFE / CHESTE (VALENCIA)

El español Fernando Alonso, del equipo McLaren-Mercedes, volvió a ser el más rápido de los entrenamientos colectivos de Fórmula Uno que se están llevando a cabo en el circuito Ricardo Tormo de la Comunidad Valenciana.

El asturiano dominó el segundo día de pruebas con una décima y media de ventaja sobre su ex compañero de escudería en Renault, el italiano Giancarlo Fisichella, que finalizó segundo.

Tercero fue el finlandés del equipo galo Heikki Kovalainen, a poco menos de dos décimas, y cuarto su compatriota de Ferrari Kimi Raikkonen, a casi tres décimas de Alonso.

El ovetense completó, ante 9.100 aficionados, un total de 76 giros al trazado de Cheste con un

mejor registro de 1.12.582, dos centésimas más lento que su tiempo del martes.

El equipo anglo-germano contó, en esta sesión, con dos unidades del MP4-22, con Alonso y Pedro Martínez de la Rosa a los mandos. El catalán ocupó una de las últimas plazas de la clasificación de tiempos, ya que estuvo poniendo a punto el nuevo bólido.

La mañana comenzó con el trazado mojado gracias a las lluvias que cayeron durante la noche del martes, aunque el sol y el paso de los pilotos secaron poco a poco la pista por completo hasta que, alrededor del mediodía, un pequeño chaparrón obligó a los equipos a calzar de nuevo los neumáticos de agua.

De esta forma, pese a que prácticamente la mitad del día se ce-

lebró en condiciones de lluvia, los mejores tiempos se realizaron con el asfalto seco.

Además, transcurrió sin incidentes de consideración, salvo una salida de pista del brasileño Felipe Massa, que perdió el control de su monoplaza cuando el agua volvió a calar el trazado en la curva Doohan. Asimismo, Giancarlo Fisichella tuvo que dar por finalizadas las pruebas al romper aparentemente el motor de su Renault en la curva que da acceso a la recta de meta.

Pese a que estaba previsto que los entrenamientos finalizaran hoy, la mayor parte de los equipos anunció que se quedarán en el circuito levantino para completar su programa de pruebas un día más. Así, McLaren, Ferrari, Renault, Red Bull y Honda confirmaron ya su

intención de rodar en la jornada de mañana en las instalaciones de Cheste.

**JEREZ DE LA FRONTERA.** Por otro lado, Fernando Alonso rodará la próxima semana, los días 7 y 8 de febrero, en el circuito gaditano de Jerez, donde ocho escuderías disfrutarán de tres días de entrenamientos para ultimar su preparación de cara al inicio del campeonato del Mundo que comienza el próximo 18 de marzo en Australia.

Así, a partir del próximo martes, los ocho mejores bloques del certamen actual, McLaren, Ferrari, Renault, Williams, BMW, Red Bull, Toyota y Honda, seguirán probando las prestaciones de sus nuevos monoplazas para la temporada 2007.

## MOTOCICLISMO

## Pedrosa asegura que el objetivo es sacar más velocidad a la moto

AGENCIAS / AUSTRALIA

Dani Pedrosa se mostró satisfecho con los entrenamientos realizados en el circuito australiano de Phillip Island y comentó que el tiempo realizado, el cuarto mejor de la jornada, «no está mal», aunque se marcó el objetivo de «sacar más velocidad a la moto».

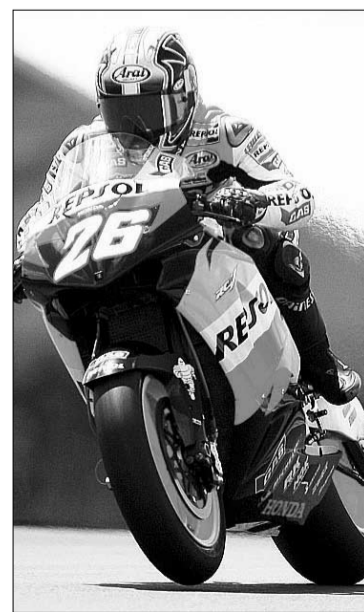
El de Castellar del Vallés prosigue con su rápida adaptación a la Honda de 800 c.c. y, en el complicado trazado 'aussie', fue capaz de tutear a las Ducati, que se están mostrando intratables en las antipodas.

Por segundo día consecutivo, el brasileño Alex Barros fue el más rápido de la jornada, con un registro de 1:30.01, por delante del italiano Loris Capirossi, que marcó

1:30.34, y del local Casey Stoner, tercero con 1:30.39. Además, la otra Ducati, la del alemán Alex Hoffmann, se hizo con la quinta posición por delante del vigente campeón del mundo, el estadounidense Nicky Hayden.

«La climatología nos ha respetado y hemos podido hacer muchas variaciones, incluyendo ajustes en el chasis y las suspensiones, además de trabajar en los reglajes del motor. También hemos realizado algunas pruebas de neumáticos que han sido positivas», declaró el piloto.

«Hemos progresado hacia el final del día y el registro no está mal. Ahora tenemos que analizar los datos y trabajar para sacar más velocidad de la moto», añadió.



Dani Pedrosa.

Por su parte, Nicky Hayden, actual campeón del Mundo en Moto GP y compañero de Pedrosa en el equipo Honda, se quedó a 16 centésimas de segundo del catalán y a 60 del tiempo de Barros.

«Estamos trabajando en el reparto de pesos de la moto, que todavía no hemos afinado, especialmente en las curvas rápidas. La moto no gira como a mí me gustaría y apoya demasiado en la rueda delantera», explicó.

**REGLAJES.** El manresano Toni Elías ocupó la undécima posición, ya que su programa de entrenamiento no buscaba hacer un buen cronómetro sino mejorar la puesta a punto.

«Hemos tenido un día muy intenso y hemos hecho muchas pruebas para obtener una serie de datos importantes. Estamos haciendo una lista de cosas que serán fundamentales a lo largo de la temporada para hacer los distintos reglajes que se ajusten a los diferentes circuitos del Mundial», aseveró.

Por último, el también español Carlos Checa, del equipo Honda LCR, acabó el día con el octavo tiempo, con 1:30.84, justo por detrás del italiano Marco Melandri, que marcó 1:30.74.

## Los parqués de Tokio y Nueva York abren la puerta a una posible fusión

Las dos mayores bolsas del mundo suscriben una alianza estratégica para «explorar nuevas oportunidades», que incluye la opción de que en el futuro exista un intercambio financiero

• Los analistas interpretan este acercamiento entre 'gigantes' como un paso más hacia la creación de un mercado transoceánico que permanezca abierto las 24 horas del día.

EFE / NUEVA YORK

Noticia de alcance en los mercados, que podría ser el origen de un gran consorcio financiero. Las dos mayores bolsas del mundo, la de Nueva York y la de Tokio, rubricaron ayer una alianza para «explorar nuevas oportunidades» de colaboración, un pacto que incluye además la posibilidad de un intercambio financiero.

Este acuerdo de intenciones fue suscrito a primera hora de la mañana por el consejero delegado del New York Stock Exchange (NYSE), John A. Thain, y el presidente y consejero delegado del Tokyo Stock Exchange (TSE), Taizo Nishimuro, que ayer además tocó la campana del inicio de la sesión en el parqué neoyorquino, un privilegio reservado sólo a los invitados especiales que acuden al edificio de la institución.

Los dos responsables aseguraron que este pacto, que se ha estado gestando a lo largo de las últimas dos semanas, «no es exclusivo», lo que supone que podrían adherirse nuevos socios.

El documento firmado establece, de hecho, una alianza estratégica de los dos mercados para explorar conjuntamente nuevas oportunidades en varias áreas y especialmente en las plataformas de negociación.

Además, juntos analizarán posibles colaboraciones en materia tecnológica y reguladora, así como en el desarrollo de nuevos productos y servicios para los inversores y para las empresas emisoras.

Los analistas interpretan este acercamiento como un paso más en la creación de un mercado transoceánico que permanezca abierto las 24 horas.

### INTERCAMBIO DE ACCIONES.

Un último paso, según han informado ambas entidades, sería la realización de una «alianza financiera» entre los dos mercados, lo que podría suponer un intercambio de acciones.

«Celebramos esta oportunidad de trabajar más estrechamente en áreas de mutuo interés con Nishimuro y con sus colegas del Tokyo Stock Exchange, el segundo mayor mercado del mundo», resaltó Thain.

El americano subrayó además su compromiso «para que esta alianza estratégica sea un éxito y permita que los dos mercados y sus clientes obten-



Un ejecutivo pasa frente al edificio del Tokyo Stock Exchange (TSE), en la capital japonesa. / ANDY RAIN (EFE)

El acuerdo se centra en **materia tecnológica, sistemas de contratación y nuevos productos**

gan un beneficio y nuevas oportunidades de crecimiento».

El acuerdo también respaldará «nuestra visión mundial», prosiguió Thain, quien en diferentes ocasiones ha mostrado su interés en que el NYSE se convierta en líder en las tres mayores

divisas del mundo, dólares, yenes y euros.

Este pacto es el primero y más ambicioso que lleva a cabo la bolsa nipona, mientras que el NYSE ha realizado en los últimos meses varias operaciones para ampliar sus áreas de influencia.

En estos momentos, el parqué estadounidense mantiene una oferta de adquisición de 14.100 millones por el mercado europeo Euronext, que agrupa a las bolsas de Lisboa, París, Amsterdam y Bruselas y la bolsa de futuros de Londres. Además, recientemente ha llegado a un acuerdo para hacerse con el 5% de la entidad bursátil de India.

Por su parte, la Bolsa de Tokio se encuentra actualmente en un

proceso de reconversión, dirigido a reestructurar la parte del organismo que se encarga de la regulación, así como la salida al mercado bursátil de la propia institución en el año 2009.

El sistema informático de la TSE sufrió en 2005 dos paradas que generaron graves pérdidas a las empresas cotizadas y provocaron la dimisión del anterior presidente de la bolsa, Takuo Tsurushima. Las sociedades que cotizan en el parqué nipón, entre ellas los gigantes Toyota Motor y Mitsubishi UFJ Financial Group, suman una capitalización total de 4,6 billones de dólares, en tanto que las del NYSE, por su parte, suponen un valor global de 15,4 billones de dólares.

### ► FIN DEL REDONDEO

Yoigo se desmarca del resto de firmas de telefonía y no eleva el precio de inicio de llamada

EUROPA PRESS / MADRID

Yoigo ha sido la última operadora de telefonía móvil en anunciar su adaptación a las nuevas tarifas por segundos y, tal como se esperaba, se ha desmarcado de sus competidoras al mantener el establecimiento de llamada en 12 céntimos y fijar el coste de las conexiones en 0,2 céntimos por segundo, según anunció ayer la filial de Telia Sonera.

Según la antigua Xfera, los usuarios se ahorrarán entre un 10% y un 20% de lo que pagan por sus conversaciones. Johan Andsjö, consejero delegado de la compañía, afirmó que la firma ha apostado «por un proyecto donde nuestros clientes paguen por lo que consumen, con transparencia en nuestros precios y sin letra pequeña». En su tarifa original, Yoigo cobraba inicialmente por el establecimiento de llamada y el primer minuto, facturando seguidamente en fracciones de segundos.

Con el anuncio de ayer, la operadora -que comenzó a funcionar el pasado 1 de diciembre- se desvincula de los comentarios que apuntan a un posible pacto entre sociedades del sector después de que Orange, Movistar y Vodafone comunicaran similitudes en sus tarifas, como la subida de un 25% en el establecimiento de llamada. De hecho, las asociaciones de consumidores han instado a las autoridades a que investiguen si ha existido acuerdo entre las empresas en este asunto, con objeto de evitar el impacto del fin del redondeo en sus cuentas.

### ► UNIÓN EUROPEA

La tasa de paro en la eurozona cae al 7,5%, la cifra más baja desde 1993

FAX PRESS / BRUSELAS

El desempleo bajó en la zona euro una décima en diciembre, con lo que se situó en el 7,5% de la población activa, el nivel más bajo desde 1993. En el conjunto de la UE se mantuvo en el 7,6%, según los datos de Eurostat.

En el último ejercicio, el paro ha disminuido en la eurozona del 8,4% al 7,5%. En España, la tasa terminó 2006 en el 8,5%.

Dinamarca (3,2%) y Holanda (3,6%) son los países con menos desempleo, mientras que Polonia (12,8%) y Eslovaquia (12%) están en la situación contraria.







## EMPRESAS

**AUTOMOCIÓN: Fiat presenta el nuevo Bravo, considerado el símbolo del cambio, para competir en la gama media.** El grupo automovilístico Fiat presentó ayer en Roma el nuevo modelo Bravo, considerado vital por la firma de Turín en su estrategia de relanzamiento y del que espera fabricar anualmente 120.000 unidades, que serán comercializadas en 60 países como España, China, Turquía o Brasil. El coche fue presentado por el presidente del grupo, Luca Cordero di Montezemolo, que dijo que es una «maravillosa criatura», y el consejero delegado, Sergio Marchionne, que afirmó que con este automóvil, que competirá en el segmento de los compactos, «se pasa página» (en referencia a los años de crisis). «Bravo será el símbolo del cambio con el que entramos en el futuro», manifestó Marchionne, que destacó que desde que comenzó el diseño hasta su comercialización sólo han pasado 18 meses, «lo que demuestra que Fiat está capacitada para responder a la velocidad del mercado».

**SIDERURGIA: Tata Steel supera a la brasileña CSN en la puja final por la acerera Corus.** La siderúrgica india Tata Steel se ha impuesto a la brasileña CSN en su puja por la compañía europea Corus, con una oferta de adquisición final de 12.000 millones de dólares que la convertirá en el quinto mayor grupo mundial del sector. «La compra de Corus demuestra que las compañías indias son jugadores globales que pueden participar en el mercado internacional», afirmó el presidente de la firma, Ratan Tata, en rueda de prensa en Bombay retransmitida en directo por la cadena delhi NDTV. La propuesta final de Tata Steel, de 608 peniques por acción, fue superior a los 603 peniques ofrecidos por CSN, y supone un aumento del 34% sobre la primera oferta que hizo el grupo asiático en octubre pasado.

**RESULTADOS: BBVA anuncia beneficios récord y admite que quiere vender su participación en Iberdrola.** BBVA anunció ayer unos beneficios récord de 4.736 millones de euros en 2006, un 24,4% más que el año anterior, y reconoció que aborda constantemente a numerosos bancos para intentar comprarlos, tantos que «ya ni me acuerdo» de cuáles, aseguró el presidente, Francisco González. Así lo afirmó ayer en la presentación de resultados de 2006, en la que aseguró que «seguiremos hablando» con más entidades porque «buscamos continuamente oportunidades de inversión», al tiempo



El presidente del BBVA, Francisco González. / JAVIER LIZÓN (EFE)

que dejó claro que las participaciones industriales de la entidad -como Iberdrola- serán vendidas en cuanto se encuentre alguna opción. González no precisó cuáles son las zonas que más le interesan para realizar una adquisición, aunque sí citó EEUU, Asia y Europa como regiones donde quiere profundizar en el desarrollo de su negocio y ampliar la diversidad geográfica del grupo. Al ser preguntado por la posibilidad de hacer una compra en Italia -donde no pudo adquirir la BNL- y, en concreto, sobre los rumores de que está negociando la adquisición del Monte dei Paschi di Siena, el ejecutivo confesó que el país transalpino «es un lugar estupendo» y que le vendrían bien al grupo los cinco siglos de historia de esa entidad, aunque apostilló que «no está en nuestro periscopio».

## MERCADOS

**ESTADÍSTICAS: La Bolsa española acaba enero como la segunda del mundo por ganancias.** El parque madrileño concluyó enero con una revalorización del 2,87%, con lo que se sitúa en el segundo lugar por ganancias entre las principales plazas del mundo. En su octavo mes consecutivo de subidas, período en el que acumula una revalorización superior al 28%, el mercado español sólo fue superado por la plaza germana, que avanzó el 2,91%. A continuación se situaron el Nasdaq, con un avance del 1,3%; París, con un ascenso del 1,20%; Tokio, con una subida del 0,91%; S&P 500, con una mejora del 0,78%, y el Dow Jones, con un alza del 0,72%. Mientras, Londres acabó con pérdidas del 0,28%, perjudicada, entre otros motivos, por el alza de los tipos de interés en Reino Unido un cuarto de punto, hasta el 5,25% este mes.



La socialista Manuela de Madre, junto al 'president' catalán, José Montilla. / EFE

## Montilla afirma que la OPA de Gas Natural ha sufrido una operación anticatalana

El 'president' se muestra convencido de que muchas personas han puesto trabas en el proceso para no perder el control de Endesa

• Acciona solicita la apertura de diligencias para conocer si E.ON se benefició de información privilegiada a la hora de lanzar su oferta sobre la eléctrica.

EFE / BARCELONA-MADRID

A pesar de haber abandonado el Ministerio de Industria, José Montilla no se quita de la cabeza la crisis institucional que supuso su postura en el proceso de ofertas por Endesa. De esta manera, el *president* declaró ayer, a un día de que Gas Natural anuncie si abandona su puja por hacerse con el control de la eléctrica, que en esta OPA ha habido por una parte «una operación contra Cataluña» y por otra el interés de algunas personas en no perder poder en la firma.

Montilla se refirió así al desenlace de esta operación, que podría saldarse con el dominio de la alemana E.ON sobre Endesa. Al ser preguntado por si ha habido una campaña contra su región desde el mundo político, jurídico, empresarial y mediático español para que una oferta desde Cataluña no prosperara, alegó que «en parte sí».

«Éste no es un problema territorial. También lo es, pero va más allá (...) El hecho de que el accionista principal fuera la Caixa y ésta tuviera la sede en Barcelona no ha ayudado nada, es obvio, pero no ha sido el único factor», comentó el ex ministro.

Por su parte, Acciona ha solicitado en el registro de los juzgados civiles de Madrid la apertura de diligencias preliminares para investigar el uso de información confi-

dencial en la OPA formulada por E.ON sobre la eléctrica, según informaron fuentes del grupo constructor y de servicios.

Fuentes del grupo presidido por José Manuel Entrecanales apuntaron que la argumentación de esta solicitud es similar a la utilizada ante la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), organismo que aún no ha resuelto los procedimientos informativos relacionados con los procesos de adquisiciones que se abrieron a raíz de las acusaciones cruzadas entre Acciona y la firma bávara.

En opinión de la compañía de servicios, que es el principal accionista de Endesa, con una participación del 21,03% del capital social, la alemana ha utilizado información relevante sobre la eléctrica que no es conocida por los propios accionistas de la empresa.

Fuentes de Acciona consideran que la información a la que ha tenido acceso E.ON debería ponerse en conocimiento de los accionistas de Endesa para que pue-

dan tomar una decisión acertada en el proceso de OPAs.

La iniciativa de la familia Entrecanales ante el supervisor bursátil, y ahora ante los juzgados civiles de Madrid, se suma a las diligencias que el Juzgado Mercantil número 1 de Barcelona ha abierto, a instancias de Gas Natural, para determinar si el grupo germano dispuso de información privilegiada para formular su oferta por la primera compañía eléctrica española.

### A LA ESPERA DE LAS FIRMAS.

En este caso, el juzgado ya ha pedido documentación al respecto a Endesa, E.ON, Deutsche Bank, HSBC, Citigroup y JP Morgan.

Las grandes eléctricas española y alemana han negado el uso de datos privilegiados, aunque el grupo bávaro reconoce haber recibido cierta información durante la auditoría previa a la OPA, que en ningún caso sería relevante para los accionistas de la eléctrica a la hora de decidir si aceptan la oferta.

### La CE amplía el proceso contra España

La Comisión Europea acordó ayer ampliar el procedimiento de infracción abierto a España por las condiciones impuestas a la OPA de E.ON sobre Endesa, dado que el Gobierno no ha retirado el segundo conjunto de requerimientos a la empresa alemana, y dio otros 15 días a las autoridades nacionales para que expliquen su iniciativa.

Como respuesta a esta decisión, el ministro de Industria, Joan Clos, replicó que la posición del Ejecutivo socialista en este expediente está apoyada en «razones demostrables» y se mostró partidario de que sean los tribunales quienes decidan en este contencioso, dada su importancia, y porque considera que se trata de un enfrentamiento de carácter jurídico a cerca de «la interpretación sobre cuál es la competencia de un Estado miembro y la de la Comisión sobre la garantía del suministro energético».

# EL TIEMPO



**El sol** sale a las 08:28 y se pone a las 18:32  
**La luna** sale a las 16:38 y se pone a las 07:38

## EN SEGOVIA

### HOY

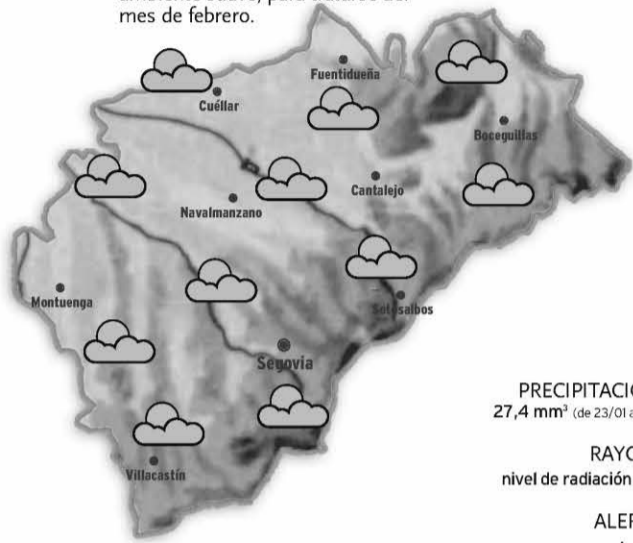
**Mejora el tiempo**  
 5° MÁXIMA  
 -1° MÍNIMA

### Mejora el tiempo

El jueves no se esperan precipitaciones en esta provincia ni en buena parte de la región, predominando los cielos variables. Las temperaturas mínimas tenderán a bajar, y las máximas permanecerán sin cambios. Además, el viento soplará en calma, dejando un ambiente suave, para tratarse del mes de febrero.

SENSACIÓN TÉRMICA	4°
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	30%
VIENTO	En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	12%

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES	27,4 mm <sup>3</sup> (de 23/01 al 30/01)
RAYOS UV	nivel de radiación medio
ALERGIAS	nivel bajo

### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 23 de enero, al 30 de enero de 2007

Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2005
Linares	58 m <sup>3</sup>	30 m <sup>3</sup>	21 Hm <sup>3</sup>
Venciás	5 m <sup>3</sup>	5 m <sup>3</sup>	4 Hm <sup>3</sup>
Duero	7463 m <sup>3</sup>	5647 m <sup>3</sup>	3894 Hm <sup>3</sup>

### MAÑANA

7° MÁXIMA  
 -2° MÍNIMA



### Situación similar

Pocos cambios se prevén de cara a la jornada del viernes, ya que los cielos se seguirán viendo parcialmente cubiertos y, aunque no se descarta la posibilidad de algún chubasco aislado, las precipitaciones no serán abundantes. Las temperaturas mínimas permanecerán sin cambios y las máximas subirán. El viento soplará en calma.

### SÁBADO

8° MÁXIMA  
 -1° MÍNIMA



### Ambiente estable

La jornada del sábado se mostrará muy similar, meteorológicamente hablando, a la del viernes, porque continuarán predominando los cielos variables y, aunque es posible que se registre algún chubasco, en cualquier caso sería de poca importancia. Las temperaturas no variarán demasiado y los vientos soplarán del nordeste.

### BONOLOTO

Lunes, 29 de enero

2 22 23 35 41 42

Complem. 6 Reintegro 6

### BONOLOTO

Martes, 30 de enero

7 8 20 28 29 49

Complem. 24 Reintegro 3

### BONOLOTO

Miércoles, 31 de enero

3 17 19 39 44 46

Complem. 1 Reintegro 2

### BONOLOTO

Viernes 26 de enero

10 14 16 29 37 47

Complem. 45 Reintegro 8

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 25 de enero

11 12 17 32 35 44

Complem. 28 Reintegro 2

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 27 de enero

6 22 30 36 44 49

Complem. 15 Reintegro 9

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 28 de enero

17 19 24 47 49

Nº Clave (Reintegro) 6

### EUROMILLONES

Viernes 26 de enero

11 15 23 30 38

Estrellas 4 9

### EL COMBO

Sábado 27 de enero

Reintegro 9 COM-BOLA  
 Doble 2 - 4  
 Triple 0 - 4 - 3

### ONCE

Miércoles 31 de enero 40549

Martes 30 de enero 11195

Lunes 29 de enero 59663

Domingo 28 de enero 28797

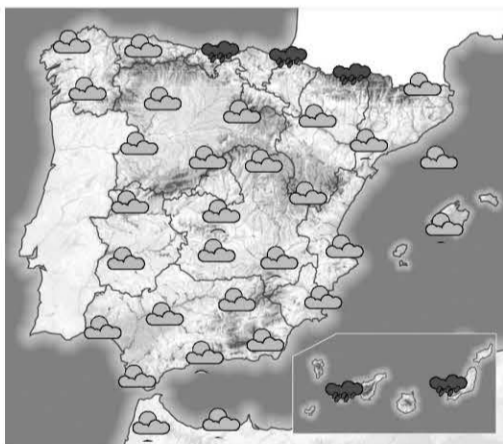
Viernes 26 de enero 69676

Jueves 25 de enero 00920

## EN ESPAÑA

### HOY

El jueves será un día de escasas precipitaciones en la Península. Apenas caerá algún chaparrón aislado en el Cantábrico oriental o en el entorno de Pirineos, de carácter muy débil y aislado. Si lloverá con algo más de intensidad en las islas canarias, y sobre todo en las islas más orientales. Se abrirán grandes claros en el resto de las comunidades, con tiempo más estable y soleado. Intervalos nubosos en el área del Estrecho, Ceuta y Melilla y la costa mediterránea andaluza. Suben ligeramente las máximas.



### MAÑANA

### Se cuela una borrasca por el sur

La llegada de una borrasca al sur peninsular dejará precipitaciones en Andalucía, Murcia y el sur de la Comunidad Valenciana. La borrasca se desplazará hacia el Mediterráneo. Temperaturas sin cambios.

### SÁBADO

### Lluvias en el mediterráneo

La borrasca que llega el viernes dejará fuertes lluvias en Baleares y en la costa norte del Mediterráneo, a lo largo del fin de semana. También es posible que se produzcan tormentas. Las temperaturas tenderán a subir.

### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	9	1	Cádiz	15	7	Granada	11	1
Alicante	16	7	Castellón	14	7	Guadalajara	9	3
Almería	15	7	Ceuta	18	14	Huelva	15	3
Ávila	5	-2	Ciudad Real	8	1	Huesca	11	2
Badajoz	12	3	Córdoba	14	2	Ibiza	13	5
Barcelona	15	8	Coruña, La	12	7	Jaén	13	4
Bilbao	9	5	Cuenca	10	1	León	8	-2
Burgos	5	0	Girona	16	1	Logroño	8	2
Cáceres	10	2	Gijón	10	6	Lugo	7	0

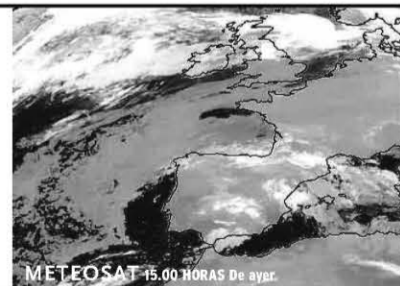
## EN EUROPA

### HOY

Un centro de bajas presiones se centrará en la Europa de Este y dejará precipitaciones en forma de nieve por todo ese sector. La masa de aire frío en las capas altas de la atmósfera del suroeste de Europa tenderá a retirarse, pero todavía generará precipitaciones entre el norte de la Península Ibérica y el sur de Francia. Por tanto, ambiente húmedo a lo largo del jueves.

### PRÓXIMOS DÍAS

Un centro de bajas presiones se centrará en la Europa de Este y dejará precipitaciones en forma de nieve por todo ese sector. La masa de aire frío en las capas altas de la atmósfera del suroeste de Europa tenderá a retirarse, pero todavía generará precipitaciones entre el norte de la Península Ibérica y el sur de Francia. Serán de carácter moderado.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer.

EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	10	7
Atenas	16	7
Berlín	6	3
Bruselas	9	5
Copenhague	5	3
Estocolmo	1	-2
Ginebra	6	0
Lisboa	12	7
Londres	11	7
Moscú	-9	-12
Oslo	-1	-9
París	10	4
Praga	5	3
Roma	14	7
Viena	8	5
Zurich	5	1

**LAS AUTÉNTICAS REBAJAS DEL MUEBLE**  
 están en  
**THERMOBEL**  
 LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»  
 TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA  
**VENTA DIRECTA**  
 Abierto incluso sábados tarde



# CARTELERA DE CINE



**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

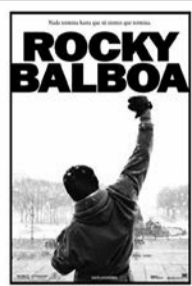
Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:  
**90 CINEBOX**  
(902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.30  
Sábados y festivos: 00.50  
Viernes y Sábados: 15.50

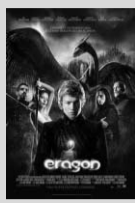
No recomendada para menores de 7 años



Rocky Balboa

Todos los días: 18.10  
Sábados y festivos: 16.00

Recomendada para todos los públicos



Eragon

Todos los días: 20.20, 22.30  
Viernes y Sábado: 0.45

Recomendada para todos los públicos



Cándida

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.20  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y Sábado: 0.50

Recomendada para todos los públicos



El Equipo Ja

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.35  
Sábados y festivos: 1.00  
Viernes y Sábados: 15.50

Recomendada para todos los públicos



Noche en el museo

Todos los días: 19.00, 22.00  
Sábados y festivos: 01.00  
Viernes y Sábados: 16.00

No recomendada para menores de 18 años



Apocalypto

Sábados y festivos: 16.30

Recomendada para todos los públicos



Arthur y Los Minimoy

Todos los días: 19.10, 22.15  
Viernes y Sábado: 1.00

No recomendada para menores de 18 años



El truco final

Todos los días: 18.30, 21.30  
Viernes y Sábado: 0.30  
Sábados y festivos: 15.45

No recomendada para menores de 18 años



Babel

Todos los días: 18.15, 20.15, 22.25  
Viernes y sábados: 0.35  
Sábados y festivos: 16.20



Cry Wolf

## Teatro Juan Bravo

CICLO MUSICA Y CINE / "JUAN BRAVO UN TEATRO DE CINE" PELÍCULA "LAS HUELLAS DE DYLAN" Dtor: Fernando Merinero

Jueves 1 de Febrero

Pase película: 20:30 hrs.  
Precio de Entrada: 3 €  
Precio Club Amigos del Juan Bravo 2 €



"EL MANUSCRITO 408"

Viernes 2 de Febrero

Compañía: Rayuela Producciones Teatrales

Función: 20:30 hrs.

Duración del espectáculo: 1 h 15 min.

Precio de Entrada: 15, 12 y 10 €

Precio Club Amigos del Juan Bravo 14, 11 y 9 €



"CONCIERTO PARA BAILAR NUEVO MESTER DE JUGLARÍA A BENEFICIO DE LA ASOCIACIÓN SÍNDROME DE DOWN"

Sábado 3 de Febrero

Compañía: Nuevo Mester de Juglaría

Función: 19:00 hrs

Duración del espectáculo: 1 h 30 min aprox.

Precio de Entrada: Adultos 10 € niños menores 8 años 5 €

Recaudación a Beneficio de la Asociación Síndrome de Down



## CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

LOS ARCOS  
\*\*\*

Capacidad: hasta 450 personas



Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 [www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

## El Chaparral

### MENÚ PARA VIERNES NOCHE

PRIMER PLATO A ELEGIR ENTRE

- Crema de Nécoras

- Pudín de pueros y calabacín con pasas y salsa de naranja

SEGUNDO PLATO A ELEGIR ENTRE:

- Lubina

- Dorada al estilo Chaparral

- Rabo de Toro con Boletus

- Escalope de ternera con guarnición

POSTRE

- Leche frita

Vinos- Tormazal y Solar de la Vega

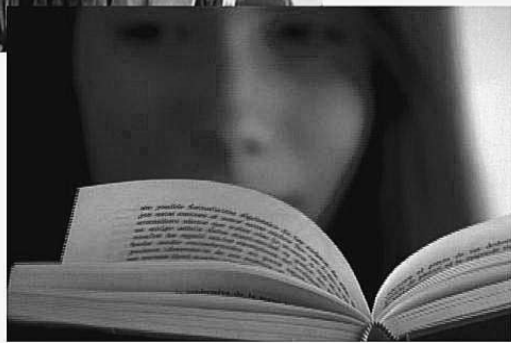
CAFÉ Y CHUPITO

Menús fin de semana 19 €  
precio sin IVA



Ctra. de San Rafael, Km.110 Revenga (Segovia) Reservas: 921 47 91 10

Vayas donde vayas,



leer te da más.

## El Ayuntamiento de Abades

saca a subasta parcelas de 160 m<sup>2</sup> para la construcción de viviendas unifamiliares.

Plazo de entrega de documentación hasta el 7 de febrero.

Para más información llamar al teléfono 921 495204 ó consultar la página web [www.abades.es](http://www.abades.es)

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al 902 15 15 07



Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

San Agustín, 23  
40071 SEGOVIA  
Telf. 921 113 300  
Fax 921 113 375

## ANUNCIO

CONVOCATORIA PARA CONFECCIÓN DE LISTA DE RESERVA PARA LA CONTRATACIÓN TEMPORAL EN RÉGIMEN LABORAL DE PERSONAL PARA PRESTAR SERVICIOS COMO TÉCNICO AUXILIAR DE INFORMÁTICA.

OBJETO DE LA CONVOCATORIA.—Elaboración de un listado de reserva-bolsa de trabajo para la formalización de contratos temporales de trabajo en régimen laboral para prestar servicios como Técnico Auxiliar de Informática, a fin de que puedan ser contratados, según surjan las necesidades del Servicio.

REQUISITOS MÍNIMOS.— Tener cumplidos 18 años de edad, y estar en posesión del Título académico oficial correspondiente al ciclo formativo de grado superior - Técnico Especialista - Formación Profesional de Segundo Grado, de cualquier Especialidad de la Rama de Informática; o del Título de Licenciado Universitario - Ingeniero Superior en cualquier especialidad de la Rama de Informática o Diplomado Universitario - Ingeniero Técnico en cualquier especialidad de dicha Rama Informática.

DESARROLLO DE LA SELECCIÓN.— Consistirá en la celebración de una prueba oral de aptitud profesional, y en la valoración de los méritos alegados y acreditados documentalmente por los aspirantes, siempre que estén relacionados con las funciones a desempeñar, y será llevada a cabo por una Comisión de Selección que se designará al efecto.

PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES.— Podrá efectuarse hasta el día 9 de Febrero de 2007, inclusive, en el Registro General de la Corporación, o mediante cualquiera de las formas alternativas que prevé la Ley 30/1992 en el modelo oficial que se le facilitará en el Servicio de Personal de la Diputación, debiendo acompañarse a la instancia curriculum vitae y justificación documental de los méritos que se aleguen, en la forma que se indica en las Bases de la Convocatoria.

INFORMACIÓN.— Las bases completas en las que figuran todos los requisitos de los aspirantes, retribuciones, documentación a presentar y demás cuestiones que plantea la Convocatoria, se encuentran a disposición de los interesados en el Servicio de Personal de la Diputación, Calle de S. Agustín, nº 23, teléfonos 921-113-363, 921-113-403, 921-113-327, y 921-113-328. También pueden consultarse las Bases en la página Web: [www.dipsegovia.es](http://www.dipsegovia.es).

Segovia, 31 de enero de 2007.

**InfoSegovia.com**

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias



**ARHCE**  
ASESORES INMOBILIARIOS

	<b>PROMOCION EN LA LASTRILLA</b> Viviendas de 1,2 y 3 dormitorios todas con garaje ~ En construcción ~
	<b>CABAÑAS DE POLENDOS</b> Chalet adosado, 3 dormitorios, 2 baños, salón y bodega en tres plantas. <b>INTERESANTE PRECIO</b>
	<b>CORONEL REXARCH</b> Apartamento de 1 dormitorio suelo radiante, salón-comedor, persianas eléctricas y tarima de roble
	<b>LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO</b> Vivienda de 2º mano, totalmente reformada con 3 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. 86 m2 útiles
	<b>HONTANARES DE ERESMA</b> ¡¡ ULTIMOS PISOS !! 128 m2 distribuidos en 3 habitaciones y 2 baños. Garaje para 2 coches. Totalmente exterior <b>PRECIOS INCRIBILES</b>
	<b>LA LASTRILLA</b> Precioso piso, 2 habitaciones, 1 baño, cocina completamente amueblada. Totalmente exterior. 1 Plaza de Garaje y 1 trastero

CARRT. DE VALLADOLID 13, LOC. 12 LA LASTRILLA  
40196 SEGOVIA TELF.: 921 43 32 77

**PISOS EN SEGOVIA**

► 1 Ó 2 DORMITORIOS, PISCINA, TRASTERO Y GARAJES  
► LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

ARLAS PROYECTOS

**Ctra. Villacastín, 56**  
**TELF.: 676 839 019**

**PROMOCIÓN HONTORIA**  
**695 092 298**  
Promotor **BARROSO MONTERO S.L.**

**11 VIVIENDAS EN EL CENTRO DEL PUEBLO**

**COCINAS AMUEBLADAS CON ELECTRODOMÉSTICOS**  
**BAÑOS AMUEBLADOS CON CABINA DE HIDROMASAJE**

SUELOS, BAÑO Y COCINA GRES 1ª CALIDAD  
TARIMA DE ROBLE  
GARAJE Y TRASTERO

**¡¡INFÓRMATE!!**

**A PARTIR 120.000 €**

**Nuñez Automoción**  
Audi  
Vehículos de Ocasión garantizados por la red Audi

**Audi A4**  
Avant 2.0i 130 CV '04  
25.500 €

**Peugeot 607**  
2.2 HDI 136 CV Pack '02  
16.000 €

**Peugeot 307**  
XT 2.0 HDI 110CV '02  
9.500 €

**Opel Corsa**  
1.7 DTI Joy '03  
7.300 €

Avda. Segovia nº 1  
Pol. Ind. Hontoria  
SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

**RENAULT ocasión**

**Renault Scenic**  
Comfort Dynamyc 1.130 cv.  
AA/ABS/4 AIRB/CC/EE  
19.000 €. 24 meses garantía

**Renault Megane**  
Comfort Expresion 16 16v 115  
Clima/CC/EE  
11.500 €. 24 meses garantía

**Peugeot 307**  
1.6 16 v. A. A.  
9.300 €. 12 meses garantía

**EMAYSA, S.A.**  
Telf. 921 42 26 81  
Fax 921 42 00 08  
www.red.renault.es/emaysa

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

**segoviaInmobiliaria.com**

**DigitalCentury**  
Internet Consulting

**LABORCON S.L.**

**617 38 70 70**

Venta CHALET CABAÑAS DE POLENDOS a 12 kms. de Segovia Para entrar a vivir ya 150.000 €.

Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar Para entrar a vivir ya 174.000 €.

**RE/MAX Inmobiline**  
Tel. 921 41 30 09  
Del 8 al 31 de enero de 2007

**REBAJAS inmobiliarias**  
**REBAJAS inmobiliarias**  
**REBAJAS inmobiliarias**  
**REBAJAS inmobiliarias**

**ACTA NOTARIAL DE PRECIOS**  
Escultor Marinas 12, Segovia - 921 41 30 09

**www.mansinoinmobiliaria.com**

**VENTA • FINCAS**

**921 44 30 31**



**Vende FINCA  
RÚSTICA en  
Madrona**

6.600 m<sup>2</sup> con pozo  
50 m<sup>2</sup> construidos  
¡¡a 50 metros de la Ctra.!!

Ref. 8319

**Vende FINCA  
RÚSTICA en  
carretera de Soria**

4.228 m<sup>2</sup>. INFÓRMESE  
150.500 €

Ref. 8358

**Vende FINCA  
RÚSTICA  
en El Sotillo**

3.840 m<sup>2</sup>  
Excelente situación

Ref. 8887

**Vende FINCA  
RÚSTICA en Santo  
Domingo de Pirón**

5.800 m<sup>2</sup>  
¡¡a 500 m. de la N-110!!

Ref. 9141

**Vende FINCA en Santo  
Domingo de Pirón**



Vallada. 19.960 m<sup>2</sup>

Ref. 8808

**Vende  
FINCA en  
Tabanera**

4.000 m<sup>2</sup>  
¡¡Situada a 600  
m. del pueblo!!  
¡¡56.000 euros!!

Ref. 9109

**Vende FINCA  
en El Sotillo**

525 m<sup>2</sup>

¡¡Todos los  
Servicios!!

Ref. 5133

**Vende FINCA  
URBANA**

415 m<sup>2</sup>  
Carretera de  
Cabrero el  
Mayor  
Excelente ubicación

Ref. 4214

**Vende FINCA  
RÚSTICA**

próxima a Segovia

¡¡12.000 m<sup>2</sup>!!

36.000 euros

Ref. 8000

**Vende FINCA  
RÚSTICA  
en La Lastrilla**

1.794 m<sup>2</sup>

Inmejorable situación  
INFÓRMESE

Ref. 8357

**Vende FINCA  
RÚSTICA**

52.000 m<sup>2</sup>

Ctra. Madrid-Irún

50.485 €

(8.399.997 ptas)

Ref. 4311

**Vende FINCA en Carrascal de la Cuesta**

8.000 m<sup>2</sup>. Rústica

¡¡GRAN ARBOLEDA Y FRESNOS!!

Ref. 7379

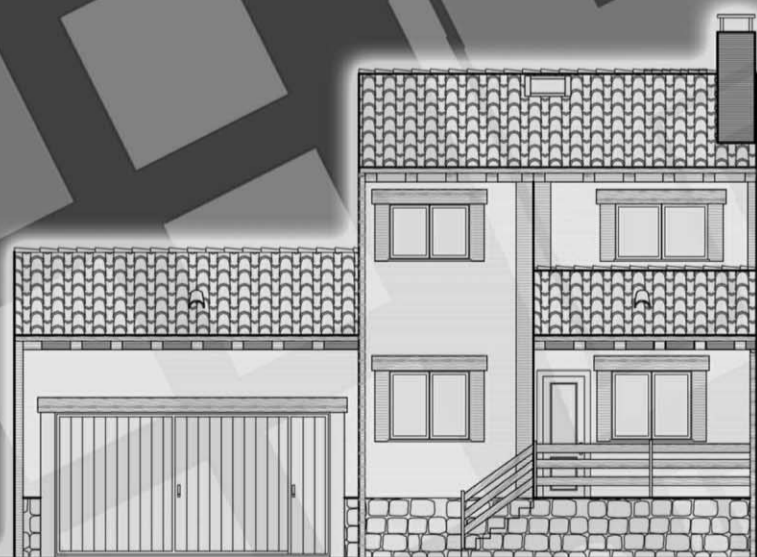
**Vende preciosa FINCA RÚSTICA  
en Ctra. de La Granja**

2.940 m<sup>2</sup>

Ref. 7647

INMOBILIARIA  
**MANSINO**  
Símbolo de eficacia

**HT**  
Grupo Inmobiliario

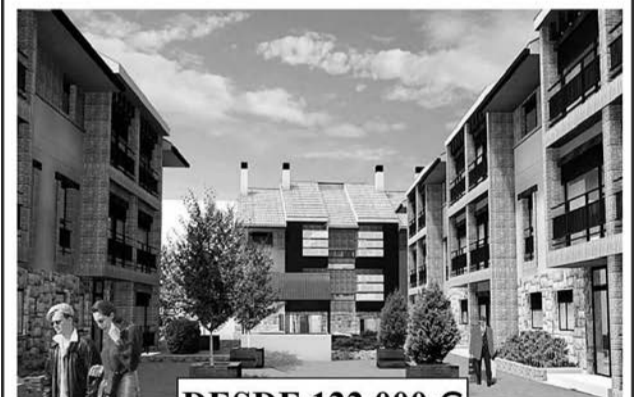


- 7 viviendas pareadas
- 3 dormitorios
- 3 baños
- Porche y terraza
- Garaje para 2 coches
- Domótica
- Parcela entre 350 y 600 m<sup>2</sup>

**Ortigosa del Monte**

**RAGUS**  
ASESORIA INMOBILIARIA  
TRABAJO Y COMPROMISO

**RESIDENCIAL CANONGÍA**



DESDE 122.000 €

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN

- # Viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios
- # Planta baja con jardín individual
- # Garajes y trasteros
- # Zonas comunes ajardinadas
- # Ascensor
- # Locales comerciales

En Cantimpalos

A 12 minutos de Segovia con todos los servicios.  
Ven a vivir a la zona Residencial del futuro

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS

Telfs. 921 49 79 32

660 04 01 71

inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

**HT**  
Grupo Inmobiliario

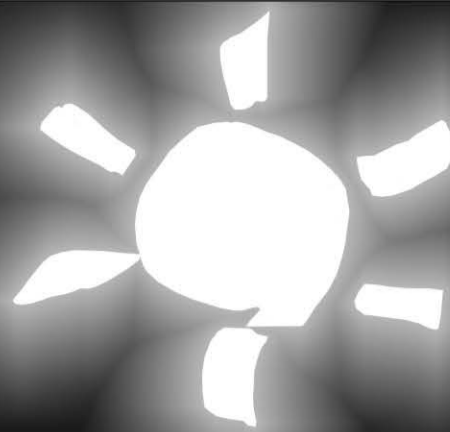
Avda. de la Constitución, 46

40006 - SEGOVIA

e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89

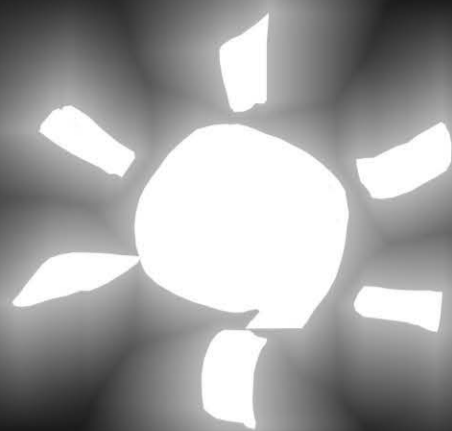




# SOL

## INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44



### PROMOCIONES

#### ADOSADOS HONTANARES

ENTREGA EN 12 MESES

¡¡ mire qué calidades !!

- \* AZULEJOS PORCELANOSA
- \* TARIMA FLOTANTE ROBLE
- \* CARPINTERIA INTERIOR PUERTAS MUKALI
- \* PUERTA DE ENTRADA METÁLICA SEMIPROVENZAL ROBLE A DOS CARAS
- \* CHIMENEA FRANCESA EN SALÓN
- \* DUCHA CON HIDROMASAJE
- \* PORTERO AUTOMÁTICO
- \* DORMITORIOS CON VESTIDOR
- \* JARDIN DE 181 M2

**EXCLUSIVA**



#### EL SOTILLO

#### PISOS

DESDE 110 A 133 m2



- GRANDES VIVIENDAS
- EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA
- 3 y 4 DORMITORIOS
- SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2
- MAGNIFICA SITUACIÓN
- GARAJE Y TRASTERO

#### LA HIGUERA

NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS

TERMINADOS

- 1 DORMITORIO
- PUERTAS LACADAS BLANCO
- SUELOS TARIMA
- ENTREGA EN EL ACTO



ÁTICOS CON TERRAZA. PRECIOSAS VISTAS

#### BERNUY

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCIÓN

1 Y 2 DORMITORIOS

YA A LA VENTA  
2ª FASE

- ENTREGA OCTUBRE-06
- GARAJE Y TRASTERO
- ASCENSOR
- GRANDES TERRAZAS



www.solexclusivas.com    www.solinmosegovia.com    www.solinmosegovia.es

**VENDE**  
LOCAL SEMISÓTANO  
EN SAN LORENZO.

Mas de 200 m<sup>2</sup>,  
con ventanas, ventilación,  
Salida a 2 calles  
MUCHAS POSIBILIDADES  
**BUEN PRECIO**

**ALQUILA**  
● LOCAL C/ LOS COCHES  
120 m<sup>2</sup> / a reformar  
Precio: 1.200 €

● Local Zona ACUEDUCTO  
150 m<sup>2</sup>/ gran escaparate  
Acceso a 2 calles,  
listo para montar negocio  
Precio: 2.000 €

Les esperamos en:

**INMOBILIARIA  
SIERRA**

Curtidores, 4. Segovia  
Tlf: 921 429 330  
www.gestionsierra.com

**MUNDO** **www.mundohouse.com**  
inmobiliaria C/ CARRAL, 6  
**house** LA GRANJA  
**Tlf. 921470258**



#### EXCELENTE OCASION PISO EN VENTA CIUDAD BIOCLIMATICA

Disfrute de esta fantástica vivienda de 92m<sup>2</sup>, 2 DORMITORIOS y 2 BAÑOS, con amplias estancias, también dispone de jardín, garaje y trastero.

Su magnifica y cuidada memoria de calidades, junto con su entorno hará de su hogar un lugar único. Una vivienda construida con los mejores materiales, una vivienda que cuida y respeta el medio ambiente.



## Ceigrup

Inmobiliarias  
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

A 2 MINUTOS DEL ACUEDUCTO  
¡No se lo imagina!  
Gran Chalet de 280 m<sup>2</sup> aprox.  
TODO UN LUJO

#### TORRECABALLEROS

Apartamento de 2 dormitorios  
A estrenar  
¡Por solo 150.100 €!



**ESTRENE APARTAMENTO**  
EN EL CENTRO DE SEGOVIA  
Las calidades mas vanguardistas del mercado

#### EL SOTILLO

Urge venta en el mes de febrero  
Por traslado  
¿Va a perder la Oportunidad?



Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

**VENDE**  
 **FEBI GEST**

Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**PISOS EN  
LA HIGUERA,  
TIZNEROS,  
LA MATA DE  
QUINTANAR,  
BERNUY,  
TORRECABALLEROS...**

**DESDE 84.141 €**

**VENDE**  
 **FEBI GEST**

FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASAS (SEGOVIA)  
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



# ALQUILER

**EL CARMEN**  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

**SAN CRISTOBAL**  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

**EZE GONZALEZ**  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Central  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**ESPIRDO**  
tres dormitorios  
dos baños  
calef. Individual  
garaje  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**LA LASTRILLA**  
tres dormitorios  
un baño y aseo  
calef. Individual  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

**921440313**

info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com



**MIGUEL TOVAR**

Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

## PISOS VENTA

SE VENDE PISO  
EZEQUIEL  
GONZALEZ, 3  
DORMITORIOS,  
EXCELENTES VISTAS,  
REFORMADO," ref  
1542"

SE VENDE PISO DE  
TRES DORMITORIOS A  
ESTRENAR EN  
BERNUY, CON  
COCHERA. ref 1518"  
R, BUENAS VISTAS."

SE VENDE AMPLIO  
PISO CENTRICO EN  
SEGOVIA, 188 M2, 4  
DORMITORIOS, 2  
BAÑOS, ASCENSOR Y  
GARAJE, 2 TERRAZAS,  
PARQUET.

SE VENDE PISO EN  
JOSE ZORRILLA, 4  
DORMITORIOS, 2  
BAÑOS, ASCENSOR,  
TERRAZA, EXTERIOR,  
MUY LUMINOSO,  
VISTAS.

SE VENDE PISO ZONA  
ACUEDUCTO, 4  
DORMITORIOS, 2  
BAÑOS, AMPLIO  
SALON, COCINA  
EQUIPADA, SOLEADO,  
EXTERIOR, GASTOS  
CENTRALES.

SE VENDE PISO ZONA  
CRISTO DEL  
MERCADO, 4  
DORMITORIOS, 2  
BAÑOS, GARAJE Y  
TRASTERO, COCINA  
EQUIPADA, EXTERIOR,  
3 TERRAZAS.

SE VENDE PISO ZONA  
AVDA. LA  
CONSTITUCION, 3  
DORMITORIOS,

**TORRECABALLEROS**  
PROMOCIÓN DE  
PISOS 2 Y 3  
DORMITORIOS  
COCINAS  
INDEPENDIENTES  
AMPLIAS  
TERRAZAS  
GARAJE  
Y TRASTERO  
EXCELENTES  
CALIDADES



**DEJE DE BUSCAR,  
EN  
PAZ PROPIEDADES**

**LO BUSCAMOS  
POR USTED.**



**LE FINANCIAMOS  
HASTA EL 100%  
DE SU VIVIENDA**

**PREGUNTE  
SIN COMPROMISO**



C/ Los Coches, 15  
40002 Segovia  
Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com



**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

## ZONA CENTRO

Excelente dúplex de 147 m<sup>2</sup>  
3 dormitorios (uno en planta baja), 2 baños

Cocina con office  
Salón con chimenea  
2 terrazas  
Garaje, trastero  
Ascensor



Muy buenas calidades  
Impresionantes vistas  
Impecable  
Información personal

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36  
purificacionhurtado.com



C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

**921 41 30 68**  
**699 96 10 10**

**Maravillosa casa a 35 km de Segovia**  
Posibilidad de comprarla amueblada o sin amueblar  
De reciente construcción.  
¡¡Estado impecable!!  
Ref. 812.

### Promoción de Chalets "Vistas del Castillo" en Turégano

18 viviendas unifamiliares adosadas  
Cocina amueblada  
Muy bien distribuidas  
Precio: 150.253 €  
¡Vea los planos!

### Piso estupendo en Santo Tomás,

140 m<sup>2</sup>,  
4 dormitorios,  
salón, cocina  
amueblada,  
baño y aseo.  
Ascensor.  
Totalmente  
exterior.



**FINANCIACION 100 % DE TASACION  
SIN AVALES.  
AMPLIACIONES DE HIPOTECAS**

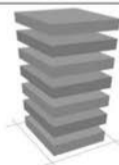
PISO TORRECABALLEROS  
A ESTRENAR, COCINA  
AMERICANA AMUEBL., 2  
DOR, ZONAS VERDES, 2  
A/E, GARAGE.  
REF. 5371 147.300 €

CHALET PAREADO  
EN PALAZUELOS  
180 MTRS, 4 DOR,  
COCINA AMUE,  
BODEGA. REF. 5399

PROMOCION  
PISOS BERNUY  
1, 2 Y 3 DOR.  
BAJOS, ATICOS.  
ENTREGA 2008



**ESPIVAL**  
inmobiliaria



PROMOCION EN EL COTO DE SAN ISIDRO  
5 VIVIENDAS INDEPENDIENTES, 3 DOR, 2 BAÑOS, 600  
MTRS DE PARCELA. VEN A VER LOS PLANOS.  
SU PRECIO LE SORPRENDERÁ.

PROMOCION  
TORRECABALLEROS  
VIVIENDAS  
2 Y 3 DOR., BAJOS  
CON JARDIN.  
ENTREGA 2008.

PROMOCION  
CANTIMPALOS  
PISOS 1, 2 Y 3  
DORMITORIOS.  
VEN A VER LOS  
PLANOS.

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86  
E-mail: segovia@espival.com  
40002 SEGOVIA  
www.espival.com

**Inmobiliaria J.P.**

CALLE INDEPENDENCIA, 25  
SEGOVIA

921 432 381

**CHALETS EN VENTA  
TRESCASAS**

RESIDENCIAL CAÑADA REAL  
AMPLIAS ZONAS VERDES

**CHALETS PAREADOS**

175 m - PORCHE  
DESDE 319.000 EUROS  
3-4 DORMITORIOS  
PARCELAS DESDE 300m

**CHALETS ADOSADOS**

150 m - TERRAZA  
DESDE 247.000 EUROS  
3 DORMITORIOS

RESIDENCIAL CAÑADA REAL  
AMPLIAS ZONAS VERDES

**CHALETS EN VENTA  
TABANERA**

PROMOCIÓN ADOSADOS  
230 m - 3 DORMITORIOS  
2 BAÑOS Y ASEO

BAJO CUBIERTA HABILITADA  
BODEGA - GARAJE 2 COCHES

**PISO EN VENTA  
CONDE SEPULVEDA**

A ESTRENAR - 115 m<sup>2</sup>  
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS  
ASCENSOR  
GARAJE - TRASTERO  
EXCELENTES CALIDADES

**CHALETS EN VENTA  
LA LASTRILLA**

CHALETS INDIVIDUALES  
243 m<sup>2</sup>  
JARDÍN DESDE 350 m<sup>2</sup>  
4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS  
PORCHE, BODEGA  
GARAJE 2 COCHES  
DORMITORIO O DESPACHO  
EN PLANTA BAJA  
EXCELENTES CALIDADES

**CHALETS EN VENTA  
PALAZUELOS**

PAREADOS  
DESDE 204 m a 280 m  
3-4 DORMITORIOS  
3 BAÑOS - ASEO - 2 BODEGAS  
GARAJE 2 COCHES  
BAJO CUBIERTA HABILIT.  
PREINSTALACIÓN  
DOMÓTICA Y MULTIMEDIA

**CHALET PAREADO  
TRES CASAS**

4 DORMITORIOS  
COCINA AMUEBLADA  
SALÓN C/CHIMENEA  
JARDÍN 200 m  
PISCINA CUBIERTA

**921 41 20 90**  
C/ San Francisco, 19

**Triangulo**  
Inmobiliaria

**OPORTUNIDAD!**

**PRODUCCION ESTRELLA**

**CHALET EN CANTIMPALOS**

Precioso Chalet Rustico de unos 149 m<sup>2</sup> construidos en 2 plantas y 100 m de jardín. Salon, 3 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, aseo, cocina amueblada, despensa, garaje. Posee muchas mejoras.  
Ref.- C 804

**- SANTO TOMAS -**

Piso de 100 m<sup>2</sup> con 4 dormitorios, baño, aseo, salón con chimenea...

Ref.- P1650

**- ZONA CENTRO -**

Precioso ático de 140 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios, gran salón, cocina, 2 baños y trastero. Exterior.

Ref.- P1630

**- EL SOTILLO -**

Apartamento totalmente amueblado, dormitorio, baño, piscina y plaza de garaje. ECONOMICO.

Ref.- P1622

**- SAN LORENZO -**

Piso amplio y muy luminoso en dos plantas tres dormitorios, dos baños y un pequeño patio.

Ref.- P1408

**- ESPIRDO -**

Próxima entrega 3 dormitorios, salón con chimenea, 2 baños cocina, ascensor, garaje y trastero. Patios privados.

Ref.- P1403

**HONTANARES  
DE ERESMA**

**ENTREGA INMEDIATA**

ADOSADOS DE 4 O 5 DORMITORIOS



PLANTA BAJA PLANTA PRIMERA PLANTA BAJA PLANTA PRIMERA

RESERVA DE 5.000 €

El resto a la fecha de la escrituración



PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077

C/ LA PLATA, 56

www.gestion-10.com

**CHALET PALAZUELOS**

180 m<sup>2</sup>. 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, SALÓN DE 20 MTS, GARAJE, BODEGA, JARDÍN DE 100 MTS. Ref. 7763

**EL SOTILLO**

**OPORTUNIDAD ÚNICA  
LE CONSTRUIMOS UN CHALET A SU  
MEDIDA**

EXCELENTE CHALET EN PARCELA DE 500 M<sup>2</sup>. 4 DORMITORIOS. MEMORIA DE CALIDADES Y DISTRIBUCIÓN A ELEGIR.

**LA LASTRILLA**

PROMOCIÓN DE CHALETS INDIVIDUALES AMPLIAS PARCELAS. MAGNIFICAS CALIDADES EXCELENTES VISTAS A SEGOVIA Y SIERRA.

**CONDE SEPULVEDA.**

VENTA. PISO DE 116 m, TRES DORMITORIOS, SALÓN Y BAÑO. SUELO DE TARIMA. REFORMADO. DOS AMPLIAS TERRAZAS. GARAJE.

REF. 8732

**BERNUY.**

VIVIENDAS DE UNO Y DOS DORMITORIOS. CON GARAJE Y TRASTERO. MAGNIFICAS CALIDADES DESDE 113.000 €.

**CASCO ANTIGÜO**

VENTA. PRECIOSO PISO DE 110 m, TRES DORMITORIOS, AMPLIO SALÓN, DOS BAÑOS, SUELO DE PARQUET, EXTERIOR, ASCENSOR, MUY LUMINOSO, GARAJE. REF. 8010

**PROMOCIÓN EXCLUSIVA.  
EL PRADO. SEGOVIA.**

JUNTO MISIONEROS.  
VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS.  
FANTÁSTICAS CALIDADES  
CON TRASTERO Y GARAJE.  
PROXIMA ENTREGA



921471474

**Financiamos  
hasta  
el 100%**

**La Granja  
Puerta de  
La Reina**

(JUNTO A NOLES)



**CALIDADES**

- VENTANAS PVC
- CLIMALIT 4-12-4
- PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
- PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
- CERRADURA SEGURIDAD
- CARPINTERÍA INTERIOR EN ROBLE
- GRIFERÍA MONOMANDO
- INSTALACIÓN DE FONTANERÍA EN POLIETILENO
- GRES DE 1ª CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
- TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD
- CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
- ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS Y FORRADOS
- INSTALACIÓN DE TV, TF Y TL EN SALÓN, COCINA Y DORMITORIOS
- PINTURA EN TEMPLE LISO COLOR
- MOLDURAS DE ESCAYOLA Y MUCHO MÁS.

**INFÓRMATE DE  
ESTA EXCELENTE  
PROMOCIÓN Y  
GANA UN  
FANTÁSTICO  
VIAJE.**



**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO



### La lucha por superar anorexia y bulimia

Channel nº4, el magacín vespertino que ofrece Cuatro a las 16,55 horas, recibe a María del Carmen González, presidenta de Adaner (Asociación en Defensa de la Atención a la Anorexia y Bulimia Nerviosa), quien comentará la actual polémica sobre la elección de las modelos para la Pasarela Cibeles.



El equipo de Jack Malone se despide.

### 'Sin rastro' dice adiós a la cuarta temporada

La serie de acción, suspense e intriga, creada por la factoría de Jerry Bruckheimer, que refleja casos reales de desaparecidos investigados por el FBI, emite el último capítulo de la cuarta temporada, en el que el equipo de Malone investiga la desaparición de una asistente social. En Antena 3, a las 22,00 horas.

### El crimen de la Dulce Neus, en 'Hora cero'

El espacio de La Primera, dedicado a los temas de actualidad social, emite la historia de una mujer que quiso cambiar su destino de la manera más radical. Se trata de Neus Soldevilla, condenada a 28 años de cárcel por inducir a su hija de 14 años al asesinato de su padre. A partir de las 01,00 horas.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

#### La de todos

Formulemos un razonamiento infantil; uno de esos razonamientos aparentemente inocentes que meten el dedo en la llaga o cuestionan temas que los adultos, por falta de frescura o por hábito, nunca haremos. Y es éste: Televisión Española es pública, por tanto la televisión de todos. ¿Es también, entonces, la televisión de Matías Prats, Iñaki Gabilondo, Jesús Vázquez, Andreu Buenafuente, Carmen Machi, Andrés Montes, Susanna Griso, El Neng de Castefa, Antonio Lobato, Jaime Cantizano y demás competencia?

Oiga, pues sí. Que se sepa, se supone, pagan impuestos. Y de los impuestos se nutre el ente público. Entonces, se mire como se mire, el primer toque globalizador de la nueva línea de la directiva de TVE tiene buena pinta: al parecer, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y el líder de la oposición, Mariano Rajoy, podrían ser entrevistados en TVE en febrero por los principales presentadores de informativos de todas las grandes cadenas de televisión.

De ser así, ¿alguien podría negarse a tan succulento caramelo? ¿Quién, y sobre todo argumentando qué, podría ausentarse de un plató público? Sería una experiencia única, si es que no lo convierten en algo tedioso, ver a Lorenzo Milá haciendo de anfitrión de gente como Matías Prats, Pedro Piqueras, Mamen Mendizábal o Iñaki Gabilondo. Una gran alianza de cadenas bajo el cobijo de la única casa que podría dar albergue a todos los colores.

¿Por qué no se ha hecho antes? Quizás porque TVE se equivocó de pleno, hace 17 años, cuando identificó a Antena 3 y Telecinco como competencia y, erróneamente, se dedicó a competir. Ahora, con el discurso integrador del nuevo presidente, Luis Fernández, TVE puede retomar el tiempo perdido.

## TELEVISIÓN 53

# Canal 4 se desplaza a Fitur en el Día de Castilla y León

La cadena regional emite en directo desde la feria internacional de turismo que se celebra en Madrid un programa especial dentro del magacín 'Contigo de tarde' • A las 17,00 horas

• De la mano de los reporteros Miguel Herrero y Almudena Pérez descubriremos los principales atractivos y curiosidades de los diferentes expositores de la cita capitalina.

#### SPC

Un equipo de Canal 4 Castilla y León se desplaza hoy jueves a Madrid para emitir, desde el stand de Castilla y León en Fitur, *Contigo de Tarde*, el magacín vespertino de producción propia de la cadena presentado por Cristina Camell. Además, los servicios informativos dedicarán amplio espacio al Día de Castilla y León en la XXVII edición de Fitur (Feria Internacional de Turismo).

Cristina Camell entrevistará desde el stand de la región en el Recinto Ferial de IFEMA a representantes institucionales de distintas localidades de nuestra comunidad en un recorrido turístico por varios puntos singulares de la geografía castellana.

Y es que en la edición de 2007 Castilla y León apuesta por su Patrimonio artístico, por el medio ambiente y por su preciada gastronomía. Un combinado muy cuidado que cada vez tiene más éxito, puesto que el crecimiento del turismo en esta comunidad autónoma ha sido permanente en los últimos años.



La presentadora de 'Contigo de tarde', Cristina Camell, dará a conocer todas las novedades de la XXVII edición de Fitur. / CANAL 4

Además de sus valores seguros, en esta edición Castilla y León presenta una central de reservas online y de los cajeros de información turística que se distribuirán por las capitales más importantes de España.

Pero además de conocer las propuestas más innovadoras de nuestra comunidad, *Contigo de*

*Tarde* nos propondrá un viaje por todo Fitur. De la mano de los reporteros Miguel Herrero y Almudena Pérez descubriremos los principales atractivos y curiosidades de distintos expositores.

Una oportunidad para descubrir desde casa lo más destacado de los destinos más insólitos y, por qué no, una buena ocasión para

empezar a pensar en las próximas vacaciones.

*Contigo de Tarde*, que se emite de lunes a viernes a las 17, horas, abarcará lo más destacado del certamen en un viaje entretenido en el que tampoco faltarán las impresiones de los visitantes.

Fitur se inauguró ayer y cierra sus puertas el domingo.

desde 19.231€

## Sonata diesel

- 140 CV VGT
- 6 airbags
- ESP, ABS+EBD+BAS
- Climatizador
- Equipo de audio con CD
- Navegador (opcional)
- 6 velocidades
- Techo solar
- Sensores de aparcamiento

**Hyundai Sonata, Nº 1 en Estados Unidos en su categoría\***

Y para demostrarte lo seguros que estamos del nuevo Sonata te ofrecemos 5 años de Garantía Hyundai.

Garantía Hyundai 5 años o 150.000 Km. 100 Puntos de asistencia. \*1 Según revista Motor Week 2006. PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y campaña de fidelización. Válido para vehículos en stock hasta fin de stock. Consumo mixto: 6,1 - 7,3 (l/100 km). Emisiones CO<sub>2</sub>: 163 - 191 (g/km).

Drive your way

## HYUNDAI

### SEGOHYUN

Polígono Industrial EL CERRO  
C/ Peñalara, 6  
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

HYUNDAI www.hyundai.es | 902 246 902

LO MEJOR DEL DÍA



Derbi copero: el mejor Sevilla de los últimos tiempos y el Betis

El encuentro, que despide la ida de los cuartos de final de la Copa de S.M. El Rey, presenta un buen número de argumentos. Del lado sevillista, el olfato goleador de Kanouté y la capacidad en el desborde de Navas. En las filas béticas, las opciones de juego pasan por Xisco y Robert. DIGITAL +. 21,00 HORAS



La certeza de Mercedes se cumple en 'Cuéntame cómo pasó'

El plazo para pagar la deuda se acaba y Antonio está desesperado. No sabe qué hacer ni dónde buscar el dinero para que Mateo y El Chivirito se esfumen y pasen a formar parte de un mal sueño. La seguridad de Mercedes de que a su marido le ocurre algo muy grave se confirma. LA PRIMERA. 22,00 HORAS

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia DigitalCentu Internet Consl

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b>  <b>07:00 Telediario matinal</b>  <b>09:00 Los desayunos.</b> Mariano Rajoy, presidente del PP.  <b>10:15 Saber vivir.</b> Consulta de nutrición y cocina.  <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín con Inés Ballester y Manuel Giménez.  <b>13:50 Avances informativos</b>  <b>14:00 Informativo Madrid</b>  <b>14:30 Corazón de Invierno</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Presentado por Ana Blanco y Jesús Álvarez, en los deportes.  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Amador, rabioso porque Clarisa no vuelve a casa, se presenta ante su padre dispuesto a romper todo vínculo con él.  <b>17:15 La viuda de Blanco.</b> Telenovela protagonizada por Itali Cantoral, Francisco Gattorno y Zuly Montero.  <b>18:15 España directo.</b> Informativo con reportajes conducido por Pilar García Muñiz.  <b>20:00 Gente.</b> Magacín diario. Con M<sup>a</sup> José Molina.</p> <p><b>21:00 Telediario 2</b>  <b>21:55 El tiempo</b>  <b>22:00 Cuéntame cómo pasó.</b> Más dura será la caída. Toni intenta por todos los medios ayudar a su madre con la estafa de Bárbara y parece que va por buen camino. Inés sigue feliz con su embarazo.  <b>00:00 La tele de tu vida</b>  <b>01:00 Hora Cero.</b> Emite el reportaje: <i>El crimen de la Dulce Neus.</i> Neus Soldevilla fue condenada a 28 años de cárcel por inducir a su hija al asesinato de su padre.  <b>02:00 Telediario 3</b>  <b>02:30 Para que veas</b>  <b>03:00 Noticias 24H</b></p>	<p><b>06:00 Euronews</b>  <b>07:00 That's English</b>  <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil.  <b>09:30 Aquí hay trabajo</b>  <b>10:00 TV. Educativa</b>  <b>11:00 La película de la mañana.</b> Comida rápida. Comedia. EEUU/Canadá, 2003. (Ver sinopsis en Las películas)  <b>12:50 Flipper y Lopaka</b>  <b>13:35 Lazy Town</b>  <b>14:10 Oliver y Benji.</b> Serie.</p> <p><b>14:40 El chavo del ocho</b>  <b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso.  <b>15:40 Grandes documentales.</b> Mundo natural: Los cocodrilos perdidos de los faraones. R.  <b>16:50 El escarabajo verde.</b> El turista y la ballena.  <b>17:25 Alienators.</b> Serie.  <b>17:55 La leyenda del Dragón</b>  <b>18:25 Zatchbell.</b> R. Serie.  <b>18:50 Leonard.</b> Serie. R.  <b>19:20 Floricienta.</b> Serie.  <b>20:20 Smallville.</b> Serie. Onice. Lex realiza una investigación con efectos sorprendentes.  <b>21:35 La suerte en tus manos</b>  <b>21:50 Miradas 2.</b> Espacio diario cultural dirigido por Georgina Cisquella.</p> <p><b>22:00 La 2 Noticias</b>  <b>22:25 El tiempo</b>  <b>22:30 De calle.</b> Magacín presentado por Cayetana Guillén Cuervo.  <b>23:50 Caso Abierto.</b> Serie. Mala noche.  <b>00:45 Estravagario.</b> Especial Bryce Echenique, escritor peruano.  <b>01:15 Redes.</b> El alma está en el cerebro.  <b>02:20 Ley y Orden: Unidad de víctimas especiales.</b> Serie.  <b>03:05 Conciertos Radio-3.</b> R.  <b>03:50 Cine de madrugada.</b> Pareja enloquecida busca madre de alquiler. España, 1989. (Ver sinopsis en Las películas)  <b>05:30 Euronews</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo.  <b>08:00 Shin Chan</b>  <b>09:00 Espejo público.</b> Matinal con Susanna Griso.  <b>11:15 Los más buscados.</b> Con Albert Castillón.  <b>12:00 El toque Ariel.</b> Culinario.  <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Con Jorge Fernández.  <b>14:00 Los Simpson.</b> Dibujos. Dos capítulos.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo con Pilar García, Roberto Arce y Manu Sánchez. Incluye El Ti3mpo.  <b>16:00 Aquí no hay quién viva.</b> Serie. R. Érase un canario.  <b>17:30 En Antena.</b> Magacín presentado por Jaime Cantizano. Incluye la sección dedicada al polígrafo.  <b>19:15 El diario de Patricia.</b> Talk show con Yolanda Vázquez en el que cada día reciben a un grupo de personas.  <b>20:15 ¿Quién quiere ser millonario?</b> Concurso diario presentado por Carlos Sogbera.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Con Matías Prats y José Antonio Luque. Incluye El Ti3mpo.  <b>22:00 Sin rastro.</b> Serie. Esta serie de acción suspense e intriga, creada por la factoría de Jerry Bruckheimer, refleja casos reales de desaparecidos investigados por el FBI. Último episodio.  <b>23:00 Numb3rs.</b> Serie. Una bomba sucia.  <b>00:00 Buenafuente.</b> Late night de Andreu Buenafuente.  <b>01:30 Sexo en Nueva York</b>  <b>02:00 Antena 3 Noticias 3</b>  <b>02:15 Buenas noches y buena suerte</b>  <b>03:00 Televenta/Sueños</b></p>	<p><b>07:45 Menudo Cuatro.</b> Magacín que incluye las siguientes series: <i>Pretty Cure</i>, <i>Bola de dragón Z</i> y <i>El show de la Pantera Rosa</i>.  <b>09:20 Contamos contigo</b>  <b>10:20 Jag: Alerta Roja.</b> Serie. <i>Boomerang II</i>.  <b>11:15 Las mañanas de Cuatro.</b> Magacín matinal presentado por Concha García Campoy. Hoy, con Juan Muñoz.</p> <p><b>14:00 Noticias Cuatro</b>  <b>14:55 Joey.</b> <i>Joey y la ruptura.</i> Bobbie le consigue a Sara un trabajo, ya que Joel se lo ha pedido. Pero el supuesto es en la revista <i>Newsweek</i>.  <b>15:25 Fiends.</b> Joey tiene un extraño sueño que aclara sus ideas: ha soñado que Mónica era su novia.  <b>16:55 Channel n° 4.</b> Magacín vespertino presentado por Ana García Sineriz y Boris Izaguirre. Invitada: María del Carmen González, presidenta de ADANER.  <b>19:00 Alta tensión.</b> Concurso.  <b>20:00 Las Vegas.</b> Serie. Convección de automovilismo.</p> <p><b>21:00 Noticias Cuatro.</b> Incluye el sorteo de la ONCE.  <b>21:55 El zapping de Surferos</b>  <b>22:00 The Closer.</b> Triple episodio: <i>Sirviendo al Rey II</i>, <i>Atracción fatal</i> y <i>Estándares y costumbres</i>.  <b>01:00 Noche Hache.</b> Los protagonistas de la serie Génesis acuden al plató.  <b>02:10 Cuatrosfera.</b> Incluye las series: <i>Kevin Spencer</i> y <i>Neon Genesis Evangelion</i>. El magacín nocturno celebra su programa 300.  <b>03:30 Llámame.</b> Concurso.  <b>04:30 Shopping.</b> Comercial.  <b>06:35 ReCuatro</b>  <b>07:05 7 en el paraíso</b></p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco Matinal.</b> Presentado por Agustín Hernández.  <b>09:05 La mirada crítica.</b> Con Vicente Vallés.  <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magacín de actualidad diario presentado por Óscar Martínez y Màxim Huerta que incluye la sección <i>Karlos Arguiñano en tu cocina</i>. Hoy, medallones de rape rellenos.</p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Presentado por Ángeles Blanco. Incluye la información meteorológica y del deporte.  <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Crónica social con Jorge Javier Vázquez y Carmen Alcaide.  <b>17:00 Yo soy Bea.</b> Cuando Carmelo se recupera del shock de ver a su hija en brazos de Álvaro, su reacción es de lo más entusiasta al manifestar que su hija no podía haber caído en mejores manos.  <b>17:45 A tu lado.</b> Magacín con Emma García.  <b>20:15 ¡Allá tú!</b> Concurso presentado por Jesús Vázquez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Pedro Piqueras.  <b>21:20 Cámara Café.</b> Sketches alrededor de una máquina de café.  <b>22:00 La casa de tu vida.</b> Estreno de la tercera edición. <i>Reality show</i> presentado por Jordi González en el que participarán ocho parejas, unidas por vínculos sentimentales, familiares o de amistad que lucharán por conseguir una casa valorada en torno a los 790.000 euros.  <b>01:00 La casa en directo</b>  <b>02:00 Aquí se gana</b>  <b>02:45 Infocomerciales</b>  <b>05:45 Fusión sonora.</b> Musical.</p>	<p><b>07:00 No sabe no contesta.</b> R.  <b>07:25 Sé lo que hicisteis la última semana.</b> Con Patricia Conde.  <b>08:55 El intermedio tira diaria.</b> Presentado Wyoming.  <b>09:25 Teletienda</b>  <b>10:55 Sabor de hogar.</b> Presentado por Antxi Olano.  <b>13:00 Crímenes imperfectos.</b> Emisión de los capítulos 2 y 67.</p> <p><b>14:00 La Sexta Noticias 14 h.</b> Informativo presentado por Helena Resano.  <b>14:57 Padre de familia.</b> Serie. <i>Peter Griffin, esposo, padre...</i>  <b>15:25 El rey de la colina.</b> Serie. <i>El hijo que escapó</i>.  <b>15:55 Futurama.</b> Serie. <i>Amazonas con ganas</i>.  <b>16:25 SMS.</b> Serie. La letra de los boleros. Chino le pide a Edu que permanezca implicado en la banda de Mauro.  <b>17:00 Navy: Investigación Criminal.</b> Serie. Matar a Ari (2)  <b>18:00 Prision Break.</b> Serie. <i>Ya y Fuga.</i> Reposición de éstos dos capítulos.</p> <p><b>20:00 La Sexta Noticias</b>  <b>20:57 El intermedio tira diaria.</b> Con Wyoming.  <b>21:30 Prision Break.</b> Estreno de la Segunda temporada. (Más información en la página anterior).  <b>23:30 The Unit.</b> Serie. <i>Seguridad.</i> La trama se complicará.  <b>00:10 Especial Copa del Rey.</b> Cuartos de Final. Ida. Resumen Betis-Sevilla.  <b>00:40 Intermedio tira d.</b>  <b>01:15 DOC: Crímenes imperfectos.</b> Serie. R.  <b>01:45 Turno de guardia.</b> Serie.  <b>02:30 La Sexta juega</b>  <b>06:00 Traffic TV Tira Diaria</b>  <b>06:20 Hoy cocinas tú</b></p>	<p><b>07:00 La increíble zona menguante.</b> Infantil las mejores series de animación para los más pequeños.  <b>08:30 Información bursatil</b>  <b>10:00 Programación local</b>  <b>12:00 Como en el cine.</b> Telenovela mexicana que narra la historia de una joven que lleva doble vida.  <b>13:30 Programa de cocina.</b> Cada día un plato diferente.</p> <p><b>14:00 Actualidad local</b>  <b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Con Estefanía Ureña y Antonio Renedo. Incluye el tiempo.  <b>15:00 La cabina.</b> Desde el Palacio Municipal de Congresos, Javier Faya entrevista a los protagonistas de la XXI edición de los Premios Goya.  <b>15:30 Actualidad local</b>  <b>16:00 De todo corazón.</b> Programa de actualidad rosa con Laila Mohamed y Jorge Vázquez.  <b>17:00 Contigo de tarde.</b> Cristina Camell y su equipo se trasladan a Fitur.  <b>18:30 Piérdete.</b> Ocio.  <b>19:00 Date el bote.</b> Concurso con Carlos Sobera.</p> <p><b>19:55 Actualidad local</b>  <b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye el tiempo.  <b>21:00 Programación local</b>  <b>23:00 Enfoque 4.</b> Tertulia de carácter político moderada por Eduardo Álvarez, en la que diferentes periodistas darán su punto de vista a la actualidad.  <b>23:45 Redifusión informativo local</b>  <b>00:15 La cabina</b>  <b>00:45 Redifusión programación local</b>  <b>02:45 Redifusión programación propia</b></p>
<p><b>10:15</b></p> <p><b>Saber vivir</b>          La nutricionista María José Rosselló y el cocinero Sergio Fernández enseñan buenos hábitos de alimentación.</p>	<p><b>01:15</b></p> <p><b>Redes</b>          Eduard Punset mostrará que la imaginación, las emociones y la memoria están en el cerebro.</p>	<p><b>00:00</b></p> <p><b>Buenafuente</b>          En la nueva sección <i>Diga Usté</i>, el público ha elegido como personaje del día a José Manuel Estrada, <i>Pipi</i>.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>The Closer</b>          La infatigable Brenda despide con esta triple entrega la segunda temporada de esta serie norteamericana.</p>	<p><b>21:20</b></p> <p><b>Camera café</b>          Bernardo (César Sarachu), y La Cañi (Esperanza Pedreño) forman una de las parejas más divertidas del espacio.</p>	<p><b>00:10</b></p> <p><b>Especial Copa del Rey</b>          Último partido de ida de cuartos de final de Copa del Rey con el duelo, Sevilla-Betis, en el Sánchez Pizjuán.</p>	<p><b>14:30</b></p> <p><b>Canal 4 Noticias 1</b>          Informativo especial desde Fitur, en Madrid, con todas las noticias del día de Castilla y León.</p>

RECUPERA O MEJORA TU FORMA HACIENDO DEPORTE Gimnasio Mario Muniesa CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22



### Los hermanos Eppes buscan a contrarreloj una bomba

Hoy en la serie *Numb3rs*, Don intenta encontrar un camión con material radiactivo que ha sido robado por unos ladrones. Los delincuentes amenazan con poner una bomba en Los Ángeles dentro de 12 horas, si no reciben a cambio 20 millones de dólares. ANTENA 3. 23,00 HORAS



### 'La cabina' revive la Gala de los Goya con todos sus protagonistas

La cabina ofrece un monográfico con lo que no pudimos ver en la Gala de los Goya. Buscaremos desesperadamente a Penélope Cruz para saber qué fue de su prótesis de trasero en *Volver*. Además, las preguntas más cañeras a Viggo Mortensen, Daniel Brühl y Maribel Verdú. CANAL 4. 15,00 Y 00,15 HORAS

**Centro Residencial Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)  
www.centrodoctorbarrios.es  
921 48 92 01  
Ortigosa del Monte (Segovia)

**GMS** 921 41 32 32 **GMS**

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p><b>07:00 Telenoticias.</b> Informativo presentado por Álvaro Santos.</p> <p><b>08:55 El círculo a primera hora.</b> Invitado: José Bono.</p> <p><b>09:30 Buenos días Madrid.</b></p> <p><b>11:40 Walter, Texas Ranger</b></p> <p><b>12:30 La salud al día.</b></p> <p><b>12:40 ¿Qué comemos hoy?</b> Estofado blanco de pavo y cebollitas.</p> <p><b>13:15 Alto y claro.</b> Debate.</p> <p><b>14:00 Telenoticias.</b> Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten.</p> <p><b>15:05 El tiempo.</b> Presentado por Jacob Petrus</p> <p><b>15:10 Deportes.</b> Presentado por Antonio Mérida.</p> <p><b>15:35 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.</p> <p><b>16:10 Hoy por tí.</b> Magacín presentado por Nieves Herrero que incluye entrevistas y reportajes de actualidad. Hoy, Bertín Osborne.</p> <p><b>18:15 Madrid directo.</b> Informativo presentado por Inmaculada Galván.</p> <p><b>19:30 Metro a metro.</b> Concurso con Javier Capitán.</p> <p><b>20:30 Telenoticias</b> Informativo que trata de llevar a los hogares todas las noticias de la Comunidad de Madrid.</p> <p><b>21:15 El tiempo/Deportes</b></p> <p><b>21:40 Bromas aparte.</b></p> <p><b>22:00 Directo a la noche.</b> Con Alejandra Prat y Daniel Domenjó.</p> <p><b>01:00 Años luz.</b> La mujer mono. Debate moderado por Luis Mariñas.</p> <p><b>01:40 Cine: Sala de madrugada.</b> El precio de la libertad. EEUU, 1998. Con William Forsythe y Jon Bon Jovi. Jamey es un joven ex convicto.</p> <p><b>03:25 Un lugar extraño</b></p> <p><b>04:30 Madrid Directo.</b> R.</p>	<p><b>12:00 Oh la la (corazón)</b></p> <p><b>13:00 Cocina para dos</b></p> <p><b>14:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>14:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>15:05 Fiesta brava</b></p> <p><b>15:30 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>16:00 Cine:</b> "Puertas giratorias"</p> <p><b>18:00 Teleserie:</b> "Rebelde"</p> <p><b>20:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b></p> <p><b>21:05 El tiempo</b></p> <p><b>21:15 Estudio 9</b></p> <p><b>21:55 Que no falte nadie</b></p> <p><b>22:15 Plaza Mayor</b></p> <p><b>23:30 El personaje</b></p> <p><b>0:00 Telenoticias Segovia</b></p> <p><b>0:30 Telenoticias Castilla y León</b></p>
POPULAR TV	
<p><b>08:27 Cloverdale´s Corner</b></p> <p><b>09:10 Esta tarde Mariasela (R)</b></p> <p><b>12:00 El Angelus</b></p> <p><b>12:05 SANTA MISA</b></p> <p><b>12:30 La noche de Isabel San Sebastián (R)</b></p> <p><b>13:58 Octava Dies</b></p> <p><b>14:30 Noticias 1</b></p> <p><b>15:00 Cocina, juega y gana</b></p> <p><b>16:06 Ésta tarde Mariasela</b></p> <p><b>18:00 Dibujos animados</b></p> <p><b>19:00 Cloverdale´s Corner</b></p> <p><b>20:15 Noticias Popular Tv Segovia</b></p> <p><b>20:30 Noticias 2</b></p> <p><b>22:00 Arriba y abajo</b></p> <p><b>23:00 La noche de Jaime Peñafiel</b></p> <p><b>00:30 Noticias 3</b></p> <p><b>01:03 Noticias Popular Tv Segovia</b></p> <p><b>01:44 Palabra de vida</b></p>	

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

### 'REALITY SHOW' Y MAGACÍN

TELECINCO 22:00  
**LA CASA DE TU VIDA**



### Arranca una nueva edición de este 'reality' donde sigue abierto el 'casting'

Con una exitosa convocatoria que ha suscitado el interés de participación de más de 86.000 personas, el concurso de Telecinco continúa con su selección final para encontrar pareja a uno de los concursantes que ya ha sido confirmado, Eduardo, un joven argentino de 31 años que entrará en la casa junto a la candidata que sea elegida en este último proceso que finalizará el próximo domingo en *La casa de tu vida*. Debate. Jordi González volverá a ponerse al frente de los programas semanales de *prime time* y del debate del *late night* sobre el concurso que ofrece como premio final una casa valorada en torno a los 790.000 euros. Lucía Riaño será la encargada de presentar los resúmenes diarios.

LA 2 22:30  
**D-CALLE**

### Charla con Jordi Labanda y Ángel Nieto



La presentadora y codirectora del magacín nocturno, Cayetana Guillén Cuervo, conversará distendidamente con el pintor e ilustrador uruguayo, Jordi Labanda, uno de los hombres de moda de los últimos años. También estará en el plató el ex motociclista zamorano Ángel Nieto, que hablará sobre sus 12+1 títulos Mundiales y su faceta como comentarista deportivo. En la sección *Tertulia*, Ángela Vallvey, Vampirella y Silvia Grijalba disertarán sobre las parafilias sexuales. No faltará el apartado de *La Terremoto de Alcorcón*, que esta vez narrará sus impresiones de su último viaje a Santander.

### LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA 2 11:00  
**COMIDA RÁPIDA**

### Las condiciones laborales de una hamburguesería

Emma y muchos de sus amigos del instituto trabajan a tiempo parcial en uno de los restaurantes de la cadena de hamburgueserías *Patty's*. Las condiciones de trabajo se deterioran inmediatamente cuando llega el nuevo encargado, un individuo despótico y manipulador. El descontento de los empleados choca con la filosofía paternalista de *Patty's*: *Somos una familia*. Comienzan a pensar en crear un sindicato y al final lo consiguen, aunque a alguno le costará mucho.

LA 2 03:50  
**PAREJA ENLOQUECIDA BUSCA...**

### El deseo de tener un hijo perfecto

La comedia española filmada en 1989 bajo la dirección del mítico Mariano Ozores, *Pareja enloquecida busca madre de alquiler*, está protagonizada por José Luis López Vázquez y Lola Forner. Ambos forman una pareja que goza de salud, dinero y amor, pero no puede cumplir su mayor deseo: tener un hijo. Deciden recurrir a la inseminación artificial pero existe un problema: encontrar una madre de alquiler que reúna todas las cualidades que los dos desean para el niño.

ONO/TCM (DUAL) 22:00  
**EL RÍO DE LA VIDA**

### Este filme de Robert Redford ganó un oscar

Norman y Paul Mclean han sido educados por su padre, un pastos protestante, bajo una dura disciplina que los ha marcado profundamente. Han pasado los años y Norman es ahora profesor, y está enamorado, mientras Paul se ha quedado en casa y se está autodestruyendo. Sin embargo, hay algo que siempre los mantendrá unidos: el río donde aprendieron a pescar.

Este drama obtuvo en 1992, el oscar a la mejor fotografía.



# ESPECIAL C4

## FITUR - Feria Internacional de Turismo

Canal 4 Castilla y León se desplaza hasta el IFEMA de Madrid con motivo de la celebración de FITUR.

Seguimiento Especial en todos Los Informativos.



# Adiós al padre de La Pinilla

Fallece en Madrid José Pirinoli Gómez, fundador de la estación invernal segoviana

F. DESCALZO/CEREZO DE ARRIBA

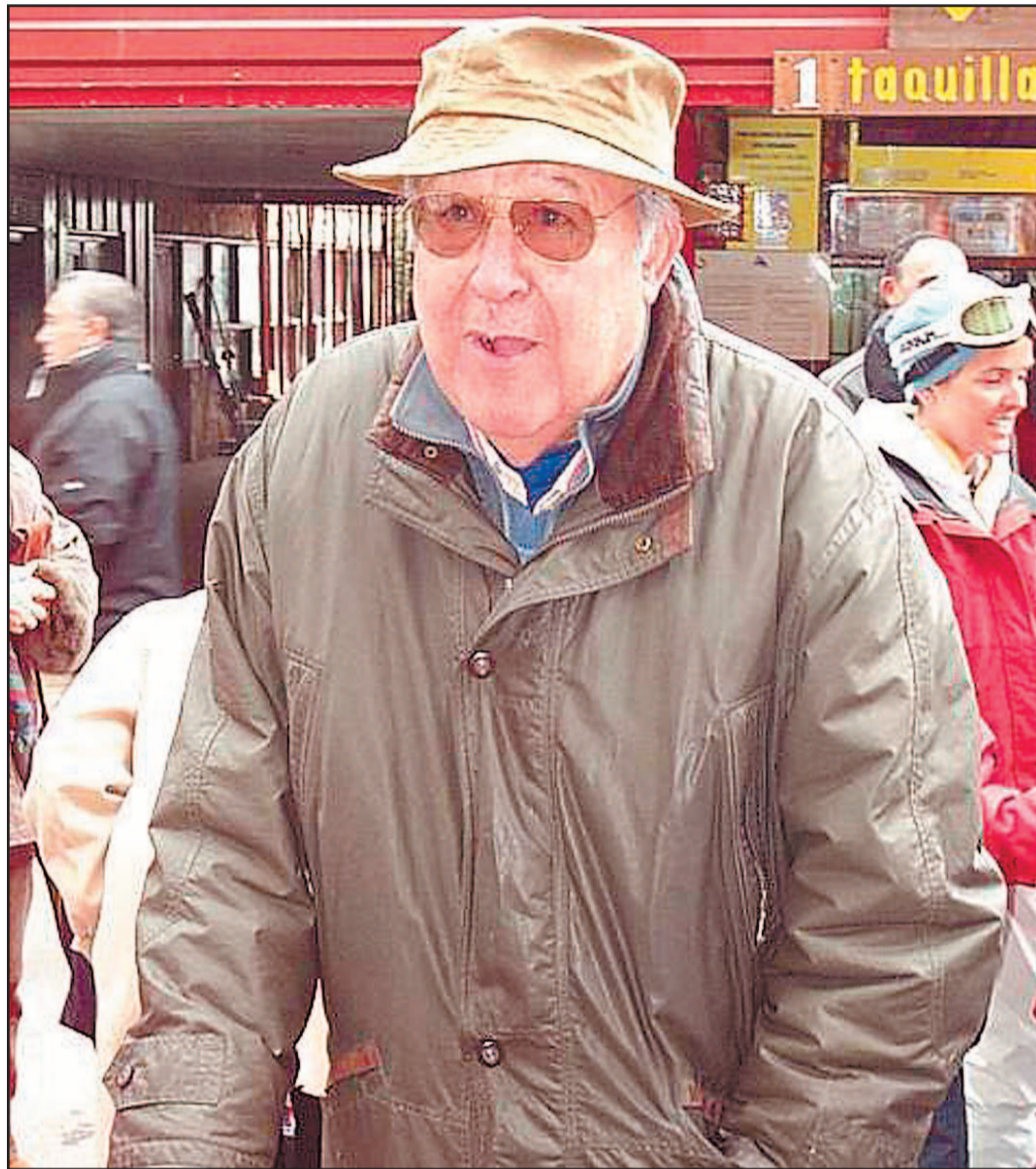
Pionero en descubrir las posibilidades deportivas y turísticas de Segovia, el fundador de la estación de esquí de La Pinilla, José Pirinoli Gómez, ha fallecido en Madrid a los 85 años de edad.

Conocido esquiador y amante del deporte blanco, Pirinoli fue el impulsor del complejo invernal situado en el término de Cerezo de Arriba y considerado por muchos aficionados como la mejor estación del Sistema Central.

Fue además el fundador de la Asociación Turística de Estaciones de Esquí y Montaña (Atudem), además de haber formado parte importante en la directiva de la Federación Española de Esquí, y de la antigua Centuria de Montañeros de Madrid.

Tras descubrir el circo glaciar del macizo de Ayllón en febrero de 1964, decidió poner en marcha una estación de esquí que pensó en llamar Super Riaza. Este apasionado montañero y esquiador del Club Alpino fue un auténtico visionario que compró los terrenos a Cerezo de Arriba. Bajo el lema 'La Pinilla, del esquí la maravilla', Pirinoli y sus socios abrieron la estación en el año 1968.

El primer telesilla se había puesto en marcha un año antes. Con los remontes, la zona Nordeste de la provincia, una de las de menos recursos, contó con infraestructuras que la permitieron subir al tren de la modernidad. Una vez creada la estación, ésta pasó a manos de Caja Segovia, Diputación y Junta de Castilla y León, que creyeron en ella como motor económico de la comarca. Finalmente, en el año 2000 el Ayuntamiento de Riaza asumió la titularidad de la estación tras adquirírsela a los anteriores propietarios por el precio simbólico de una peseta. Desde entonces el Consistorio riazano gestiona directamente las instalaciones.



José Pirinoli recibió un homenaje en el año 2004 en la villa de Riaza, donde ha quedado marcada su impronta. / E. A.

El actual director de La Pinilla, Ramón Valle, ha lamentado la pérdida de este personaje «tan importante para esta estación y para el mundo del esquí porque ha sido uno de sus grandes representantes». Por ello recibió un homenaje en el año 2004 en Riaza.

La estación de La Pinilla se ha abierto un importante lugar

Además de gran esquiador fue un visionario al ver las posibilidades del circo glaciar segoviano

en el esquí de la zona centro. Su área de influencia abarca a más de ocho millones de personas de Madrid, Burgos, Valladolid, Segovia, Guadalajara y Soria. El equipo directivo de La Pinilla participará en el funeral que por Pirinoli se celebre mañana viernes día 2 de febrero, a las 20.00 horas en la Iglesia de Los Jerónimos, en Madrid.

## Aguilafuente

**N**OMBRE NOBLE Y VITAL, BLASÓN Y CÁNTARO. Este pueblo tiene dos plazas, céntricas, castellanas. Una, por la que todo el mundo pasa, es un cruce de caminos por donde todo el mundo busca su destino y se va. Y otra a espaldas de esta más tranquila, más cerrada y más oficial. Emblazonada y limpia, al norte mantiene un soportal con columnas de madera. Casi en el centro está la fuente con su emblema, desplegadas sus alas de bronce. Al sur está la iglesia hecha de piedra, de buena factura, con un sobresaliente pórtico gótico, y con su ábside románico mudéjar al que al parecer no se atrevieron a tapar los canteros, está como arropado por las paredes y el tejado de la nave.

Al otro lado de la carretera de Lastras de Cuéllar, al este de la plaza, se encuentra el edificio consistorial, no es como otros ayuntamientos clásicos de Castilla, es moderno, construido en los años veinte del siglo pasado, con unos arcos largos y bajos.

Para cubrir la portada principal tiene una torre con tres arcadas de base, sobre ellas está el gran balcón a tres caras. Más arriba el reloj metido en su caja de ladrillo y cal, y sobre él un coqueto campanario con sus arcos y su campana de las horas.

Hay mucho que mirar en Aguilafuente. El Adán vergonzoso de piedra blanca regalo del escultor Trapero a la villa del Sínodo. El hombre escondido, perdido, caído, el hombre que despierta de un sueño celestial y cae en la dura tierra.

Y recordar a Parix, el primer impresor, el que aquí elaboró el primer libro en serie.

# Triangulo Inmobiliaria

San Francisco 19 - 921 41 20 90

## Tenemos las cosas muy claras

WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM

Ahora un Audi A4 "S line" TDI por 250€\* al mes en 24 cuotas. Con una entrada de 8.850€ y una cuota final de 16.905€. TAE 4,97%. \*Con la Opción Futuro puedes tener un Audi A4 "S line" 1.9 TDI 115 CV. En la última cuota puedes quedártelo, cambiarlo por un nuevo Audi o devolverlo, según condiciones de contrato. TIR 2,65%. Comisión de apertura 538€. Cuota total a plazos: 22.289€. PVP recomendada en Península y Baleares: 35.370€ (IVA, impuesto de matriculación y descuento incluido). Oferta VOLKSWAGEN FINANCE válida hasta el 31 de diciembre de 2006. RBE nº 4565/06.

## Nuñez Automoción

Avda. Segovia nº 1 - Pol. Ind. Hontoria - 40195 - SEGOVIA